Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 110 (1992)

Heft: 3

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

8. 1. 1992 AZ 3000 Bern 1 No 3 – 41

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 110. Jahrgang
Mittwoch
8. Januar 1992

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21.
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 91.– jährlich; Ausland Fr. 134.– jährlich.
Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 83 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21.
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 91.–; étranger fr. 134.–.
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 83 cts.
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 110e année
Mercredi
8 janvier 1992

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

19. Dezember 1991
Totem Western Products AG, in Uster, Alpenblickstrasse 4a, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 11. 1991. Zweck: Vertrieb und Vermittlung von Sportartikeln, Sportausrüstungsgegenständen, Sportwaffen, Waffen und Munition aller Art sowie Ausführung von Consultingaufträgen für Materialbewirtschaftung, Lagerhaltung und Lagerausrüstung obgenannter und anderer Produkte; kann sich an anderen Unternehmen dieser Branche beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Krampen Hasso, Bürger der USA, in Uster, Präsident; Bachofner Johannes, von Fehraltorf, in Weisslingen, und Bachofner-Bucher Marta, von Fehraltorf, in Uster, alle drei mit Einzelunterschrift.

19. Dezember 1991
Enge-Treuhand AG, in Zürich, General-Wille-Strasse 8, Zürich 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 11. 1991. Zweck: Treuhand-Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Finanz- und Rechnungswesen, Controlling und Informatik; kann Liegenschaften erwerben, veräussern, verwalten und überbauen sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: Fr. 20 000; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Ebneter Theodor, Prof. Dr., von Häggenschwil, in Wettingen, Präsident, und Ebneter Liselotte, von Zürich und Häggenschwil, in Wettingen, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Dezember 1991
Wärmebau Vertriebs AG, in Weiningen, Zürcherstrasse 70, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 11. 1991. Zweck: Bau und Handel sowie Vermietung von wärmetechnischen Apparaten; kann auch andere in die Branche fallende Handelsgeschäfte tätigen, Grundstücke und Liegenschaften erwerben und wiederverkaufen sowie sich an anderen Firmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 100 Namenaktien zu Fr. 500. Übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. 11. 1991 Fahrzeug PW Puch 280 GE, Limousine, Jahrgang 1987, Stamm-Nr. 422.045.612, und Anhängerfahrzeug Aretor Typ F 260, Fahrgestell-Nr. 913459, ZH-Nr. 82324, inklusive Einbau einer kompletten Heizzentrale, zum Preise von Fr. 80 000, wovon Fr. 25 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Spitzhorn Reinhold, von Weiningen ZH, in Weiningen ZH, Präsident, und Williner Werner, von Zürich in Weiningen ZH, beide mit Einzelunterschrift.

19. Dezember 1991
Löwenbräu München AG Zürich, in Zürich, direkte und indirekte Auswertung von Brauereilizenzen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 1. 8. 1990, S. 3081). Statuten geändert am: 21. 11. 1991. Firma neu: **Löwenbräu München (International) AG.** Zweck neu: Beteiligung und Verwaltung von Beteiligungen sowie deren Finanzierung und Koordination, ferner direkte und indirekte Auswertung von Brauereilizenzen; kann jegliche Aufgabe auf dem Gebiete des Brauereiwesens wahrnehmen und Immobilien erwerben.

Abonnementsgebühr

Ein grosser Teil der Abonnementsrechnungen wurde kürzlich versandt.
Um Buchungsschwierigkeiten zu vermeiden, ist zur Bezahlung ***ausschliesslich der blaue Einzahlungsscheln mit Konto Nr. 18354 und Ihrer Referenznummer zu verwenden.***
Unmöglichenfalls ist auf unser Postcheck-Konto Nr. 30-5581-5 mit Angabe Ihrer Kundennummer einzuzahlen.
Wir danken für Ihr Verständnis.

Bern, Dezember 1991 Schweizerisches Handelsamtsblatt

Frais d'abonnement

Une grande partie des factures d'abonnements a été expédiée récemment.
Afin d'éviter des inconvénients de comptabilisation, ***il est indispensable de payer avec le bulletin de versement bleu – compte no 18354 – ainsi qu'avec votre numéro de référence.***
En cas d'impossibilité, veuillez verser ce montant à notre CCP 30-5581-5 en indiquant votre numéro de client.
Nous vous remercions de votre compréhension.

Berne, décembre 1991 Feuille off. suisse du commerce

19. Dezember 1991
Kopa AG, Reisebüro, in Kloten, Obstgartenstrasse 15, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 11. 1991. Zweck: Organisation von Reisen für Gruppen- und Individualreisende im In- und Ausland; kann Grundeigentum an- und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Kern Jin Ok, von Rehetobel, in Lyss, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Weiter zeichnet: Park Young Bae, koreanischer Staatsangehöriger, in Kloten, Direktor, mit Einzelunterschrift.

19. Dezember 1991
S&R Automobile Dietikon AG, in Dietikon, Bernstrasse 358, c/o Garage Bernstrasse AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 11. 1991, 11. 12. 1991. Zweck: Handel mit Fahrzeugen jeglicher Art sowie deren Ersatz- und Zubehörteile zu betreiben; kann Immobilien und Beteiligungen erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 250 000. Liberierung: voll; 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen mittels eingeschriebenem Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Schenker Mathias, von Olten und Däniken, in Geroldswil, Präsident, und Rohrer Peter, von Berikon, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Vizepräsident, beide mit Einzelunterschrift.

19. Dezember 1991
Schimex AG, in Zürich, Vertrieb von Automations-, Handlings- und Steuerungstechnik usw. (SHAB Nr. 21 vom 28. 1. 1987, S. 341). Statuten geändert am: 5. 2. 1991. Liberierung neu: voll (bei Fr. 50 000 Aktienkapital). VR-(Verwaltungsrats-)Mitglieder neu oder mutierend: Hollenstein Helene, von Mosnang, in Zürich, Präsidentin des VR, mit Einzelunterschrift (bisher: Hollenstein Helene, von Mosnang, in Zürich, einziges Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift); Engel Markus, von Twann, in Steinhausen, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Dezember 1991
Wibag Verwaltungs AG, in Zürich (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1986, S. 57). Liberierung neu: voll (bei Fr. 51 000 Aktienkapital). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bariletti Oswald, von Zürich, in Unterehrendingen, Präsident des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Deuber Erika, von Altendorf, in Zürich, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Biland Gotthold, von Birmenstorf AG, in Unterehrendingen, einziges Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift (bisher: Biland Gotthold, von Birmenstorf AG, in Neuenhof, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

19. Dezember 1991
Infobrain AG (Infobrain SA) (Infobrain Ltd), bisher in Schaffhausen, Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere im Bereich der Informatik (SHAB Nr. 33 vom 18. 2. 1991, S. 694). Ursprüngliche Statuten / letztes Statutendatum / Statuten geändert am: 26. 4. 1988 / 23. 8. 1991 / 4. 10. 1991. Sitz neu: Dällikon; Domizil: Industriestrasse 2 (eigene Büros). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Informatik; kann Liegenschaften erwerben, belasten und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 51 000. Liberierung: voll; 51 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, sonst durch Publikation im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Schlehan Markus, von Schaffhausen, in Merishausen, Präsident des VR, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Kropf Urs, von Teuffenthal BE, in Emmen, Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift (wie bisher).

19. Dezember 1991
MFI Metropole Finance & Investment AG, bisher in Hergiswil NW (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1991, S. 1982). Ursprüngliche Statuten/letztes Statutendatum/Statuten geändert am: 17. 12. 1984/23. 3. 1989/7. 11. 1991. Firma neu: **BFA Beneficial Finance AG.** Sitz neu: Zürich; Domizil neu: Usteristrasse 23, Zürich 1, c/o ABE Aktiengesellschaft für Beteiligungen. Zweck: vorwiegend Tätigkeit einer Finanz- und Investmentgesellschaft; ferner Tätigkeit einer Wirtschaftsprüfungs- und Revisionsgesellschaft; beschäftigt sich in der Marktforschung, in der beratenden Funktion des Finanz- und Wirtschaftswesens sowie in der Verwaltung von Depotkonti zugunsten ihrer Klienten; betreibt für ihre Klientschaft Handel von registrierten Effekten und Wertpapieren an ausländischen Börsen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Noser Max, von Oberurnen, in Wil SG, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsrat neu oder mutierend: Arndt Ursula, von Rothenburg, in Kreuzlingen, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

19. Dezember 1991
Bürgler + Walter AG, in Hirzel, Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1988, S. 1150). Statuten geändert am: 11. 7. 1991. Firma neu: **Bürgler Baugeschäft AG.** Domizil neu: Konrad Hitz-Strasse 3. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Bürgler Albin, von Illgau, in Hirzel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Bürgler Albin, von Illgau, in Hirzel, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift); Bürgler Beat, von Illgau, in Hirzel, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: Bürgler Beat, von Illgau, in Hirzel, mit Einzelunterschrift); Bürgler Urs, von Illgau, in Hirzel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

19. Dezember 1991
COM-Computer AG, in Zürich, Betrieb eines COM (Computer Output on Microfilm)-Dienstleistungszentrums usw. (SHAB Nr. 179 vom 14. 9. 1990, S. 3694). Statuten geändert am: 22. 11. 1991. Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Rebmann Markus, von Dorf, in Dietlikon, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Rebmann Markus, von Dorf, in Dietlikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

19. Dezember 1991
Rüegg-Naegeli AG, in Opfikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 5. 9. 1991, S. 3862). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber Bernhard, von Zürich und Pfungen, in Regensdorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Korn Fritz, von Zürich, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Korn Fritz, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien); Burkhard Hans Peter, von Rüeggisberg, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: Burkhard Hans Peter, von Rüeggisberg, in Opfikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. Dezember 1991
Farvag, Fahrzeug-Verkaufs AG, bisher in Zürich 11 (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1991, S. 2495). Statuten am 13. 12. 1991 geändert. Neuer Sitz: Dällikon. Adresse: Buchstrasse 30. Schneider Ernst ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Weber Alfred, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er bleibt Geschäftsführer und führt weiter Einzelunterschrift. Eichenberger Kenneth, Mitglied des VR, nun auch Geschäftsführer; er führt weiter Einzelunterschrift.

19. Dezember 1991
Graffit Wohnideen und Accessoires AG, in Adliswil (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1989, S. 1797). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 26. 11. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Graffit Wohnideen und Accessoires AG in Liquidation** durchgeführt. Die Unterschrift von Wälti Corinne Beatrice, Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen. Liquidatorin ist Wyss Maria Josefina, Präsidentin des Verwaltungsrates; sie führt ihre Einzelunterschrift nicht mehr als Verwaltungsrätin, sondern nun als Liquidatorin.

19. Dezember 1991
Jean Frey AG, in Zürich 3, Druckerei- und Verlagsunternehmen (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1991, S. 5360). Statuten am 4. 12. 1991 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Curti Beat, Dr., ist nicht mehr Delegierter des VR (Verwaltungsrates), er bleibt jedoch Präsident desselben und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Fischer Hans Erich, Mitglied des VR, ist nun zugleich Delegierter desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

Inhalt – Sommaire – Sommario

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

41 Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

52 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes – Faillites et concordats, Divers – Fallimenti e concordati, Diversi
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

60 Marken – Marques – Marchi
Geistiges Eigentum – Propriété intellectuelle – Proprietà intellettuale
388032–388074

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

64 Länderverzeichnis für die Aussenhandelsstatistik der Schweiz.
Répertoire des pays pour la statistique du commerce extérieur de la Suisse.
Repertorio dei paesi per la statistica del commercio esterno della Svizzera.
GATT Code des normes: Notifications.

INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

19. Dezember 1991
Aktiengesellschaft Anderhalden, in Zürich, Finanzierungen aller Art (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1987, S. 242). Domizil neu: Brauerstrasse 75, Zürich 4. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwarz Bruno, von Halden, in Uster, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuster Jean-Pierre, von Wetzikon ZH, in Uster, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Vogt Däniker Heidi, von Brütten und Zürich, in Uster, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guler Susanne, von Klosters-Serneus, in Uster, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Dezember 1991
New Sulzer Diesel AG, in Winterthur, Entwicklung, Vertrieb, Herstellung und Unterhalt von Dieselmotoren und dieselbetriebenen Anlagen (SHAB Nr. 100 vom 28. 5. 1991, S. 2279). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Carchidio Mario, italienischer Staatsangehöriger, in Triest (I), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Achermann Johannes, von Beckenried, in Neuhausen am Rheinfall, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bargetzi Dany, von Riedholz, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Revello-Lami Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in Monfalcone (I), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Dezember 1991
Studer Revox AG, in Regensdorf, Systeme und Anlagen, insbesondere in der Audiotechnik, Videotechnik usw. (SHAB Nr. 188 vom 30. 9. 1991, S. 4210). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meyer Margrit, von Muri AG, in Oberrohrdorf, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dorner Josef, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Schüpbach Christian, von Landiswil, in Näfels, mit Kollektivprokura zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Borgo Hans-Peter, von Richterswil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Orlie Roland Kirk, kanadischer Staatsangehöriger, in Le Mont-sur-Lausanne, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. Dezember 1991
SSBC Saatchi & Saatchi Business Communications AG, in Zürich 8, Beratung von Unternehmen und Organisationen auf den Gebieten Marketing und Marketing-Kommunikation in der Schweiz (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1990, S. 978). Statuten geändert am 25. 6. 1991. Firma neu: **Saatchi & Saatchi Business Communications (Switzerland) AG.** Adresse neu: Bergstrasse 141, Zürich 7. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher Fr. 50 000). Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000); bei dieser Kapitalerhöhung sind Fr. 50 000 durch Verrechnung liberiert worden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Parsons Michael Denis, britischer Staaatsangehöriger, in London (GB), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Goode Simon, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Rummel Anne Lise, von Servion, in Nyon, Direktorin, mit Einzelunterschrift.

19. Dezember 1991
SFI Transport AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1988, S. 1238). Graf Hans F. ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates) und Stöckli Peter, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; beide führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Dezember 1991
SFI Transport AG, Zweigniederlassung in Opfikon (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1988, S. 1238), mit Hauptsitz in Zürich. Graf Hans F. führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Präsident des VR (Verwaltungsrates), jedoch weiterhin als Mitglied desselben. Stöckli Peter, Mitglied des VR und Leiter der Zweigniederlassung, führt seine Einzelunterschrift nun als Präsident des Verwaltungsrates.

19. Dezember 1991
BMI Immobilien AG, in Dietikon (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1991, S. 3194). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller Arthur, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Müller Max, von Zürich, in Uitikon, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Müller Max, von Zürich, in Zürich, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift).

19. Dezember 1991
Holdtrade SA, in Opfikon, Waren aller Art (SHAB Nr. 93 vom 15. 5. 1990, S. 1930). Die Prokura von Bösch Magdalena Elsa ist erloschen.

19. Dezember 1991
Sotheby's AG, in Zürich 2, Handel mit Kunstgut, einschliesslich der Veranstaltung von Kunstauktionen (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1989, S. 4638). Beacham John, aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR: Stächelin Rudolf Dominik, von Basel, in Arlesheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Dezember 1991
M. Züblin AG, bisher in Zürich 11, Handel mit elektronischen Produkten, insbesondere Vertrieb von passiv-infrarot-gesteuerten Schaltern (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1986, S. 3054). Statuten am 11. 12. 1991 geändert. Neuer Sitz: Rümlang. Adresse: Glattalstrasse 519.

19. Dezember 1991
Aeberli Treuhand AG, in Zürich (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1991, S. 4691). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Walther Martin, von Wohlen bei Bern, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. Dezember 1991
Prohotel Wäscherei AG, in Kloten (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1990, S. 205). Die Prokura von Kurmann Stephan ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtiger: Müller Daniel, von Amriswil, in Wetzikon ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. Dezember 1991
Sträuli AG, in Winterthur II, Herstellung und Vertrieb chemisch-technischer Erzeugnisse (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1990, S. 5078). Gruber Martin und Sträuli Felix, Dr., aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Harf Peter, Dr., Mitglied des VR, nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Dezember 1991
Heinrich F. Kansy, Management-Training, in Zürich, Neunbrunnenstrasse 192, Einzelfirma (Neueintragung). Ausbildung von Führungskräften; Beratung für Erwachsenenweiterbildung. Inhaber: Kansy Heinrich Franz August, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 11.

19. Dezember 1991
Johema AG, in Dietikon, Herstellung, Entwicklung und Vertrieb von Reinigungsmaschinen usw. (SHAB Nr. 150 vom 6. 8. 1990, S. 3141). Brechbühl Thomas ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR: Bähni Rita, von Zürich und Bolligen, in Neuenhof, mit Einzelunterschrift.

19. Dezember 1991
Bosshardt Bau AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 94 vom 16. 5. 1990, S. 1949). Die Prokura von Christen Thomas ist erloschen. An Müller Arthur, von Ebikon, in Baar, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

19. Dezember 1991
Dr. Schieffer AG, in Thalwil, Arzneimittel usw. (SHAB Nr. 182 vom 20. 9. 1991, S. 4094). Die Prokura von Perazza Sonja ist erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Ellenberger Peter, von Rüderswil, in Horgen; Graf Marcel, von Pfaffnau, in Baar, und Sonnenmoser Christine, von Stein am Rhein, in Horgen; alle mit Kollektivprokura zu zweien.

19. Dezember 1991
Ruwa-Sped AG, in Dietikon, Betrieb eines Speditions- und Transportgeschäftes für internationale Transporte (Waren) (SHAB Nr. 93 vom 16. 5. 1991, S. 2103). An Eisenecher Markus, von und in Zürich, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

19. Dezember 1991
RHZ-Sprachen AG, bisher in Zürich 1, Organisation und Durchführung von Sprachkursen (SHAB Nr. 147 vom 1. 8. 1989, S. 3204). Statuten am 28. 11. 1991 geändert. Neuer Sitz: Meilen. Adresse: Dorfstrasse 140. Schaub Herbert ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Pfister René, von Wetzikon ZH, in Männedorf, mit Einzelunterschrift.

19. Dezember 1991
WMM Walter Meier Management AG, in Stäfa (SHAB Nr. 105 vom 4. 6. 1991, S. 2405). An Pörnbacher Wolfgang, von und in Dübendorf, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

19. Dezember 1991
Neukom, Frei + Partner AG, Bauingenieure, in Rafz (SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1988, S. 4739). Frei Peter ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates); er bleibt Mitglied desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neukom Paul, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

19. Dezember 1991
Sitec Sicherheitssysteme AG, in Urdorf (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1991, S. 214). Die Unterschriften von Eggenschwiler Peter und Imlauer Herbert sind erloschen. Neuer Geschäftsführer: Keller Max, von Winkel, in Oensingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Dezember 1991
Wiki AG für Kunststoff-Beschichtungs-Systeme, bisher in Zürich 12 (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1991, S. 4796). Statuten am 13. 12. 1991 geändert. Neuer Sitz: Grüningen. Adresse: Am Binzikerbach 12, c/o Werner Bachofen.

19. Dezember 1991
Kardiam AG, in Zürich 11, Herstellung, Vertrieb und Reparatur von Diamantwerkzeugen (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1991, S. 4560). Die Prokuren von Kälin Emilian und Bovier Georges Henri sind erloschen.

19. Dezember 1991
Posegra-trattamento superficiale SA, in Weisslingen, Auf-den-Markt-Bringen der Produkte der Firma Rollwasch Italiana S. p. A. (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 1991, S. 5532). Suter Hans René ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

19. Dezember 1991
Kox AG, in Zürich 11, Waren aller Art (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1985, S. 647). Die Unterschrift von Kasper Kilias ist erloschen. An Baumann Kurt, von Langnau am Albis, in Schlieren, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

19. Dezember 1991
NCR (Schweiz), in Wallisellen, Aktiengesellschaft, elektronische Datenverarbeitungsanlagen, Buchungs- und Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 179 vom 17. 9. 1991, S. 4017). Exley Charles E. ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

19. Dezember 1991
Häpo AG, in Winterthur II, Autozubehör aller Art usw. (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1976, S. 2614). Neue Zeichnungsberechtigte: Hächler Urs, von Zell ZH, in Hittnau, und Ott Jürg, von Zell ZH, in Weisslingen; beide mit Kollektivprokura zu zweien.

19. Dezember 1991
Elektrowatt AG, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen sowie Durchführung von Geschäften jeglicher Art (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1991, S. 2447). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reis Johann, Dr., von Menznau und Wolhusen, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Venzin Erich, von Medel (Lucmagn), in Schleinikon, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Briner Jürg, von Bassersdorf, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. Dezember 1991
Soudag AG, in Zürich 11, Handel mit Maschinen und Zubehör für die Schweisstechnik (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1991, S. 1596). Die Prokura von Baumgartner Christoph ist erloschen.

19. Dezember 1991
Restaurant Corée & Cosmo AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1990, S. 4615). Altorfer Theophil ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Kang-Lee Jee-Sook, von und in Zürich.

19. Dezember 1991
Robert Fischer Holding AG, in Uitikon (SHAB Nr. 96 vom 22. 5. 1989, S. 2081). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Fischer Patrick, von Schaffhausen, in Zürich.

19. Dezember 1991
Otto Pfenninger AG, in Stäfa, Handel mit Maschinen, Maschinenbestandteilen usw. (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1989, S. 3153). Die Prokura von Kolp Hermann ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Haiden Michael, österreichischer Staatsangehöriger, in Jona, und Mussato Walter, von und in Zürich.

19. Dezember 1991
Matrag Maritime Transport AG, in Zürich 8, Ausübung aller in einer Reederei im allgemeinen anfallenden Tätigkeiten (SHAB Nr. 166 vom 28. 8. 1990, S. 3457). Kaelin Urs A. ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

19. Dezember 1991
Tiefackermetzg AG, in Adliswil, Metzgereibetrieb (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1986, S. 2676). Lang Willi, dieser infolge Todes, und Schelbert Martin sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Lang-Strickler Heidi, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsidentin desselben; sie führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR: Ragozzino Pasquale, von Elgg, in Adliswil, und Hollenstein Peter, von Mosnang, in Oberengstringen; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Dezember 1991
Otto Fischer Aktiengesellschaft, in Zürich 9, Betrieb eines Fabrikations- und Engrosgeschäftes (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1990, S. 774). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Fischer Patrick, von Schaffhausen, in Zürich.

19. Dezember 1991
Züspa Internationale Fachmessen und Spezial-Ausstellungen Zürich, in Zürich 11, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1991, S. 2). Künzi Hans, Prof. Dr., ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neue Mitglieder des VR: Straub Robert, Dr., von Zürich und Egnach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Lang Hedi, von Wetzikon ZH, in Wetzikon ZH, ohne Zeichnungsbefugnis.

19. Dezember 1991
Berchtold & Co AG, in Thalwil, Projektierung und Ausführung von wärmetechnischen Anlagen (SHAB Nr. 250 vom 27. 12. 1990, S. 5102). Neu hat Einzelprokura: Hofer Hermann, von Langnau im Emmental, in Wettswil am Albis.

19. Dezember 1991
Widmer & Co, in Gossau, Im Husacher 12, Grüt bei Wetzikon, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1992. Handel mit sowie Montage von Holzwaren. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Widmer Heinz, von Goldingen, in Wädenswil. Kommanditär: Dobler Manfred, österreichischer Staatsangehöriger, in Höchst (A), mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000.

19. Dezember 1991
Wasserbetten-Paradies, Alois & Bettina Vieli-Baum, in Regensdorf, Rosenstrasse 59, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1992. Import von und Handel mit Wasserbetten. Gesellschafter: Vieli-Baum Alois, von Vals, in Regensdorf, und Vieli-Baum Bettina, von Vals, in Regensdorf.

19. Dezember 1991
Wüest & Partner Rauminformation, in Zürich, Torgasse 4, Zürich 1, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1992. Beratung und Forschung in den Bereichen Raumplanung, Bau- und Immobilienmarkt und verwandten Gebieten. Gesellschafter: Wüest Johann, von Zell LU, in Zürich 2; Hofer Martin, von Zürich, in Zürich 5, und Schweizer Markus, von Uster, in Schaffhausen.

19. Dezember 1991
Sanitär Team Tellenbach + Schrutt, in Hausen am Albis, Heischerstrasse 10, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1992. Planung, Montage und Reparatur von Sanitärinstallationen. Gesellschafter: Tellenbach Philipp, von Oberthal, in Hausen am Albis, und Schrutt Gregor, von Schwyz und Affoltern am Albis, in Affoltern am Albis.

19. Dezember 1991
Isler + Schmid, Car- und Busreparaturen, in Richterswil, Reidholzstrasse 31, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1992. Mobiler Reparaturservice für Nutzfahrzeuge, insbesondere Car- und Busreparaturen. Gesellschafter: Isler Roland Bruno, von Domat/Ems, in Oberrieden, und Schmid Marc, von Hildisrieden, in Richterswil. Beide Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Dezember 1991
Berner & Co, in Zürich 4, Kommanditgesellschaft, Import, Export und Engroshandel in Waren aller Art (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1976, S. 2577). Der Kommanditär Näf Hans ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Kommanditsumme von Fr. 20 000 sowie seine Prokura sind erloschen. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19. Dezember 1991
Piller & Co, Hoch- und Tiefbau, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 23. 5. 1990, S. 2074). Die Prokura von Christen Thomas ist erloschen. An Müller Arthur, von Ebikon, in Baar, Direktor, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

19. Dezember 1991
Piller & Co, Hoch- und Tiefbau, Zweigniederlassung in Adliswil (SHAB Nr. 99 vom 23. 5. 1990, S. 2074). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Christen Thomas ist erloschen. An Müller Arthur, von Ebikon, in Baar, Direktor, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

19. Dezember 1991
Piller & Co, Hoch- und Tiefbau, Zweigniederlassung in Kilchberg (SHAB Nr. 99 vom 23. 5. 1990, S. 2074), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Christen Thomas ist erloschen. An Müller Arthur, von Ebikon, in Baar, Direktor, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

19. Dezember 1991
B. Walter, Montagebau, in Dübendorf, Rotbuchstrasse 40, Einzelfirma (Neueintragung). Montage von Böden und Trennwänden sowie Herstellung von und Handel mit exklusiven Möbeln. Inhaber: Walter Beat, von Grächen, in Dübendorf. An Walter Birgit, von Grächen, in Dübendorf, wurde Einzelunterschrift erteilt.

19. Dezember 1991
Bauer-Sicherheitsanlagen, in Hombrechtikon, Quellenweg 4, Einzelfirma (Neueintragung). Errichten von Einbruchmelde- und Flutlichtanlagen sowie Fluchtwegsicherungen, Zutrittskontrollsystemen und Gegensprechanlagen. Inhaber: Bauer Herbert, von Rüti ZH, in Hombrechtikon. An Müller Christa, von Uetikon am See, in Männedorf, wurde Einzelunterschrift erteilt.

19. Dezember 1991
Handelsschule Dr. Probst, in Zürich, Weststrasse 171, Einzelfirma (Neueintragung). Führung von Handelskursen und Erteilung von Privatunterricht. Inhaber: Probst Georg, Dr., von Zürich, in Thalwil.

19. Dezember 1991
Julia A. Stierli, in Dielsdorf, Geerenstrasse 22, Einzelfirma (Neueintragung). Dienstleistungen im Bereiche von Geschäftsbeziehungspflege und Kommunikation sowie Unternehmensberatung. Inhaber: Stierli Julia Ann, von Urdorf, in Dielsdorf.

19. Dezember 1991
Wohnung + Haus Monika Meyer, in Zürich, Dübendorfstrasse 24, Einzelfirma (Neueintragung). Vermittlungsbüro für Temporär- und Dauervermietung von Wohnungen und Häusern. Inhaber: Meyer-Rudlof Monika, von Zürich, in Zürich 12.

19. Dezember 1991
Hans W. Meier, in Niederglatt, Im Guet 14, Einzelfirma (Neueintragung). Im- und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere im Bereich von Autozubehör und Garageneinrichtungen. Inhaber: Meier Hans-Walter, von Niederglatt in Zürich, in Niederglatt.

19. Dezember 1991
Hans H. Rhyner, in Dübendorf, Import und Export von sowie Handel mit Waren verschiedener Art (SHAB Nr. 184 vom 11. 8. 1986, S. 3125). Diese Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind gemäss Bilanz per 30. 9. 1991 an die «Ayurveda Research Company. AG», in Walzenhausen, übergegangen.

19. Dezember 1991
Philippe Müller Immobilien-Marketing, in Zürich (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1989, S. 2646). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kommanditgesellschaft «Philippe Müller & Partner, Immobilien-Marketing», in Zürich 1, erloschen.

19. Dezember 1991
Philippe Müller & Partner, Immobilien-Marketing, in Zürich, Schweizergasse 21, Zürich 1, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1992. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Müller Philippe, von Zürich, in Sils im Engadin/Segl. Kommanditärin mit einr Kommanditsumme von Fr. 2000: Banholzer Müller Beatrix, von Zürich, in Erlenbach ZH. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Philippe Müller Immobilien-Marketing», in Zürich. Beratung für Promotion, Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Immobilien und Grundstükken.

19. Dezember 1991
Elektro-Anlagen Dietliker, in Zürich (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1990, S. 3830). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 30. 9. 1991 an die neue Aktiengesellschaft Dietliker & Lienhard AG, in Zürich, erloschen.

19. Dezember 1991
Dietliker & Lienhard AG, in Zürich, Luegete 26, Zürich 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 11. 1991. Zweck: Planung und Ausführung von elektrischen Stark- und Schwachstrominstallationen sowie Handel mit Waren aller Art; kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 60 000. Liberierung: voll. 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Elektro-Anlagen Dietliker, in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 30. 9. 1991 mit Aktiven von Fr. 203 201.25 und Passiven von Fr. 142 147.80 (Aktivenüberschuss Fr. 61 053.45) zum Preise von Fr. 60 000, die voll auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern: Dietliker Heinz, von Pfäffikon, in Greifensee, Präsident, und Lienhard Oskar, von Freienstein-Teufen, in Freienstein-Teufen, beide mit Einzelunterschrift.

19. Dezember 1991
Jack Malaise, Foto, Grafik, Film, TV-Film, in Zumikon, Atelier für Photographie und Graphik usw. (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1988, S. 3494). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. Dezember 1991
Kaspar Bietenholz, in Zürich, Erstellung von elektrischen Installationen (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1990, S. 107). Inhaber neu: Bietenholz Kaspar, von Zürich, in Zürich 8 (bisher: Bietenholz Kaspar, von Zürich, in Zürich 7).

19. Dezember 1991
Garage Schneiter, bisher in Egg (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1990, S. 2618). Neuer Sitz: Mönchaltorf. Adresse: Isenrietstrasse 11b.

19. Dezember 1991
Usego AG, Zweigniederlassung Winterthur, in Winterthur II, Grosshandelsunternehmen (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 1991, S. 5533) mit Hauptsitz in Volketswil. Die Unterschrift von Ulrich Walter, Dr., ist erloschen.

19. Dezember 1991
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Wetzikon (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1991, S. 1476), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. An Rossier André Pierre, von Lovens, in Uster, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

19. Dezember 1991
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Uster (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1991, S. 5456), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Meier Hans-Ruedi ist erloschen.

19. Dezember 1991
Aerztekasse, in Zürich 9, Genossenschaft (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1991, S. 4384). Die Unterschrift von Brönnimann Robert ist erloschen. Probst Guido, Dr., Präsident der Verwaltung, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern neu Kollektivunterschrift zu zweien. Prantl Anton ist nicht mehr stellvertretender Generaldirektor, sondern nun Geschäftsführer; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Dezember 1991
Sennereigenossenschaft Laupen, mit Sitz in der politischen Gemeinde Wald (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1984, S. 3713). Blöchlinger Albert ist aus der Verwaltung ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied der Verwaltung: Oberholzer Erwin, von und in Goldingen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Dezember 1991
Technischer Qualitätsüberwachungs- und Unfallverhütungsverein (Association de surveillance technique de la qualité et de prévention des accidents) (Associazione per la sorveglianza tecnica de la qualità e per la prevenzione degli infortuni), in Zürich, Universitätstrasse 67, Zürich 6, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 1. 10. 1991, 6. 12. 1991. Zweck: Bezweckt als neutrale und unabhängige Fachstelle die Förderung betrieblicher Sicherheit und Unfallverhütung sowie die Beibehaltung und Verbesserung der Qualität von technischen Anlagen und Produkten aller Art. Produkte und Dienstleistungen, die die Sicherheits- und Qualitätserfordernisse, wie sie von den gesetzlichen Bestimmungen, Bauvorschriften, Richtlinien, Normen und Bestellungen usw. gefordert sind, erfüllen, sollen nach erfolgreicher Prüfung durch den Verein oder dessen Mitglieder durch das in den Statuten abgebildete Kennzeichen besonders ausgewiesen werden. Der Verein strebt die Anerkennung und Verbreitung des vorstehenden Sicherheits- bzw. Qualitätszeichen an, nimmt Dienstleistungsaufgaben ohne Gewinnerzielungsabsichten wahr. Mittel: Mitgliederbeiträge. Organisation: Vereinsversammlung, Vorstand von 3 bis 6 Mitgliedern und Geschäftsleitung. Präsident und Vizepräsident führen Einzelunterschrift. Mitglieder des Vorstandes: Hofmann Karl, von Wallisellen, in Pfäffikon ZH, Präsident, und Obrenovic Vojislav, von Gebenstorf, in Zürich, Vizepräsident; beide mit Einzelunterschrift.

19. Dezember 1991
Swiss Unix Systems Users Group (CHUUG), in Zürich, Zweierstrasse 35, Zürich 4, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 30. 11. 1989, 10. 9. 1991. Zweck: Förderung des Informations- und Erfahrungsaustausches im Zusammenhang mit der Vernetzung von Computersystemen und dem Betriebssystem Unix; Anbieten von Dienstleistungen im Bereich Netzwerke und Schulung. Mittel: Jährliche Mitgliederbeiträge gemäss Statuten. Organisation: Mitgliederversammlung und Vorstand von 3 oder mehr Mitgliedern. Mitglieder des Vorstandes: Schild Georges, von Grenchen, in Bellach, Präsident; Eschle Patrik, von Entlebuch, in Zürich, Aktuar; Gähwiler Josef, von Kirchberg SG, in Zürich; Näf Heinz, von Gelterkinden, in Basel; Poole Simon, australischer Staatsangehöriger, in Wettingen, und Possoz Anne, belgische Staatsangehörige, in Morges; alle mit Einzelunterschrift.

19. Dezember 1991
Gemeinschaftsverband Textil (GVT), in Zürich, Verein (SHAB Nr. 197 vom 10. 10. 1990, S. 4036). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Hugelshofer Martin, von Illhart, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Dezember 1991
Marcona Handels AG, in Zürich, Zeltweg 13, Zürich 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 10. 1991, 17. 12. 1991. Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche der Unternehmensführung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 200 000. Liberierung: voll; 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Manser Albert, von Zürich und Appenzell, in Illnau-Effretikon, Präsident, und Grubenmann Marcel, von Zürich und Appenzell, in Küsnacht ZH; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Dezember 1991
Pekai AG, in Regensdorf, Althardstrasse 160, c/o BIMS Bin Inventory Measurement Systems AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 12. 1991. Zweck: Betrieb eines Malergeschäftes; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 50 000; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB; wenn Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, so dürfen die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief erfolgen, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Sutter Richard, von Appenzell, in St. Gallen, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

19. Dezember 1991
Tradox Handels AG, in Zürich, Toblerstrasse 69, Zürich 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 12. 1991. Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Vermittlung von Handelsgeschäften; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Engler Roman, von Urnäsch, in Dietikon, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

19. Dezember 1991
Clean Concept AG für Umwelttechnik und innovative Produkte, in Adliswil, Soodstrasse 13, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 12. 1991, 16. 12. 1991. Zweck: Handel mit neuartigen Produkten aller Art, welche nach umwelttechnischen Gesichtspunkten konzipiert und betrieben werden, insbesondere Vertrieb von entsprechenden Sanitärprodukten; kann sich an anderen Unternehmungen mit gleicher oder ähnlicher Zielsetzung beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Jenny Renato Fridolin, von Ennenda, in Adliswil, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

19. Dezember 1991
Fachkommission für FiaZ-Fragen im Kanton Zürich, in Zürich, Schwamendingenstrasse 41, Zürich 11, c/o Zürcher Fachstelle für Alkoholprobleme, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 6. 11. 1991. Zweck: Fachkommission, die sich mit allen Fragen des FiaZ professionell befasst; fördert spezielle Informations-, Beratungs- und Therapieangebote für alkoholauffällige Fahrzeuglenker, das Projekt eines FiaZ-Kurses für den Kanton Zürich nach Art. 40 VZV, die Einrichtung und Führung eines FiaZ-Kurssekretariats für den Kanton Zürich und die Organisation von regionalen FiaZ-Kursangeboten im Kanton Zürich; empfiehlt den zuständigen Strafbehörden die Anwendung ambulanter und stationärer Massnahmen (Art. 44 StGB) für behandlungsbedürftige FiaZ-ler; strebt die Zusammenarbeit mit kantonalen und nationalen Gremien an, was in Form von Einsitznahmen geschehen kann, wenn es den Interessen des Vereins dient; kann nach aussen durch Veröffentlichungen, Vorträge, Aktionen usw. in Erscheinung treten. Mittel: Mitgliederbeiträge; Beiträge von Bund und Kanton Zürich und Einnahmen aus der FiaZ-Kurstätigkeit. Organisation: Mitgliederversammlung, Kommissionsausschuss von 3 bis 5 Mitgliedern, Revisionsstelle und Subkommissionen. Mitglieder des Vorstandes: Preisig Pierre Yves, von Herisau, in Fehraltorf, Präsident des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bollmann Philippe, von Weisslingen und Zürich, in Dielsdorf, Aktuar des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kessler Bruno, von Sennwald, in Elsau, Mitglied des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Dezember 1991
W-Bag AG, in Zürich, Schaffhauserstrasse 308, Zürich 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 12. 1991. Zweck: Beratung bei und Ausführungen von Neubauten, Umbauten und Renovationen; kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlicher Branchen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern: Beller Walter Robert, von Zürich, in Bassersdorf, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

19. Dezember 1991
Printlink AG, in Höri, Hofstrasse 17, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 12. 1991. Zweck: Vermittlung, Management, Werbung und Gestaltung von Druckaufträgen, Reprographie, digitale Bildverarbeitung, Andruck, Publishing, Technologietransfer, Beratung, Schulung sowie Handel mit Geräten, Hardware und Software; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder, sofern sämtliche Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Schudel Walter, von Beggingen, in Oberhofen AG, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

19. Dezember 1991
Lemmy Trade Ulrich Jakob und Partner, in Zürich, Stauffacherstrasse 101a, Zürich 4, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 23. 12. 1991. Zweck: Handel mit Modeartikeln. Gesellschafter: Jakob Ulrich, von Zürich, in Zürich 5; Bänziger Peter, von Lutzenberg, in Aeugst am Albis, und Berther Thomas, von Zürich, in Zürich 3.

19. Dezember 1991
Comtec Howag AG, in Bassersdorf, Hardstrasse 20, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 12. 1991. Zweck: Handel mit Waren im Büro- und Kommunikationsbereich, Erbringung von Dienstleistungen in diesem Bereich sowie Beratung in der Büro- und Komunikationstechnik; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. 10. 1991 Einrichtungen, Maschinen, Werkzeuge und Materialien zum Preise von Fr. 61 858.90, wovon Fr. 50 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 bis 7 Mitgliedern: Waldburger Urs Franz, von Teufen AR, in Bassersdorf, Präsident, und Hostettler Martin, von Guggisberg, in Bülach, beide mit Einzelunterschrift.

19. Dezember 1991
Schuhport AG, in Zürich, Einkauf von und Belieferung von Wiederverkäufern mit Schuhen, Lederwaren usw. (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1988, S. 4248). Statuten geändert am: 9. 12. 1991. Aktienkapital neu: Fr. 300 000 (bisher Fr. 50 000). Liberierung neu: voll. Aktien neu: 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000).

19. Dezember 1991
Carl Kliem AG, Zürich, in Zürich (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1991, S. 2935). Statuten geändert am: 29. 11. 1991. Verwaltungsrat nun: 1 oder mehrere Mitglieder. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Geiser Rémy, von Roggwil BE, in Fehraltorf, Mitglied des Verwaltungsrates und Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Forster Markus, von Bern, in Zumikon, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Forster Markus, von Bern, in Zumikon, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Baumann Roland, von Starrkirch-Wil, in Uitikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. Dezember 1991
Rosenbauer AG, bisher in Zürich 11, Feuerwehrfahrzeuge (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1986, S. 22). Statuten am 2. 12. 1991 geändert. Neuer Sitz: Oberglatt. Adresse: Eichweg 4.

19. Dezember 1991
Letako Finanz-Holding AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1991, S. 4796). Statuten geändert am: 24. 6. 1991. Aktienkapital neu: Fr. 1 000 000 (bisher: Fr. 3 600 000). Liberierung neu: voll. Aktien neu: 4000 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000 [bisher: 4000 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 3200 Inhaberaktien zu Fr. 1000]. Bei dieser Kapitalherabsetzung wurden 2600 Inhaberaktien zu Fr. 1000 vernichtet und zurückgezahlt; die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wurde mit öffentlicher Urkunde vom 8. 11. 1991 festgestellt.

19. Dezember 1991
Indevo SA, in Zürich 8, Wirtschaftsberatung (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1988, S. 3114). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 17. 12. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Indevo SA** in **Liquidation** durchgeführt. Persson Jan, Huber Roland, Dr., und Wiederkehr Alfred sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Liquidator mit Einzelunterschrift: Wiederkehr Alfred (vorgenannt).

19. Dezember 1991
Shell (Switzerland), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4735). Die Generalversammung vom 5. 6. 1991 hat die Fusion mit der Raffinerie de Cressier SA, in Cressier, beschlossen. Aktiven und Passiven der Raffinerie de Cressier SA gehen gemäss Fusionsvertrag vom 3. 6. 1991 und Fusionsbilanz per 31. 12. 1990 im Sinne von Art. 748 OR an die Shell (Switzerland) über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Grundkapital der Shell (Switzerland) bleibt unverändert. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rance David G., britischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Pronk Karel M. A., niederländischer Staatsangehöriger, in Hauterive, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofmann John Eugene, von St. Gallen, in Le Landeron, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Straub Marcus, von Gelterkinden und Nusshof, in Gelterkinden, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Straub Markus, von Nusshof, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien); van Bergen Adrianus F. M., niederländischer Staatsangehöriger, in Cressier, mit Kollektivprokura zu zweien; Kruijswijk Robert W., niederländischer Staatsangehöriger, in Neuenburg, mit Kollektivprokura zu zweien; Schluep Hans, von Schnottwil und Messen, in Finsterhennen, mit Kollektivprokura zu zweien; Tonini Mario, von Dietikon, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. Dezember 1991
Auto Trends, U. Krueger, in Volketswil, Usterstrasse 8, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Verkauf von Waren aller Art aus Amerika, insbesondere mit Neuheiten aus dem Bereich Autozubehör und Konsumgütern. Inhaber: Krueger Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Häglingen.

19. Dezember 1991
Rodiva AG, in Zürich 6, Erwerb und Verwertung von Immaterialgüterrechten (SHAB Nr. 94 vom 27. 4. 1987, S. 1617). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 17. 12. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Rodiva AG in Liquidation** durchgeführt. Brovelli Anita ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Liquidatorin mit Einzelunterschrift ist die vorgenannte Brovelli Anita.

19. Dezember 1991
Fein-Kaller & Co AG, in Zürich 9, Textilien und Schuhe aller Art (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1991, S. 3314). Fein Elsa ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift sowie diejenige von Hauser Heinz sind erloschen. Künzli Martin, Dr., Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Dezember 1991
Fein-Kaller Produktions-AG, in Zürich 9, Bekleidungen aller Art (SHAB Nr. 231 vom 6. 10. 1987, S. 3914). Fein Elsa ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Fein Thomas, bisher Delegierter des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

19. Dezember 1991
Sir Alec Sportswear SA, in Zürich 9, Textilien und Schuhe aller Art (SHAB Nr. 231 vom 6. 10. 1987, S. 3914). Fein-Frei Elsa ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Fein Thomas, von Zürich, in Männedorf, mit Einzelunterschrift.

19. Dezember 1991
Bilbao Vizcaya Finanz AG, in Zürich (SHAB Nr. 24 vom 5. 2. 1990, S. 438). Die Generalversammlung vom 18. Dezember 1991 hat die Fusion mit der Banco Bilbao Vizcaya (Schweiz) AG, in Zürich, beschlossen. Danach übernimmt die Banco Bilbao Vizcaya (Schweiz) AG gemäss Fusionsvertrag vom 17. Dezember 1991 sämtliche Aktiven und Passiven der Gesellschaft nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz vom 1. Januar 1991. Die Bilbao Vizcaya Finanz AG ist aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Basterra José Antonio, spanischer Staatsangehöriger, in Madrid (E), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Dezember 1991
Banco Bilbao Vizcaya (Schweiz) AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 12. 8. 1991, S. 3495). Statuten geändert am: 18. 12. 1991. Aktienkapital neu: Fr. 40 500 000 (bisher Fr. 40 000 000). Liberierung neu: voll. Aktien neu: 40 500 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher 40 000 Namenaktien zu Fr. 1000). Übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 18. 12. 1991 alle 7500 Aktien zu Fr. 1000 der Bilbao Vizcaya Finanz AG, in Zürich, deren Aktienkapital von Fr. 7 500 000 mit Fr. 5 500 000 liberiert ist, zum Preise von Fr. 5 507 839. Die Gesellschaft übernimmt anschliessend auf dem Wege der Fusion die Bilbao Vizcaya Finanz AG, in Zürich. Aktiven und Passiven der übernommenen Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 17. 12. 1991 und Fusionsbilanz per 1. 1. 1991 im Sinne von Art. 748 OR auf die übernehmende Gesellschaft über, die bereits alle Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der Gesellschaft bleibt ohne weitere Änderung.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarwangen

19. Dezember 1991
K Küchen AG, in Bannwil, Neufeldweg 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 29. 11. 1991. Zweck: Produktion von und Handel mit Inneneinrichtungen, insbesondere Kücheneinrichtungen, Wandschränken und Badezimmermöbeln. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Grundkapital: Fr. 500 000, durch Bareinzahlung voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Sachübernahme von der Banag Handels AG, Bannwil (Firma-Änderung, vorher: K Küchen AG, Bannwil): Liegenschaften Bannwil Gbbl. Nrn. 606 und 414 zum Preis von Fr. 10 000 000. Beabsichtigte Sachübernahme: Angefangene Arbeiten, Warenlager, Ausstellungen, Werkzeug- und Mobiliarbestand, Betriebseinrichtungen und Maschinen zum Preis von höchstens Fr. 5 000 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Karl-Heinz Koch, deutscher Staatsangehöriger, in Aarwangen, als Präsident; Margaretha Koch-Sterchi, von Wilderswil, in Aarwangen; Albin Koch, von Wilderswil, in Aarwangen; Gerhard Wiedmann, von Wädenswil, in Thunstetten, und Walter Flückiger, von Auswil, in Burgdorf; alle 5 mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Bern

18. Dezember 1991
Kurt Geser AG, in Köniz, Lebensmittelspezialitäten usw. (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1991, S. 235). Die Generalversammlung vom 20. November 1991 hat die Übernahme der «L + M Langenegger + Müller AG», in Köniz, infolge Fusion mit Übernahme der Aktiven von Fr. 137 890.85 und der Passiven von Fr. 87 351.05 gemäss Fusionsvertrag vom 20. November 1991 und Bilanz per 1. Januar 1991 nach Massgabe von Art. 748 OR beschlossen. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 50 539.80 erhalten die Aktionäre der «L + M Langenegger + Müller AG» 50 Namenaktien zu Fr. 1000 der «Kurt Geser AG». Die gleiche Generalversammlung hat das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000.

18. Dezember 1991
Genossenschaft Woge, in Bern, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 170 vom 4. 9. 1991, S. 3847). Die Generalversammlung vom 16. Oktober 1991 hat die Statuten revidiert. Es werden nun auf den Namen lautende Anteilscheine zu Fr. 500 und Fr. 5000 ausgegeben. Weitere publikationspflichtige Tatsachen wurden von der Statutenänderung nicht berührt.

18. Dezember 1991
Unirenova AG (Unirenova SA), Zweigniederlassung in Bern. Unter dieser Firma hat die «Unirenova AG», mit Sitz in Zürich, die am 10. Juli 1973 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1991, S. 3881), gemäss Zirkularbeschluss des VR (Verwaltungsrates) vom 10. Juni 1991 in Bern eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt: Vorbereitung und Ausführung von Renovationen, Um- und Neubauten aller Art. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch die Kollektivunterschriften zu zweien von Peter Steiner, von Zürich und Neftenbach, in Zürich, Präsident des VR; Heinrich Baumann, von Attelwil, in Trélex, Mitglied des VR; Umberto Besozzi, von Wettingen, in Oberengstringen, Mitglied des VR; Peter Gmünder, von und in Thalwil, Geschäftsführer, und durch die Kollektivprokuren zu zweien von Kurt Meier, von Glattfelden, in Zürich; Rudolf Weder, von Diepoldsau, in Dietikon; Peter Stoller, von Grindelwald, in Ostermundigen, und Willibald Wieser, von und in Hasle bei Burgdorf. Geschäftsdomizil: Thunstrasse 9.

19. Dezember 1991
Chase Midland Consulting Ltd., in Bern, Anlageberatung (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1988, S. 4584). Neues Geschäftsdomizil: Kapellenstrasse 28.

19. Dezember 1991
Consystag, in Bern. Mit Statuten vom 6. Dezember 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erbringung von betriebswirtschaftlichen Beratungen und anderen Dienstleistungen sowie Handel mit diversen Waren. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an Unternehmen beteiligen. Das mit Fr. 50 000 einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Andreas Niemack, deutscher Staatsangehöriger, in Lyss, Präsident; Roland Schmid, von Rubigen, in Bern; Georg Futschik, von und in Bern, und Rolf Kronenberg, von Reiden, in Bern. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Könizstrasse 60.

19. Dezember 1991
Schweizerische Depeschenagentur, in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1991, S. 2893). Die Generalversammlung vom 27. Juni 1991 hat die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Theo Zingg, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Pierre Lamunière, Maryse Cavaleri, Michael Ringier, Olivier Nicole, Hans-Peter Platz und Marc Gassmann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Dem VR gehören mit neu an: Mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Fritz Latscha, von Basel, in Riehen, Präsident, sowie, ohne Zeichnungsberechtigung; Fabien Dunand, von Au SG, in Servion; Jean-Pierre Gattoni, von Bulle, in Genf, und Fabien Wolfrath, von und in Neuenburg. Gérald Sapey, von und in Genf, ist nun Vizepräsident des VR (bisher Mitglied); er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Hans-Peter Schläpfer ist nun Mitglied des VR (bisher Vizepräsident); seine Unterschrift ist erloschen.

19. Dezember 1991
Hans Kautz, in Bern, Seifen und chemische Produkte (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1952, S. 1178). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

19. Dezember 1991
Inderbitzin-Informatik, bisher in Schliern, Gemeinde Köniz, Software-Lösungen usw. (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1990, S. 4697). Der Sitz wurde nach Bern verlegt und die Firma geändert in: **AIB-Informatik Fritz Inderbitzin.** Neue Geschäftsnatur: Software-Entwicklung in den Bereichen Unix, OS/2 und MS-DOS; Verkauf von Hardware und Gesamtlösungen sowie Beratung. Hintere Engehaldenstrasse 12.

19. Dezember 1991
Finanz-Treuhand Scherz AG, in Bern (SHAB Nr. 142 vom 24. 6. 1987, S. 2542). Robert Scherz, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Münsingen. Einzelprokura führt neu: Roland Koller, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Muri bei Bern.

19. Dezember 1991
Eigentümergesellschaft der Siedlung Halen, in Halen-Herrenschwanden, Gemeinde Kirchlindach, Verein (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1988, S. 5170). Die Unterschriften von Hans-Luzius Schmid und Alexander Plattner sind erloschen. Als Präsidentin gehört der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien neu an: Marianne Weber, von Schwyz, in Herrenschwanden, Gemeinde Kirchlindach.

19. Dezember 1991
Matera AG, in Bern, Handelsgeschäfte aller Art usw., im Konkurs, Verfahren mangels Aktiven eingestellt (SHAB Nr. 169 vom 3. 9. 1991, S. 3830). Da keine Einsprachen erfolgt sind, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

19. Dezember 1991
Marco Moser, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, Hauptagentur Wohlen bei Bern/Bremgarten bei Bern der «Zürich Versicherungs-Gesellschaft» (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1983, S. 1794). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

19. Dezember 1991
Neutra Treuhand AG, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1991, S. 2834), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Arno Bischof, von Rorschacherberg, in Uitikon, Direktor.

19. Dezember 1991
Ormed AG in Liq., in Bern, Medizinaltechnik usw. (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1990, S. 1715). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

19. Dezember 1991
PD-Soft AG, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Geräte der Elektronik usw. (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1990, S. 4593). Robert Geering ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

19. Dezember 1991
Sabine + Georg Schärrer, dipl. Arch. ETH SIA, in Bern. Sabina Schärrer und Georg Schärrer, beide von Neunkirch und Schaffhausen, in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1992 beginnen wird. Betrieb eines Büros für Planung, Architektur und Baumanagement. Brunnadernstrasse 91a.

19. Dezember 1991
P. Schneider & Cie., in Bern, Gipser- und Malergeschäft (SHAB Nr. 274 vom 25. 11. 1987, S. 4594). Einzelprokura führen neu: Hans Hess, von Dürrenroth, in Konolfingen, und Jürg Wenger, von Röthenbach im Emmental, in Bern.

19. Dezember 1991
Sécheron Hasler AG, in Bern, Apparate, Maschinen usw. (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 1991, S. 5081). Die Generalversammlung vom 12. Dezember 1991 hat das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 6 000 000 erhöht durch Ausgabe von 5900 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 6 000 000, eingeteilt in 6000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

19. Dezember 1991
Leo's Brotegge, Stolz Leo, in Bern. Inhaber der Firma ist Leo Stolz, von Kirchberg SG, in Bern. Bäckerei-Konditorei und Tea-Room. Bernstrasse 51.

19. Dezember 1991
G. A. Wehrli Ingenieur, in Bern, Werkzeugmaschinen (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1982, S. 1534). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Biel

19. Dezember 1991
Seeland Bank SB (Banque du Seeland BS), Zweigniederlassung in Biel-Madretsch, Kreuzplatz/Zentralstrasse 98. Unter dieser Firma hat die «Seeland Bank SB (Banque du Seeland BS)», Aktiengesellschaft mit Sitz in Biel, welche am 3. März 1883 im Handelsregister von Biel eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB Nr. 243 vom 16. 12. 1991, S. 5386), gestützt auf die Statuten und den Verwaltungsratsbeschluss vom 27. November 1991 in Biel-Madretsch eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Durchführung von Bank- und Finanzgeschäften aller Art, für fremde und eigene Rechnung. Die Bank ist vor allem tätig in den Amtsbezirken Aarberg, Biel, Büren, Erlach und Nidau und den an das Berner Seeland angrenzenden Gebieten. Die Zweigniederlassung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Samuel Schmid, von Attiswil, in Rüti bei Büren, Präsident des VR (Verwaltungsrates); Hans-Peter Strasser, von Nussbaumen, in Twann, Vizepräsident des VR; Jean-Paul Corbaz, von Le Mont-sur-Lausanne, in Biel BE, Mitglied des VR; Heinz Rubin, von Lütschental und Ittigen, in Ittigen; Hans Pfäffli, von Signau, in Aarberg; Urs Amstutz, von Sigriswil, in Aarberg; Jakob Notz, von Bussy-Chardonney, in Lyss; Beat Witschi, von Bäriswil, in Schönbühl; Roland G. Biedermann, von Jens, in Biel BE; Heinz Maurer, von Walperswil, in Gerolfingen, Gemeinde Täuffelen; Walter Müller, von Niederbipp, inBiel BE: Beat Stauffer, von Rüti bei Büren, in Biel BE, und Werner Wälti, von Lauperswil, in Täuffelen. Kollektivprokura zu zweien führen: Markus Leuenberger, von Ursenbach, in Büren an der Aare; Kurt Schwab, von Kallnach, in Ipsach; Hanspeter Möri, von Epsach, in Brügg; Urs Steiner, von Fahrni, in Bellmund; Martin Stopper, von und in Péry; Othmar Jeannerat, von Montenol, in Nidau; Urs Kuhn, von Orpund, in Bellmund; Wilfred Wyttenbach, von Steffisburg, in Nidau; Fritz Walthert, von Oberdiessbach, in Port, und Hans-Jürg Schneider, von Eriswil, in Studen.

19. Dezember 1991
Schetter & Co., in Biel, Büromaschinen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1974, S. 3183). Neue Adresse: Ländtestrasse 49.

19. Dezember 1991
Hermann Stachelhaus, in Biel, Betrieb des Restaurants «Rüschli» (SHAB Nr. 103 vom 6. 5. 1985, S. 1738). Geschäftsnatur nun: Betrieb des Restaurants «La Ciboulette». Neue Adresse: Zentralstrasse 26.

19. Dezember 1991
Car-Tour CT AG, in Biel, Reisen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1991, S. 1729). Grundkapital von Fr. 50 000 nun voll liberiert.

Büro Büren an der Aare

19. Dezember 1991
Seeland Bank SB (Banque du Seeland BS), Zweigniederlassung in Büren an der Aare (Neueintragung). Unter dieser Firma hat die Seeland Bank SB (Banque du Seeland BS), Aktiengesellschaft mit Sitz in Biel BE, welche am 3. März 1883 im Handelsregister von Biel BE eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 243 vom 16. 12. 1991, S. 5386), in Büren an Aare eine Zweigniederlassung errichtet. Geschäftszweck der Bank und dieser Zweigniederlassung: Durchführung von Bank- und Finanzgeschäften aller Art für fremde und eigene Rechnung. Die Zweigniederlassung wird vertreten mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: Samuel Schmid, von Attiswil, in Rüti bei Büren; Hans-Peter Strasser, von Nussbaumen TG, in Twann; Jean-Paul Corbaz, von Le Mont-sur-Lausanne, in Biel BE; Heinz Rubin, von Lütschental und Ittigen, in Ittigen; Hans Pfäffli, von Signau, in Aarberg; Urs Amstutz, von Sigriswil, in Aarberg; Jakob Notz, von Bussy-Chardonney, in Lyss; Beat Witschi, von Bäriswil, in Schönbühl; Roland G. Biedermann, von Jens, in Biel BE; Heinz Maurer, von Walperswil, in Gerolfingen, Gemeinde Täuffelen; Walter Müller, von Niederbipp, in Biel BE, und Christian Lauper, von Seedorf, in Büren an der Aare, sowie mit Kollektivprokura zu zweien durch: Markus Leuenberger, von Ursenbach, in Büren an der Aare; Kurt Schwab, von Kallnach, in Ipsach; Hanspeter Möri, von Epsach, in Brügg BE; Urs Steiner, von Fahrni BE, in Bellmund; Werber Jost, von Wynigen, in Büren an der Aare; Rolf Badertscher, von Lauperswil und Bözingen, Gemeinde Biel BE, in Biel BE; Ulrich Dellenbach, von Trachselwald, in Büren an der Aare; Kurt Christinat, von Chabrey BE, in Lengnau BE, und Fritz Möschler, von Orpund, in Pieterlen. Geschäftsdomizil: Hauptgasse 5.

Büro Burgdorf

19. Dezember 1991
Schüpbach AG, in Burgdorf, Fabrikation, Veredelung und Vertrieb von Metallfolien usw. (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1991, S. 1275). Fritz Liechti ist nun auch Delegierter des VR (Verwaltungsrates) und Eckard Stege gewöhnliches Mitglied des VR; beide zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien. Neu führen Kollektivprokura zu zweien: Dr. Walter Rutishauser, von Winterthur, in Gurzelen, und Hans Kammermann, von Lauperswil, in Aarwangen.

19. Dezember 1991
Hansueli Schöni, in Krauchthal, Schmiede, Schlosserei (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1960, S. 3326). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

19. Dezember 1991
Schöni Hans-Ulrich, in Krauchthal, Länggasse 10 (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Hans-Ulrich Schöni, von Sumiswald, in Krauchthal. Schmiede, Schlosserei, sanitäre Anlagen.

19. Dezember 1991
Bigler Schmiede AG, in Ersigen, Dorfstrasse 72, 3423 Ersigen (Neueintragung). Aktiengesellschaft mit Statuten vom 18. 12. 1991. Zweck: Betrieb einer Schmiede und mechanischen Werkstatt sowie Produktion von und Handel mit Waren aller Art im Bereich der Land- und Wasserwirtschaft; kann sich an andern Unternehmen beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben und Grundstücke kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Peter Bigler, Präsident; Hansjörg Bigler-Messerli, Vizepräsident; Regina Bigler-Messerli, Sekretärin, alle von Worb, in Ersigen. Alle drei zeichnen einzeln.

19. Dezember 1991
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Burgdorf (SHAB Nr. 215 vom 6. 11. 1991, S. 4757), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Neu führt Kollektivprokura zu zweien: Ursula Zurbuchen, von Habkern, in Bern. Erloschen sind die Unterschriften von Peter Ammann, Peter Bachofner, Alexander Baumgartner, Herbert Boss, Peter Gort, Josef Peterhans und Hans Wüthrich sowie die Prokuren von Heinrich Albrecht, Robert Berchtold, Hugo Boschetti, Kurt Nägeli und Adolf Roggo.

Büro Erlach

19. Dezember 1991
Seeland Bank SB (Banque du Seeland BS), Zweigniederlassung in Erlach, Stadtgraben 4. Unter dieser Firma hat die «Seeland Bank SB (Banque du Seeland BS)», Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Biel BE, welche am 3. März 1883 ins Handelsregister von Biel eingetragen wurde (SHAB Nr. 243 vom 16. 12. 1991, S. 5386), gestützt auf die Statuten und den Verwaltungsratsbeschluss vom 27. November 1991 in Erlach eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Durchführung von Bank- und Finanzgeschäften aller Art, für fremde und eigene Rechnung. Die Bank ist vor allem tätig in den Amtsbezirken Aarberg, Biel, Büren, Erlach und Nidau und den an das Berner Seeland angrenzenden Gebieten. Die Zweigniederlassung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Samuel Schmid, von Attiswil, in Rüti bei Büren BE, Präsident des Verwaltungsrates (VR); Hans-Peter Strasser, von Nussbaumen TG, in Twann BE, Vizepräsident des VR; Jean-Paul Corbaz, von Le Mont-sur-Lausanne VD, in Biel BE, Mitglied des VR; Heinz Rubin, von Lütschental und Ittigen, in Ittigen; Hans Pfäffli, von Signau, in Aarberg; Urs Amstutz, von Sigriswil, in Aarberg; Jakob Notz, von Bussy-Chardonney, in Lyss; Beat Witschi, von Bäriswil, in Schönbühl; Roland G. Biedermann, von Jens, in Biel BE; Heinz Maurer, von Walperswil, in Gerolfingen, Gemeinde Täuffelen; Walter Müller, von Niederbipp, in Biel BE; Hermann Rothen, von Guggisberg, in Erlach, und Fritz Wälti, von und in Siselen, Kollektivprokura zu zweien führen: Markus Leuenberger, von Ursenbach, in Büren a. Aare; Kurt Schwab, von Kallnach, in Ipsach; Hanspeter Möri, von Epsach, in Brügg; Urs Steiner, von Fahrni, in Bellmund; Andreas Röthlisberger, von Langnau i. E., in Täuffelen; Edith Röthlisberger Teuscher, von Langnau i. E. und Erlenbach i. S., in Brüttelen, und Anna-Katharina Mader, geb. Gutmann, von Vinelz und Neuenstadt, in Gals.

Büro Interlaken

19. Dezember 1991
Ernst von Allmen, in Interlaken, Malergeschäft (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1963, S. 472). Weiterer Einzelzeichnungsberechtigter: Jürg von Allmen, von Lauterbrunnen, in Interlaken.

19. Dezember 1991
Hans R. Gaschen Bauingenieure AG, in Interlaken (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1988, S. 406). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 22. Oktober 1991. Firma nun: **Hans R. Gaschen Bauingenieure AG in Liq.** Liquidationsdomizil: Schaufplatzgasse 21, bei Atag Ernst & Young AG, Bern. Liquidatorin: Atag Ernst & Young AG, Schauplatzgasse 21, 3011 Bern. Unterschrift Paul Martinelli, welcher Verwaltungsrat bleibt, erloschen.

19. Dezember 1991
H. R. Müller, in Interlaken, Betrieb des «Marti-Motels» (SHAB Nr. 197 vom 10. 10. 1989, S. 4122). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

Büro Laupen

17. Dezember 1991
Edgar Schneider AG Elbo-Chemie, bisher in Ostermundigen (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1989, S. 855). Statutenrevision vom 17. 9. 1991. Sitzverlegung nach Münchenwiler. Firma neu: **Elbo-Schneider AG.** Gesellschaft bezweckt neu: Fabrikation von und Handel mit Produkten, Geräten und Maschinen der Bereiche Reinigungstechnik, Hygiene, Bioenzymatik sowie Erbringung von Dienstleistungen aller Art in diesen Bereichen; kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Weitere publikationspflichtige Tatsachen sind durch die Statutenrevision nicht betroffen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 25. 10. 1974 mit Revision vom 22. 12. 1980. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage bei der Gründung: Übernahme von Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Edgar Schneider, Elbo-Produkte», in Zollikofen, gemäss Bilanz per 30. 9. 1974 und Sacheinlagevertrag vom 25. 10. 1974; Sacheinlage: Fr. 48 000. Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Edgar Schneider, bisher Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Einzelunterschrift ist erloschen. Die Einzelprokura von Käthi Schneider-Blattner ist erloschen. Einziger Verwaltungsrat ist Bernhard Hurni, von und in Fräschels, bisher VR-Mitglied und Sekretär. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Edgar Schneider, von Signau, in Ostermundigen. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 56, 1797 Münchenwiler.

18. Dezember 1991
Beat Jenni, in Neuenegg, Architekturbüro (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1985, S. 3862). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

18. Dezember 1991
K. Stoll, Personalvermittlung, in Niederwichtrach, Einzelfirma (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1990, S. 668). Die Firma wird geändert in **K. Stoll, Personalverleih.**

18. Dezember 1991
Sawo Sägesser Worb AG, in Worb, Stahlbauten usw. (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 1990, S. 4249). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Dezember 1991 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 12. Dezember 1991 die Fusion mit der «Vewo Verzinkerei Worb AG», in Worb, beschlossen. Danach übernimmt die Vewo Verzinkerei Worb AG sämtliche Aktiven und Passiven der Sawo Sägesser Worb AG nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Aktiengesellschaft Sawo Sägesser Worb AG ist infolgedessen aufgelöst.

18. Dezember 1991
Vewo Verzinkerei Worb AG, in Worb (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 1990, S. 4249). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 12. Dezember 1991 hat die Gesellschaft den Fusionsvertrag genehmigt, welcher am gleichen Tag mit der Sawo Sägesser Worb AG, in Worb, abgeschlossen wurde. Infolgedessen übernimmt die Vewo Verzinkerei Worb AG sämtliche Aktiven und Passiven der Sawo Sägesser Worb AG nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Übernahmebilanz per 30. 6. 1991. Den Aktiven in Höhe von Fr. 6 209 083.75 stehen Passiven im Betrage von Fr. 3 643 851.51 gegenüber. Es ergibt sich somit ein Aktivenüberschuss von Fr. 2 565 232.24. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt. Ferner wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren folgende Änderungen: die Firma lautet: **Sawo Sägesser Worb AG.** Sie bezweckt die Projektierung, die Herstellung und den Vertrieb von Stahlbauten, Kandelabern, Apparaten und Maschinen sowie aller in die Branche der Metallverarbeitung gehörenden Artikel. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben oder veräussern usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 400 000 ist neu eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 500 und in 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Hans Grunder-Sägesser, Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsberechtigung, ist infolge Todes aus diesem ausgeschieden.

18. Dezember 1991
Kurt Wyler AG, in Oberdiessbach, Sanitärinstallationen usw. (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1988, S. 1239). Die Unterschrift von René Hüssy ist erloschen.

18. Dezember 1991
Holzer Import Trading, in Mirchel (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 1989, S. 4212). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe im Handelsregister gelöscht. Sämtliche Aktiven und Passiven gehen über an die «L. Holzer AG, Mirchel», in Mirchel.

18. Dezember 1991
Buchhandlung am Bahnhofplatz Regula Bener, in Worb (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 1989, S. 4212). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe im Handelsregister gelöscht. Sämtliche Aktiven und Passiven gehen über an die neugegründete Kollektivgesellschaft «Bener & Lauber», in Worb.

18. Dezember 1991
Bener & Lauber, in Worb. Regula E. Bener, von Chur, in Bern, und Andreas Lauber, von Adelboden, in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1992 beginnt. Handel und Vertrieb von Büchern, Papeterie- und Bürobedarf. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Buchhandlung am Bahnhofplatz Regula Bener», in Worb, sämtliche Aktiven und Passiven. Geschäftslokal: Bahnhofplatz 1, 3076 Worb.

18. Dezember 1991
Formstein AG Rubigen, in Rubigen, Betonfertigelemente usw. (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1988, S. 3656). Robert Kraut, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Als neuer VR-Präsident wurde gewählt: Daniel Annaheim, von Lostorf, in Oberwichtrach. Er führt Einzelunterschrift.

18. Dezember 1991
Floratechnik AG, in Rubigen, Gartenbau usw. (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1991, S. 2853). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

18. Dezember 1991
Remp AG, in Oberdiessbach, Lösung von elektromagnetischen Verträglichkeitsproblemen usw. (SHAB Nr. 173 vom 6. 9. 1990, S. 3592). Werner E. Leu, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; Unterschrift erloschen. Einziges VR-Mitglied ist nun Otto E. Ramsebner, bisher Präsident. Er zeichnet weiterhin einzeln.

18. Dezember 1991
Kollektive Getreidesammelstelle Worb, in Worb, Genossenschaft (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1984, S. 3399). Ernst Wüthrich, Präsident, und Fritz Schwab, Sekretär, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Ernst Gfeller, von Rubigen, in Münsingen, Vizepräsident; Heinz Fankhauser, von Trub, in Muri bei Bern, Sekretär. Sie führen beide Kollektivunterschrift zu zweien. Der bisherige Vizepräsident Christian Bernhard zeichnet neu als Präsident kollektiv zu zweien.

18. Dezember 1991
HPV Harmony U. Heukeroth, in Münsingen, Partnervermittlung (SHAB Nr. 162 vom 23. 8. 1991, S. 3695). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

Büro Thun

19. Dezember 1991
City Treuhand und Immobilien, Perrelet, in Thun (SHAB Nr. 186 vom 26. 9. 1991, S. 4172). Prokura von Priska Müller-Jenni erloschen.

19. Dezember 1991
Spymag AG, in Thun, Import/Export von und Handel mit Fahrzeugen, Maschinen und Geräten für den Personen- und Warentransport usw. (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1989, S. 4251). Statutenänderung: 10. Mai 1991. Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 100 000 auf Fr. 0. Die bisherigen 100 auf Fr. 0 abgeschriebenen Namenaktien wurden umgewandelt in 4 Aktien ohne Nennwert mit je 1 Stimme. Gleichzeitig wurde das Grundkapital wieder auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind. Fr. 98 000 des Erhöhungskapitals wurden verrechnet mit Forderungen an die Gesellschaft. Die vier Namenaktien ohne Nennwert bleiben in Kraft (gem. neuem Art. 3A der Statuten).

19. Dezember 1991
M. Haltmeier AG, in Thun, Ingenieurbüro (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1983, S. 475). Ernst Nafzger, VR-(Verwaltungsrats-)Präsident, ist infolge Todes aus dem VR ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Fritz Hofmann, bisher VR-Sekretär, ist nun einziges VR-Mitglied und zeichnet deshalb neu mit Einzelunterschrift.

19. Dezember 1991
Hostettler AG, Zementwarenfabrik, in Heimberg (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1991, S. 347). Unterschrift Urs Schenker, Direktor, erloschen. Ernst Hostettler zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien, jedoch nicht mehr als Geschäftsführer. Neu zum Geschäftsführer ernannt worden ist Kurt Hostettler; er zeichnet als Prokurist kollektiv zu zweien wie bis anhin. Neu mit Kollektivunterschrift zu zweien zeichnet Alfred Keller, von Schlosswil, in Seedorf BE.

19. Dezember 1991
Theo Christ AG, Zweigniederlassung in Hilterfingen, Transport-, Bagger- und Traxunternehmen (SHAB Nr. 122 vom 27. 6. 1990, S. 2568). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zollikofen. In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. 11. 1991 hat die Gesellschaft ihre Firma geändert. Diese lautet neu: **Christ + Roethlisberger AG.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Büro Trachselwald

19. Dezember 1991
Käsereigenossenschaft Mättenacker, in Trachselwald (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1977, S. 331). Der Präsident Ernst Geissbühler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Hans Wüthrich, von Trub, in Heimisbach, gewählt; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Zum neuen Vizepräsidenten wurde der bisherige Beisitzer Otto Ramseier (nicht Ramseyer), von Mirchel, in Lauperswil, gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Wangen an der Aare

19. Dezember 1991
Maschinengenossenschaft Grasswil, in Grasswil, Gemeinde Seeberg, Verbilligung bei der Anschaffung landwirtschaftlicher Maschinen und Verwendung (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1991, S. 73). Der bisherige Präsident Rudolf Wirth ist aus der Verwaltung ausgeschieden, Unterschrift erloschen. Hans Mühlemann, bisher Vizepräsident ohne Unterschriftsberechtigung, nun Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Dezember 1991
Modeagentur Uomo 1991, Lüthi & Mifsud, bisher in Wangen an der Aare, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1991, S. 2770). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Muri bei Bern im Handelsregister von Wangen gelöscht.

19. Dezember 1991
Fleckviehzuchtgenossenschaft Oberbipp, in Oberbipp (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1985, S. 1595). Rudolf Hunziker ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Hans Rudolf Krähenbühl, von Zäziwil, in Oberbipp.

19. Dezember 1991
Rutz Heizsysteme, in Herzogenbuchsee, Bettenhausenstrasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Rutz, von Krummenau-Ennetbühl, in Herzogenbuchsee. Beratung, Planung, Verkauf von Heizsystemen wie Luftheizungen, Warmluftöfen, Elektro-Luftheizgeräte, PWW-Heizgeräte, Gas-Luftheizgeräte, Stahlkamine, Strahlungsheizungen, Lüftungen. Einzelunterschrift wird erteilt an: Hanni Rutz, von Krummenau-Ennetbühl, in Herzogenbuchsee.

19. Dezember 1991
Gilgen, in Herzogenbuchsee, Handel mit Textilien Einzelfirma (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1973, S. 2604). Firma nun: **H. Gilgen, Damen + Herrenmode, Rad-Sport.**

19. Dezember 1991
Viehzuchtgenossenschaft Herzogenbuchsee, in Herzogenbuchsee (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1984, S. 4591). Die Unterschriften von Hans Schaad und Ernst Aebersold sind erloschen. Beide sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Fritz Hebeisen, bisher Vizepräsident, nun Präsident. Er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Vizepräsident und Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Martin Aebersold, von Trimstein, in Bollodingen.

19. Dezember 1991
Brunnengenossenschaft Bollodingen, in Bollodingen (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1965, S. 3292). Peter Aebi, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden, Unterschrift erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Martin Aebersold, von Trimstein, in Bollodingen.

19. Dezember 1991
Molkereigenossenschaft Herzogenbuchsee-Oberönz, in Herzogenbuchsee (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1977, S. 3535). Die Unterschriften von Werner Schmid und Hans Günther sind erloschen. Beide sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Fritz Hebeisen, von Langnau im Emmental, in Bettenhausen, neuer Präsident. Niklaus Ingold, von und in Herzogenbuchsee, neuer Vizepräsident. Beide zeichnen kollektiv zu zweien.

Anfragen
betreffend Registerpublikationen sind
an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Demandes
concernant les publications du registre
à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Luzern – Lucerne – Lucerna

19. Dezember 1991
Viaverde AG, bisher in Brittnau, biologischer Landbau usw. (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1990, S. 1320). Statutenänderung vom 17. Dezember 1991. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Pfaffnau verlegt. Adresse: Brunnmatt 2, 6264 Pfaffnau. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 18. Februar 1989. Zweck: Förderung des biologischen Landbaus und der Verarbeitung von biologischen Produkten; Handel mit, Kauf und Verkauf von ökologischer und biologischer Ware sowie Import und Export von Produkten aus biologischem Anbau; Beteiligungen; Erwerb oder Weiterveräusserung von Grundstücken. Das Grundkapital von Fr. 210 000 wurde auf Fr. 21 000 herabgesetzt durch Abschreibung des Nennwertes jeder der 210 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100. Hierauf wurde das Grundkapital durch Ausgabe von 40 Stimmrechtsaktien zu Fr. 100 und 74 Stammaktien zu Fr. 2500, alle auf den Namen lautend, wieder auf Fr. 210 000 erhöht. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 161 000 liberiert durch Verrechnung mit drei Teilforderungen gegen die Gesellschaft und Fr. 28 000 wurden bar einbezahlt. Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 210 000 ist demnach neu eingeteilt in 250 Stimmrechtsaktien zu Fr. 100 und 75 Stammaktien zu Fr. 2500, alle auf den Namen lautend. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Matthias Wiesmann, von Oberneunforn, in Bern (bisher Mitglied ohne Unterschrift). Delegierter: Daniel Stich, von Vordemwald, nun in Roggliswil (bisher Präsident ohne Unterschrift). Mitglied: Dominique Delay, von Provence, in Bavois (bisher). Mitglied: Bruno Gautschin, von Oberdorf BL, in Arbedo-Castione (bisher Delegierter; seine Unterschrift ist demnach erloschen). Mitglied: Frederic Lauper, von Seedorf BE, in Saint-Blaise. Mitglied: Martin Lichtenhahn, von Basel und Benken ZH, in Agriswil (beide bisher). Der Delegierte zeichnet einzeln, die übrigen Verwaltungsräte führen keien Unterschrift. Christian Beckert ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnete nicht.

19. Dezember 1991
T + K Generalunternehmung AG, in Luzern, Generalunternehmung in allen Bereichen baulicher Tätigkeit (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1991, S. 3076). Das Grundkapital von Fr. 2 000 000 ist nun voll liberiert durch Bareinzahlung von Fr. 450 000 und Verrechnung von Fr. 200 000.

19. Dezember 1991
American Express International Inc., Dover, Zweigniederlassung Luzern, in Luzern, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Dover (Delaware USA) und einer ersten schweizerischen Zweigniederlassung in Zürich, Touristen- und Reiseservice (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1989, S. 1508). Aldo Papone, Jonathal Scranton Linen und Ronald J. Yoo sind aus dem Board of Directors ausgeschieden; ihre sowie die Unterschriften der Zeichnungsberechtigten Peter Fatzer und Michel Favre sind erloschen.
G. Richard Thoman, bisher Mitglied des Boards of Directors, ist nun Chairman desselben; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neue Mitglieder des Boards of Directors mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Bernard J. Hamilton, Bürger der USA, in Riverside (Connecticut, USA); Tommaso Zanzotto, italienischer Staatsangehöriger, in New York (USA); Walter S. Berman, Bürger der USA, in Great Neck (New York, USA), und Steven D. Goldstein, Bürger der USA, in Short Hills (New Jersey, USA).
Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Edwin Bühlmann, von Guggisberg, in Zürich; Hans-Jürgen Aumüller, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (D); Brigitte Gervais, französische Staatsangehörige, in Zürich, und René Dänzer, von Frutigen, in Zürich. Peter Eberschweiler, Zeichnungsberechtigter, wohnt nun in Uzwil.

19. Dezember 1991
Sphinx-Chemical GmbH, in Reiden, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 181 vom 18. 9. 1990, S. 3734). Statutenänderung vom 12. Dezember 1991. Der Stammanteil der «Henkel KGaA», in Düsseldorf (D), wurde von Fr. 400 000 um Fr. 500 000 auf Fr. 900 000 erhöht. Dementsprechend wurde das Stammkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht. Es zerfällt nun in folgende fünf Stammeinlagen: Fr. 900 000, lautend auf «Henkel KGaA», vorgenannt; Fr. 200 000, lautend auf Arie van Drunen; Fr. 200 000, lautend auf Marcel Strub; Fr. 100 000, lautend auf Stefano Uzielli de Mari, nun wohnhaft in Chêne-Bougeries, und Fr. 100 000, lautend auf «Eurosogeim s. r. l.» (Namensänderung; bisher SO. GE. IM. s. r. l.), neu in Vimercate (I) (alle bisher). Die Unterschrift des Geschäftsführers Dr. Veit Müller-Hillebrand ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Pierre Gibaud, französicher Staatsangehöriger, in Dormagen (D). Piero Calvi, Geschäftsführer, schreibt sich richtig Pietro Calvi Parisetti.

19. Dezember 1991
Flühli Glas AG, in Flühli (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1990, S. 4912). Roland Blättler, Willy Jakob Moor und Hermann Kistler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschriften der zwei Erstgenannten sind erloschen.

19. Dezember 1991
Astoria-Betriebs A. G., in Luzern, Hotel (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1991, S. 236). Alex Gilli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Urs Karli, bisher Mitglied, ist nun einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

19. Dezember 1991
Schneggenburger & Camenzind AG, in Luzern, Malergeschäft (SHAB Nr. 141 vom 23. 6. 1987, S. 2524). Statutenänderung vom 18. Dezember 1991. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Reussbühl, Gemeinde Littau verlegt. Adresse: Rothenbadstrasse 16, 6015 Reussbühl.

19. Dezember 1991
Fritz Kopp AG Luzern, in Luzern, Waren aller Art (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1991, S. 3292). Dr. Michael Gnekow und Dr. Heinrich Kopp, 1934, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

19. Dezember 1991
Sauna AG Matthof Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 284 vom 5. 12. 1988, S. 4941). Kathrin Duss ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

19. Dezember 1991
Sunshine Engineering, in Hochdorf, An der Ron, 6280 Hochdorf. Neue Aktiengesellschaft. Statuten vom 18. 12. 1991. Zweck: Entwicklung und weltweiter Vertrieb von Bauelementen, insbesondere für die Fenster-, Fassaden- und Türindustrie, sowie Verwertung fremder und eigener Patente; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Otto Bachmann, 1933, von und in Hochdorf. Mitglied: Ivo Bachmann, 1967, von und in Hochdorf. Der Präsident zeichnet einzeln, das Mitglied führt keine Unterschrift.

19. Dezember 1991
Bradby Trust AG, in Luzern, Steuer- und Finanzberatung (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1984, S. 4175). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Dezember 1991 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Bradby Trust AG** in **Liquidation** durch die Liquidatorin «Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug», in Zug. Liquidationsadresse: Baarerstrasse 59, bei der Liquidatorin, 6300 Zug. Noel Faulkner, Dr. Alfred J. Wiederkehr und Jürg Schoch sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

19. Dezember 1991
Herzog Werft AG, in Luzern (SHAB Nr. 98 vom 1. 5. 1987, S. 1713). Leander Herzog und Zita Herzog sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift der Zweitgenannten ist erloschen. Leander Herzog, nun wohnhaft in Stansstad, ist neu Geschäftsführer; er zeichnet weiterhin einzeln. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Ivo Herzog, von Luzern und Sarnen, in Alpnachstad, Gemeinde Alpnach.

19. Dezember 1991
Ecker AG, in Luzern, Optik, Photo usw. (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1990, S. 2451). Statutenänderung vom 13. Dezember 1991. Die bisherigen 60 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 36 Stammaktien zu Fr. 1000 und 24 Vorzugsaktien zu Fr. 1000, alle auf den Namen lautend, umgewandelt. Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 60 000 ist demnach neu eingeteilt in 36 Stammaktien zu Fr. 1000 und 24 Vorzugsaktien zu Fr. 1000, alle auf den Namen lautend. Die Vorzugsaktien gewähren Anspruch auf eine Vorabdividende, deren Höhe jeweils von der Generalversammlung festgelegt wird. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

19. Dezember 1991
Gero AG, in Ruswil, Rüediswilerstrasse 80, 6017 Ruswil. Neue Aktiengesellschaft. Statuten vom 18. 12. 1991. Zweck: Planung und Ausführung von sanitären Installationen und Heizungsanlagen sowie aller damit üblicherweise verbundenen Arbeiten; Erwerb, Erstellung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 70 000, eingeteilt in 70 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Sacheinlage: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. 12. 1991 übernimmt die Gesellschaft von Georges Rogger, von und in Buttisholz, von seiner Einzelfirma «Rogger Georg Sanitär Heizungen», in Ruswil, ein Auto Audi 80, Jahrgang 1991, zum Preise von Fr. 20 000, welcher Betrag voll an das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 50 000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat: Georges Rogger, von und in Buttisholz. Er zeichnet einzeln.

19. Dezember 1991
Maison de Boer AG, in Luzern, Modehaus (SHAB Nr. 34 vom 19. 2. 1991, S. 716). Dr. Max Stocker ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Lambert W. H. de Boer, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident und Ivar Oyo, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident; sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien.

19. Dezember 1991
Jawo Altishofen, in Altishofen, Mühle, bei Otto Hunkeler, 6246 Altishofen. Neue Genossenschaft. Statuten vom 30. 11. 1991. Zweck: Die Genossenschaft bezweckt, in gemeinsamer Selbsthilfe und auf gemeinnützige Art ihren Mitgliedern durch Erwerb von Liegenschaften und Grundstücken, durch Überbauung von Grundstücken, im Baurecht oder durch langfristige Miete preisgünstigen Wohn- und Geschäftsraum zu schaffen; dieser Wohn- und Geschäftsraum ist dauernd der Spekulation zu entziehen, um selbstverwaltete, sichere, gemeinschaftliche und familienfreundliche Wohn- und Arbeitsformen zu verwirklichen; die Genossenschaft verfolgt insbesondere den Zweck, den Wohnungsbau im Sinne des eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes (WEG) sowie entsprechender kantonaler und kommunaler Erlasse zu fördern; das Tätigkeitsfeld der Genossenschaft erstreckt sich auf Altishofen und die nähere Umgebung; Ergreifung und Unterstützung von Massnahmen, welche die Wohnqualität erhalten bzw. heben; Schaffung bzw. Betrieb von Freizeiteinrichtungen und Gartenanlagen sowie Altersfürsorgeeinrichtungen im Quartier unterstützen oder solche selber betreiben (Quartiertreff, Gemeinschaftsanlage usw.); Beteiligungen. Anteilscheine: Es werden Anteilscheine zu Fr. 1000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeit der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: 3 oder mehr Mitglieder. Präsident: Franz Hodel, von und in Altishofen. Vizepräsidentin: Denise Hunkeler, 1961, von Altishofen, Nebikon und Gams, in Altishofen. Kassier: Thomas Hunkeler, 1965, von und in Altishofen. Präsident, Vizepräsidentin und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

19. Dezember 1991
Gasthaus Perlen H. Wäger, in Perlen, Gemeinde Root, 6035 Perlen. Neue Einzelfirma. Zweck: Betrieb des Gasthaus Perlen. Inhaber: Hans-Ulrich Wäger, von Goldingen und Kriens, in Perlen, Gemeinde Root.

19. Dezember 1991
Ruedi Stockmann Organisationsberatung, in Ruswil, Rosemättliweg 9, 6017 Ruswil. Neue Einzelfirma. Zweck: Beratung und Projektarbeit für Aufbau- und Ablauforganisation; interne und externe Schulungen; Ausbildung und Seminare in verschiedenen Branchen. Inhaber: Ruedi Stockmann, von Luzern und Sarnen, in Ruswil.

19. Dezember 1991
Baby-Shop Frau Solèr, in Luzern, Habsburgerstrasse 31, 6003 Luzern. Neue Einzelfirma. Zweck: Verkauf von Baby-Artikeln und Umstandsmode. Inhaberin Mathilde Solèr, von Luzern und Vrin, in Luzern.

Berichtigung
Luzernische Glasmalerei Eduard Renggli Inh. Christoph Stooss, in Luzern (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1991, S. 4778). Der Inhaber hat auf den 1. 1. 1991 (nicht auf den 1. 7. 1991) sämtliche Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Luzernische Glasmalerei Eduard Renggli», in Luzern übernommen.

Schwyz – Schwyz – Svitto

3. Dezember 1991
Strokes K. Hoppler, in Wilen, Gemeinde Freienbach. Inhaber dieser Firma ist Kurt Hoppler, von Rottenschwil, in Wilen, Gemeinde Freienbach. Vermittlung von und Handel mit Waren aller Art; Erbringung von Dienstleistungen im Konsumbereich inkl. Freizeitgestaltung. Eulenbachstrasse 66, 8832 Wilen-Wollerau.

19. Dezember 1991
Navis-Video Service AG, bisher in Pratteln (SHAB Nr. 92 vom 15. 5. 1991, S. 2084). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Dezember 1991 wurde der Sitz nach Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, verlegt. Die Firma lautet nun: **Highlight Operations AG.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neue Zweckumschreibung: Durchführung sämtlicher Operationen und Geschäfte im Zusammenhang mit der Produktion, dem Kauf, der Verwaltung, dem Vertrieb und der Verwertung von Filmen einschliesslich Video-Filmen bzw. Lizenzen daran; kann Vertretungen übernehmen und vergeben, Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 10. April 1991. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Heinz Bleisch, von Mels, in Winterthur. Domizil: Churerstrasse 24, 8808 Pfäffikon.

19. Dezember 1991
Highlight Communications AG, bisher in Winterthur (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1988, S. 231). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Dezember 1991 wurde der Sitz nach Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neue Geschäftsnatur: Produktion, Kauf, Verwaltung, Vertrieb und Verwertung von Filmen einschliesslich Video-Filmen bzw. von Lizenzen daran; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, überbauen, belasten oder veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 30. September 1983 und wurden am 30. Dezember 1987 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 900 000, eingeteilt in 900 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Heinz Bleisch, von Mels, nun in Winterthur. Domizil: Churerstrasse 24, bei Highlight Operations AG, 8808 Pfäffikon.

19. Dezember 1991
Mapa-Plast AG, in Einsiedeln, Handel mit Kunststoffprodukten usw. (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1991, S. 1651). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Dezember 1991 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Astorplast AG.** Neue Zweckumschreibung: Handel mit und Fabrikation von Kunststoffprodukten; kann alle kaufmännischen, finanziellen und industriellen Geschäfte, die damit zusammenhängen, tätigen; sich an anderen Unternehmen beteiligen. Der Präsident, Max Indermaur, wohnt nun in Andraitx, Mallorca (E).

19. Dezember 1991
Mapa-plast Inter AG, in Einsiedeln, Handel mit und Fabrikation von Kunststoffprodukten usw. (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1991, S. 1651). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Dezember 1991 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Astorplast Inter AG.** Der Präsident des Verwaltungsrates, Max Indermaur, wohnt nun in Andraitx, Mallorca (E).

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Fribourg

18 décembre 1991
J. Schorro SA, à Fribourg, entreprise de construction, etc. (FOSC du 30. 1. 1991, no 20, p. 417). Patrick Cosandey, de St-Sylvestre, à Belfaux, a été nommé directeur avec signature individuelle.

18 décembre 1991
Crédit Suisse, succursale de Fribourg, société anonyme (FOSC du 5. 4. 1991, no 65, p. 1383). Procuration collective à deux, limitée à la succursale, a été conférée à Jean-François Bard, de Semsales, à Mézières FR; Jean-Luc Berger, de Noréaz, à Prez-vers-Noréaz; Christian Corpataux, de et à Matran; Georges Cottet, de Bossonnens, à Remaufens; Romain Ducret, de Düdingen, à Fribourg; Brigitte Krattinger Buntschu, de Düdingen, à St. Ursen; Pierre-Alain Rotzetter, de Fribourg, à Arconciel; Jean-Claude Sauterel, de Fribourg, à Bulle; Joseph Stempfel, de Brünisried, à Givisiez, et Marcel von Ballmoos, de Rohrbachgraben, à Lentigny.

18 décembre 1991
Divisco S.A., à Fribourg, transactions immobilières à l'étranger, etc. (FOSC du 20. 11. 1991, no 225, p. 4974). Josef Doerig, d'Appenzell, à Wollerau, et Andres Hildebrand, de Zurich, à Pully, ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux.

18 décembre 1991
Sotrani S.A., à Villars-sur-Glâne, acquisition de biens immobiliers, etc. (FOSC du 16. 2. 1990, no 33, p. 626). Siège transféré à Fribourg, route de la Glâne 7. Statuts modifiés le 6. 12. 1991.

18 décembre 1991
Espace Formation SA, à Villars-sur-Glâne, route de Moncor 2. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18. 12. 1991. But: formation dans le domaine informatique; peut déposer, acquérir ou exploiter des brevets, procédés, marques de fabrique et systèmes. Capital: fr. 85 000, libéré à concurrence de fr. 61 000, divisé en 85 actions de fr. 1000, nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: André-Claude Cotting, de St-Ours, à Avry-sur-Matran, est administrateur unique avec signature individuelle.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

18 décembre 1991
Métallurgie et Plastic SA, à Romont (FOSC du 14. 2. 1985, no 37, p. 584). Christina von Podewils-Schoeller a démissionné; sa signature est radiée. Martin Alexandre Schoeller, de Castaneda GR, à Munich, a été nommé président avec signature individuelle.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Bucheggberg in Solothurn

12. Dezember 1991
Target, Jost, Hofmann und Co., in Nennigkofen, Hofure 45, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Dezember 1991. Gesellschafter: Werner Jost, von Attiswil, in Solothurn, Max Jost, von Attiswil, in Wiedlisbach, Peter Hofmann, von Grossaffoltern, in Nennigkofen, Klemenz Studer, von Oberösch, in Riedholz, und Verena Jäggi, von Leuzigen, in Solothurn, alle mit Unterschrift zu zweien. Entwurf, Planung und Ausführung von Beleuchtungssystemen und Lampen aller Art. Planung, Installation und Verkauf von Beleuchtungseinrichtungen. Betrieb eines Innenarchitekturbüros mit Schwergewicht der Beleuchtungsarchitektur. Handel mit Möbeln und Beleuchtungsgegenständen sowie mit Waren aller Art, sowie Vermittlung von Versicherungsverträgen aller Art.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

18. Dezember 1991
ADI-Soft, B. Wagner, in Grenchen, Handel mit elektronischen und elektrischen Geräten usw. (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1991, S. 2896). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. Dezember 1991
Etampa A.G., in Grenchen, Fabrikation von präzisionsmechanischen Werkzeugen usw. (SHAB Nr. 240 vom 20. 12. 1990, S. 4893). Prokura zu zweien neu: Béatrice Kobel, von Grenchen und Krauchtal, in Grenchen; Alois Keller von Deitingen, in Bettlach. Die Prokura von Hans-Rudolf Steffen ist erloschen.

18. Dezember 1991
Rodania Precision Parts AG, in Grenchen, Fabrikation von Präzisionsteilen usw. (SHAB Nr. 229 vom 26. 11. 1991, S. 5063). Die Prokura von Manuela von Burg ist erloschen.

18. Dezember 1991
Walter Baumann, in Grenchen, Bettlachstrasse 54, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Baumann, von Grindelwald, in Gerolfingen. Handel mit Recycling- und Kiesaufbereitungsmaschinen.

18. Dezember 1991
Frau H. Renfer-Boder, Inh. Geschwister Kaiser und Renfer, in Grenchen, Décalque, Galvanik usw. (SHAB Nr. 246 vom 23. 10. 1987, S. 4140). Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern hat durch Urteil vom 23. 7. 1991 über die Firma den Konkurs eröffnet. Das Verfahren wurde durch Urteil vom 30. 8. 1991 mangels Aktiven eingestellt. Löschung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66, Abs. 2, HRegV.

Büro Olten-Gösgen in Olten

18. Dezember 1991
Alphabet AG, bisher in Olten, elektronische Geräte (SHAB Nr. 163 vom 23. 8. 1990, S. 3401). Firma infolge Sitzverlegung nach Bellevue (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 1991, S. 5311) im Handelsregister Olten-Gösgen von Amtes wegen gelöscht.

18. Dezember 1991
Weber Collection, in Gretzenbach, Handel mit Gebrauchs- und Verbrauchsgütern (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1986, S. 1080). Firma infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

18. Dezember 1991
Raiffeisenbank Däniken-Gretzenbach, in Gretzenbach, Genossenschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1991, S. 3004). Domizil nun: beim Präsidenten Oskar Scherer, Sängetelstrasse 21 (behördliche Strassenumbenennung und Neunumerierung).

18. Dezember 1991
Hebacier AG, in Olten, Handel mit Stahlprodukten (SHAB Nr. 48 vom 11. 3. 1991, S. 1021). Unterschrift Arthur Müller sowie Prokura Engelbert Hersche erloschen.

18. Dezember 1991
Reinhold Dörfliger AG, Zweigniederlassung in Wangen bei Olten, Trax- und Baggerunternehmen usw. (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1989, S. 4738), mit Hauptsitz in Egerkingen.
Reinhold Dörfliger AG, Zweigniederlassung in Hägendorf, Trax- und Baggerunternehmen usw. (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1989, S. 4738), Mit Hauptsitz in Egerkingen.

Unterschrift Käthy Dörflinger, nicht mehr Mitglied des Verwaltungsrates und Sekretärin, welche nun Katharina Fürst heisst, erloschen.

18. Dezember 1991
Peter Dürsteler, in Olten, Ausführung von allgemeinen kaufmännischen Arbeiten (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1991, S. 1170). Firma infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

18. Dezember 1991
Pegasus Beratungs AG, Zweigniederlassung in Olten (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1991, S. 1679), mit Hauptsitz in Solothurn. Firma infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

18. Dezember 1991
Pegasus Olten A. Friedl, in Olten, Bahnhofquai 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Andreas Friedl, von Trimbach, in Olten. Personalberatung, Personalverleih und Personalvermittlung.

18. Dezember 1991
Inox Maurer AG, in Trimbach, Stahl- und Metallbaukonstruktionen usw. (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1529). Unterschrift Hanspeter Grether, Vizedirektor, erloschen.

18. Dezember 1991
Mimato Holding AG, in Obergösgen (SHAB Nr. 156 vom 15. 8. 1991, S. 3562). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Karl-Heinz Stenger, deutscher Staatsangehöriger, in Steinheim am Main (D).

18. Dezember 1991
Voltaplast AG, in Obergösgen, elektrische Kabel und Kunststoffe (SHAB Nr. 156 vom 15. 8. 1991, S. 3562). Karl-Heinz Stenger, Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnet nun einzeln. Markus Stenger, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Geschäftsführer einzeln.

18. Dezember 1991
Mimato Immobilien AG, in Obergösgen (SHAB Nr. 156 vom 15. 8. 1991, S. 3562). Einzelunterschrift neu: Karl-Heinz Stenger, deutscher Staatsangehöriger, in Steinheim am Main (D), als Geschäftsführer, und Markus Stenger, deutscher Staatsangehöriger, in Hanau-Steinheim (D).

Büro Stadt Solothurn

18. Dezember 1991
Scintilla AG, in Solothurn, Entwicklung, Fabrikation, Ankauf und Verkauf von Apparaten aller Art (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1991, S. 310). Hartmut Sand, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor kollektiv zu zweien.

18. Dezember 1991
Emch & Berger, in Solothurn, Kollektivgesellschaft, Liegenschaften und Wertschriften (SHAB Nr. 218 vom 21. 9. 1981, S. 2983). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendigt. Firma erloschen.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

17. Dezember 1991
Willi Melliger, in Neuendorf, Metzgerei, Wursterei, Einzelfirma (SHAB Nr. 128 vom 3. 6. 1976, S. 1575). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

17. Dezember 1991
Wyss Technik AG, in Kestenholz, Planung, Beratung, Verkauf, Montage, Service und Handel auf den Gebieten der Füll-, Verpakkungs- und Palettierungsanlagetechnik usw. (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1985, S. 3064). Veronika Wyss, Verwaltungsratsmitglied, ist heimatberechtigt von Fulenbach und Kestenholz und zeichnet nunmehr einzeln.

18. Dezember 1991
Blanco AG, in Härkingen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 25 vom 6. 2. 1991, S. 526). Statutenänderung: 17. 12. 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 200 000 durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 400 000, voll liberiert, 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberiert.

18. Dezember 1991
Bauteba AG, in Balsthal, Erbringen von Dienstleistungen bei bauphysikalischen Abklärungen usw., durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 9. 1991, S. 4097). Das durch Konkursdekret des Richteramtes Thal-Gäu in Balsthal vom 9. 7. 1991 eröffnete Konkursverfahren ist am 13. 9. 1991 mangels Aktiven eingestellt worden.

18. Dezember 1991
Kissling Holzbau AG, in Wolfwil, im Bännli 827, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 17. 12. 1991. Zweck: Führung eines Zimmereigeschäftes, insbesondere Planung, Beratung und Ausführung von Holzkonstruktionen und Wärmedämmungen, Treppenbau, Verlegen von Bodenbelägen, Anbringen von Täferungen und Bedachungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräussern, bauen und pachten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 814 777.55 und Passiven von Fr. 540 310.50 von der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Werner Kissling, Zimmerei, Wolfwil, gemäss Bilanz per 1. 10. 1991, zum Preise von Fr. 274 467.05, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern, welchem mit Unterschrift zu zweien angehören: Guido Kissling, Präsident, und Herbert Kissling, beide von und in Wolfwil.

18. Dezember 1991
PM Filter Service AG, in Matzendorf (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1991, S. 108). Prokura von Barbara Brunner erloschen.

18. Dezember 1991
Peter Wäfler, bisher in Balsthal, Hufschmiede und Schlosserei, Einzelfirma (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1983, S. 3350). Sitz nun: Laupersdorf, Industrie Ost 614. Peter Wäfler, von Frutigen, nun in Laupersdorf.

Büro Wasseramt in Solothurn

18. Dezember 1991
Baunorm AG, Zuchwil, in Zuchwil, bautechnische Neuheiten und Bedarfsartikel für das Baugewerbe usw. (SHAB Nr. 174 vom 10. 9. 1991, S. 3927). Prokura zu zweien neu: Berta Studer-Steinmann, von Entlebuch, in Zuchwil.

18. Dezember 1991
Walter Affolter, in Kriegstetten, Weine (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1974, S. 204). Geschäftsadresse nun: Schulhausstrasse 2 (behördliche Umnumerierung).

18. Dezember 1991
IDS Verlag Daniel Sauser, in Zuchwil, Langfeldstrasse 24, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Daniel Sauser, von Solothurn, in Rüttenen und Sigriswil, in Solothurn. Verlegen von Zeitungen, Zeitschriften und Büchern.

18. Dezember 1991
Harald Kancz, Restaurant Emmenpark, in Biberist (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1979, S. 1963). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

18. Dezember 1991
Kancz Harald und Regina, Restaurant «Wilhelm Tell», in Zuchwil, Hauptstrasse 2, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. November 1991. Gesellschafter: Harald Kancz, österreichischer Staatsangehöriger, und Regina Kancz geb. Schrag, von Wynigen, beide in Zuchwil. Betrieb des Restaurants «Wilhelm Tell».

18. Dezember 1991
Fabo-Bau, H. Fahrni-Borner, in Zuchwil, Erstellung und Verkauf von normierten Bauten (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1982, S. 409). Der Gerichtspräsident von Bucheggberg-Wasseramt hat durch Urteil vom 19. November 1991 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

18. Dezember 1991
Keller & Winistörfer, sanit. Installationen und Spenglerei, in Etziken, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 285 vom 4. 12. 1968, S. 2629). Geschäftsadresse nun: Luzernstrasse 70.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

17. Dezember 1991
Société Internationale Pirelli SA, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 1 vom 6. 1. 1992, S. 6). Statutenänderung: 16. 12. 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 501 774 500 durch Ausgabe von 2 007 098 Inhaberaktien zu Fr. 100 auf Fr. 702 484 300, voll liberiert, 7 024 843 Inhaberaktien zu Fr. 100. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Gianbattista De Giorgi, infolge Demission. Prokura Helen Petheram erloschen. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Filiberto Pittini, italienischer Staatsangehöriger, in Basel.

17. Dezember 1991
Kyhurz Automaten AG, in Basel, Spielsalons usw. (SHAB Nr. 217 vom 18. 9. 1986, S. 3601). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 16. 12. 1991. Firma nun: **Kyhurz Automaten AG in Liq.** Sylvia Kyburz, welche einziger Verwaltungsrat bleibt, zeichnet nun als Liquidatorin einzeln. Unterschrift Franz Roth, Geschäftsführer, erloschen.

17. Dezember 1991
Modellhau Meyer, in Basel (SHAB Nr. 105 vom 9. 5. 1986, S. 1796). Domizil nun: Mülhauserstrasse 117. Firma nun: **Clemens Meyer Architektur-Modellhau.** Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift neu: Francine Meyer, von Reinach BL, in Basel.

17. Dezember 1991
Arha Transport AG, in Basel (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1986, S. 720). Statutenänderung: 17. 12. 1991. Firma nun: **Arba Alteisen und Metalle AG.** Zweck nun: Handel mit Alteisen und Metallen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Rechte an solchen erwerben und veräussern sowie Beteiligungen erwerben.

17. Dezember 1991
Arba Transport AG, in Basel, Walkeweg 45, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 17. 12. 1991. Zweck: Transporte aller Art, insbesondere Mulden- und Abfalltransporte. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Rechte an solchen erwerben und veräussern sowie Beteiligungen erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Markus Rieder, von Walterswil BE, in Münchenstein, mit Einzelunterschrift.

17. Dezember 1991
Maha Reisen Basel AG, in Basel, Jungstrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 13. 12. 1991. Zweck: Betrieb eines Reisebüros. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Marcel Kern, von Basel, in Muttenz, Präsident, sowie Werner Hirschmann, von Basel, in Arlesheim, und Marcus Baumann, von und in Basel, alle mit Einzelunterschrift.

17. Dezember 1991
Kaiser Sanitär, in Basel (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1991, S. 2427). Der Konkurs über den Inhaber der Einzelfirma ist mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden. Firma von Amtes wegen gelöscht.

17. Dezember 1991
Bausimedia AG, in Basel, Objekte im Bereich der Print- und elektronischen Medien usw. (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1991, S. 1601). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 16. 12. 1991 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Werbag Verlag AG», in Basel. Übernahme der Aktiven und Passiven der «Bausimedia AG» durch die «Werbag Verlag AG».

17. Dezember 1991
Werbag Verlag AG, in Basel (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1991, S. 1463). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «Bausimedia AG», in Basel, nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

17. Dezember 1991
Issfit Lebensmittel AG, in Basel (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1991, S. 2961). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Jürg Kunz, infolge Demission. Unterschrift erloschen.

17. Dezember 1991
Micro-Electric Hörgeräte AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 178 vom 13. 9. 1989, S. 3782), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschriften Dr. Hans Schneebeli, Verwaltungsratspräsident, sowie Susanna Bankay, Elsbeth Schneebeli und Denes Bankay, Verwaltungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Martin Alfred Wenner, von St. Gallen, in Zürich, Verwaltungsratspräsident. Eduard Iseli, bisher Geschäftsführer, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied und Geschäftsführer zu zweien.

17. Dezember 1991
Streicher & Brotschin Revision und Unternehmensberatung AG, in Basel (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1991, S. 1001). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Charles Tissier, welcher Direktor, nun mit Einzelunterschrift, bleibt. Werner Schneider, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

17. Dezember 1991
Orna Management AG, in Basel (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1991, S. 2876). Domizil nun: Wettsteinplatz 8.

17. Dezember 1991
KBA Kühlhaus Basel AG, in Basel (SHAB Nr. 159 vom 17. 8. 1989, S. 3437). Prokura zu zweien neu: Urs Müllhaupt, von Basel und Bergdietikon, in Basel.

17. Dezember 1991
Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1991, S. 4800). Statutenänderung: 16. 12. 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 25 000 000 durch Ausgabe von 5000 Namenaktien zu Fr. 5000, auf Fr. 50 000 000, voll liberiert, 10 000 Namenaktien zu Fr. 5000. Erhöhungskapital von Fr. 25 000 000 aus freien Reserven liberiert.

Berichtigung
Sugro AG, in Basel (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 1991, S. 5537). Prokura zu zweien hat auch Andreas Abgottspon, von Basel, in Oberwil BL.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

18. Dezember 1991
Optiker Peter Dill, in Liestal (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1972, S. 88). Firma nun: **Optiker Dill.**

18. Dezember 1991
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Reinach, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1991, S. 4582). Unterschrift zu zweien neu: Urs Schwyter, von und in Basel.

18. Dezember 1991
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Liestal, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 238 vom 9. 12. 1991, S. 5258). Unterschrift zu zweien neu: Eduard Rippstein, von Kienberg, in Anwil.

18. Dezember 1991
Revall AG, in Allschwil (SHAB Nr. 28 vom 9. 2. 1990, S. 523). Statutenänderung: 17. Dezember 1991. Zweck nun: internationaler Warenhandel, Vertretung von Reedereien, Beratung in Logistik und Distribution. Die Gesellschaft kann in internationale Transporte und Personalvermittlung diversifizieren, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum erwerben oder verkaufen sowie Bauten erstellen. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 100 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 500. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Eva Hänsler-Butz, von Basel, in Allschwil. Rudolf Hänsler-Butz, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun dessen Präsident weiterhin mit Einzelunterschrift.

18. Dezember 1991
Canopus AG, in Biel-Benken, Handel mit Nahrungsmitteln (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 1991, S. 5083). Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Hans Werner Kahn, von und in Zürich.

18. Dezember 1991
Ropur AG, in Münchenstein, Leitung und Überwachung des Verkaufs von Wasseraufbereitungsprodukten usw. (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1990, S. 5083). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Ko Shinoda, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Takayoshi Homma, japanischer Staatsangehöriger, in Yokohama (Japan), Präsident.

18. Dezember 1991
Rudolf Wild AG Pratteln, in Pratteln, Maschinen und Geräte zur Nahrungsmittelproduktion usw. (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 1990, S. 4776). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Dr. Hans-Peter Wild, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Rainer Wild, deutscher Staatsangehöriger, in Heidelberg (D), Präsident.

18. Dezember 1991
Kern und Läser Fotografen AG, in Allschwil, Steinbühlweg 76a, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 16. Dezember 1991. Zweck: Betrieb eines Foto-Studios. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sachübernahme: Foto-Apparate und -Geräte gemäss Vertrag vom 16. Dezember 1991 zum Preis von Fr. 27 600. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Christoph Kern, von Bremgarten bei Bern, Präsident, und Christoph Läser, von Gontenschwil, Vizepräsident, beide mit Unterschrift zu zweien, sowie Regula Lüem, von Schinznach-Dorf und Zürich, Martina Schäfer Läser von Riehen und Gontenschwil, und Andreas Spaar, von Basel, alle in Basel und ohne Unterschrift.

18. Dezember 1991
Bäckerei Gyger AG, in Münchenstein (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1990, S. 710). Statutenänderung: 16. Dezember 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungskapital von Fr. 200 000 werden Fr. 150 000 durch Verrechnung liberiert. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Todes: Kurt Weidmann, einziges Mitglied; Unterschrift gelöscht. Verwaltungsratsmitglieder neu: Bernhard Klumpp, Präsident mit Einzelunterschrift, bisher Geschäftsführer, sowie Kurt Fröhlicher, von Bellach, in Basel, und Roland Harzenmoser, von Oberhelfenschwil, in Pfeffingen, beide mit Unterschrift zu zweien.

18. Dezember 1991
Vontron Treuhand AG, in Arlesheim (SHAB Nr. 209 vom 26. 10. 1989, S. 4353). Statutenänderung: 6. Dezember 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital von Fr. 100 000 durch Verrechnung liberiert.

18. Dezember 1991
Die Company Peter Riesen AG, in Allschwil, Handels- und Finanzgeschäfte, insbesondere Vertrieb von Lehrmitteln usw. (SHAB Nr. 191 vom 2. 10. 1989, S. 4008). Statutenänderung: 12. Dezember 1991. Firma nun: **Dicomp Lehrmittel AG.**

18. Dezember 1991
Ceren Computer-Ersatzteile und -Entsorgungs AG, in Arlesheim (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1991, S. 2836). Statutenänderung: 16. Dezember 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 140 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 190 000, voll liberiert, 190 Namenaktien zu Fr. 1000.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

17. Dezember 1991
WWS Schaffhausen AG, in Schaffhausen. Adresse: Heerenweg 1, 8200 Schaffhausen. Neue Aktiengesellschaft laut Statuten vom 13. Dezember 1991. Zweck: Handel mit umweltschonenden Produkten, insbesondere Vermietung, Verkauf und Reinigungsservice von Mehrwegwindeln; kann Liegenschaften erwerben, belasten und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Markus Wyss, von Wynigen, in Schaffhausen, ist alleiniger VR mit Einzelunterschrift.

17. Dezember 1991
Saem Verlag AG, in Schaffhausen. Adresse: Neustadt 61, bei Dr. Richard Altorfer, 8200 Schaffhausen. Neue Aktiengesellschaft laut Statuten vom 20. November 1991. Zweck: Herausgabe und Vertrieb von Büchern und Zeitschriften, speziell von medizinischen und wissenschaftlichen Fachzeitschriften für Ärzte mit eigener Praxis; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt; 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Richard Altorfer, von Bassersdorf, in Schaffhausen, Präsident mit Einzelunterschrift; Walter Eisenring, von Bichelsee, in Allschwil, Mitglied mit Unterschrift zu zweien.

17. Dezember 1991
Financial Varim AG, bisher in Roveredo (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1990, S. 756). Statutenänderung: 5. Dezember 1991. Neuer Sitz: Schaffhausen. Adresse: Vordergasse 3, bei Behr-Deflandre & Snozzi, BDS Consulting AG, 8200 Schaffhausen. Ursprüngliche Statuten: 7. 10. 1968. Zweck: Finanzierung von Handels-, Finanz- und Immobilientransaktionen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Christian Risch, von Dörflingen, nun in Schaffhausen, ist alleiniger VR.

17. Dezember 1991
Gawatech AG, in Neuhausen am Rheinfall. Adresse: Tobeläckerstrasse 4, 8212 Neuhausen am Rheinfall. Neue Aktiengesellschaft laut Statuten vom 13. Dezember 1991. Zweck: Sanierung und Neuerstellung von erdverlegten Ver- und Entsorgungsanlagen; kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Josef Eugster, von Oberegg, in Schaffhausen, Präsident mit Einzelunterschrift; Plasch-Jon Depeder, von Sta. Maria im Münstertal, in Tübach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Dezember 1991
Aries AG, in Schaffhausen, Siebdruckartikel, Gestaltung von Werbemitteln (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1988, S. 2823). Einzelprokura wurde erteilt an: Paul Kühnel, von Pfäffikon ZH, in Schaffhausen; Daniel Sütterlin, von Basel, in Schaffhausen, und Christine Keller-Weggler, von Thundorf, in Schaffhausen.

17. Dezember 1991
Alfred Wagner Gastronomie AG, in Schaffhausen, Hotel- und Gastwirtschaftsunternehmen (SHAB Nr. 140 vom 22. 6. 1987, S. 2505). Neue Domiziladresse: Felsgasse 80, bei Ernst Rudischhauser, 8200 Schaffhausen.

17. Dezember 1991
Trappola AG, in Schaffhausen, Textilienhandel (SHAB Nr. 48 vom 11. 3. 1991, S. 1021). Mit Verfügung vom 19. November 1991 hat der Bezirksrichter Schaffhausen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

17. Dezember 1991
Raiffeisenkasse Sihlingen, in Siblingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1988, S. 2432). Statutenänderung: 6. April 1990. Die unbeschränkte solidarische Haftung der Mitglieder wurde aufgehoben.

Appenzell I. Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

17. Dezember 1991
Litex Neon AG, in Appenzell, technische Artikel jeder Art, insbesondere Leuchtschriften usw. (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1990, S. 2786). Die Prokura von Renate Bühler ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Ursula Sidler, von Küssnacht am Rigi und Wädenswil, in Herisau, und Bruno Büchler, von und in Appenzell.

17. Dezember 1991
Burisana AG, in Appenzell. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 17. Dezember 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Finanz- und Verwaltungsunternehmens, Finanzierungen und Beteiligungen aller Art; Erwerb, Veräusserung, Vermittlung, Verwaltung und Verwertung von Immobilien, unbebauten Grundstücken, Grundpfandrechten, Mobiliar sowie Waren und Rechten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Urs Benz, von Marbach SG, in Staad SG. Geschäftsadresse: Ronis 4, 9050 Appenzell.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

18. Dezember 1991
Norabelle AG, in Berneck, Stickereien usw. (SHAB Nr. 75 vom 3. 4. 1986, S. 1237). An der Generalversammlung vom 17. Dezember 1991 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 500 neuen, voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

18. Dezember 1991
Bürki & Baumgartner AG, bisher in Wolfhalden (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1991, S. 92). An der Generalversammlung vom 17. Dezember 1991 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Berneck verlegt und die ursprünglichen Statuten vom 20. Dezember 1990 entsprechend revidiert. Zweck: Betrieb einer feinmechanischen Werkstätte mit Schwergewicht in den Bereichen Präzisions-Feinmechanik, Medizintechnik und Mikrotechnik sowie Vertrieb der Produkte und Erbringung diesbezüglicher Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Patente und Lizenzen erwerben und verwerten sowie Grundstücke erwerben, belasten, überbauen und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. Dezember 1990 und Übernahmebilanz per 31. August 1990 von der Kollektivgesellschaft «Bürki & Baumgartner», in Zelg, Gemeinde Wolfhalden, sämtliche Aktiven von Fr. 151 204.60 und Passiven von Fr. 43 788.05 zum Preise von Fr. 107 416.55, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören wie bisher an: Bürki Martin, von Oberegg, in Zelg, Gemeinde Wolfhalden, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Baumgartner Jakob, von Oberriet SG, nun in Berneck, mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Hostetstrasse 4, 9442 Berneck.

18. Dezember 1991
Bal-Int AG, in Mogelsberg, Herstellung und Verkauf von hochwertigen Rauchlachsprodukten usw. (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1991, S. 2428). An der Generalversammlung vom 29. Mai / 30. Oktober 1991 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun **RIT Räucherei im Toggenburg AG (RIT Räucherei im Toggenburg SA) (RIT Räucherei im Toggenburg Ltd).** Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 60 000 ist nun eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 600. Die übrige Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache. Aerni Daniel und Klöti Martin sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Kübel Hans Gerd, Präsident des VR, führt anstelle der Einzel- neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den VR gewählt: Uldry Thierry, von Genf, in Genf, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Rebeiz Peter G., dänischer Staatsangehöriger, in Gingins, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Signorell Rinaldo, von Sur, in Degersheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Domenig Gaudenz F., von Tamins, in Forch, Gemeinde Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Dezember 1991
Robag Rohner-Betriebs-AG in **Liq.,** in Rorschach, Erstellung und Betrieb von gastwirtschaftlichen Betrieben usw., in Konkurs (SHAB Nr. 178 vom 16. 9. 1991, S. 4002). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Rorschach vom 4. November 1991 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.

18. Dezember 1991
GFS AG, in Rorschach, Handel mit und Verkauf von Computer-Systemen usw. (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1989, S. 926). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Rorschach vom 7. Oktober 1991 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet und gemäss Verfügung vom 17. Oktober 1991 das Verfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Gesellschaft ist somit aufgelöst.

18. Dezember 1991
Phoenix-Reisen AG, in Flawil (SHAB Nr. 284 vom 5. 12. 1983, S. 4161). Die Prokura von Paganoni Marco ist erloschen. Neue Geschäftsadresse: Wilerstrasse 3, 9230 Flawil.

18. Dezember 1991
Beton AG Niederstetten, in Niederstetten, Gemeinde Uzwil (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1990, S. 1463). Grimm Fritz, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Thalwil.

18. Dezember 1991
BK Bahn-Kies AG, in Wil (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1990, S. 1462). Grimm Fritz, Direktor, wohnt nun in Thalwil.

18. Dezember 1991
Vereinigte Kieswerke AG Wil, in Wil (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1991, S. 9). Grimm Fritz, Direktor, wohnt nun in Thalwil.

18. Dezember 1991
Habis Textil AG, in Flawil (SHAB Nr. 185 vom 25. 9. 1991, S. 4154). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Schaffner Hans, Dr., von Anwil, in Waldkirch.

18. Dezember 1991
Plastik-Aktiengesellschaft Bad Ragaz, in Bad Ragaz (SHAB Nr. 71 vom 11. 4. 1990, S. 1420). Die Prokura von Nota Dieter, Vizedirektor, ist erloschen.

18. Dezember 1991
Parsenn Wasserstrahl AG, Zweigniederlassung in Bad Ragaz, Betrieb einer Bautenschutzunternehmung usw. (SHAB Nr. 176 vom 11. 9. 1990, S. 3650), mit Hauptsitz in Pany, Gemeinde Luzein. Die Unterschrift von Juon Florian, Präsident des VR (Verwaltungsrates), ist erloschen. Thut Walter K., nun in Igis, bisher Mitglied des VR, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des VR. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Thut Eduard, von Seengen, in Bad Ragaz, Mitglied des VR.

18. Dezember 1991
Hans Heeb, Bedachungen und Gerüstbau AG, in Sax, Gemeinde Sennwald (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1983, S. 1597). An der Generalversammlung vom 17. Dezember 1991 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Hans Heeb, Bedachungen und Gerüstbau AG in Liq.** durchgeführt. Als Liquidator wurde das einzige Verwaltungsratsmitglied, Heeb-Freythaler Hans, ernannt, welcher seine Einzelunterschrift nun als Liquidator führt.

18. Dezember 1991
Ferosped AG, in Buchs, Durchführung und Vermittlung von internationaler Spedition usw. (SHAB Nr. 195 vom 8. 10. 1990, S. 4000). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Hinrich August, deutscher Staatsangehöriger, in Gams.

18. Dezember 1991
Rising AG, in Weesen, Vertrieb und Produktion von Tonträgern usw. (SHAB Nr. 54 vom 17. 3. 1989, S. 1102). Geschäftsadresse: Kruggasse 7, 8872 Weesen (amtliche Strassenumbenennung).

18. Dezember 1991
Treuhand AG Buriet in Liq., in Thal (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1990, S. 838). Liquidationsadresse: 9414 Schachen.

18. Dezember 1991
Käsereigenossenschaft Laubbach, in Waldkirch (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1989, S. 3311). Aerne Josua, Vizepräsident und Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Rohner Hans, von Schwellbrunn, in Waldkirch, Vizepräsident und Kassier. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

18. Dezember 1991
Perfekta Wil, Dente Giacomo, in Wil. Inhaber der Firma ist Dente Giacomo, italienischer Staatsangehöriger, in Volketswil. Handel mit und Verkauf von Radios, TV, Natel, Autoradios und elektronischen Geräten; Ausführung von Reparaturen. Obere Bahnhofstrasse 49, 9500 Wil.

18. Dezember 1991
Generalagentur Peter Müller & Peter Kuhn, in St. Gallen. Müller Peter, von Wartau, in St. Gallen, und Kuhn Peter, von St. Gallen und Lütisburg, in Teufen AR, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1992 ihren Anfang nahm. Versicherungs- und Anlageberatungen. Florastrase 16A, 9000 St. Gallen.

18. Dezember 1991
Athletic Gym, Wick + Gahlinger, in Gossau. Wick Damian, von Zuzwil SG, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil, und Gahlinger Martin, von Bronschhofen, in Uzwil, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1991 ihren Anfang nahm. Betrieb eines Fitness-Studios. Florastrasse 36, 9202 Gossau.

18. Dezember 1991
Alois Gmür, in Amden. Inhaber der Firma ist Gmür Alois, von und in Amden. Betrieb eines Restaurants. Restaurant Holzstübli, 8873 Amden.

18. Dezember 1991
Bestavit Hans Fässler, in Oberbüren, Produkte für die Landwirtschaft usw. (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1972, S. 2030). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. Dezember 1991
Stefan Hanimann, in Mörschwil, Pferdehandel (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1970, S. 1585). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

18. Dezember 1991
Berri Antonia, in Gams, Führung des Gasthauses Hirschen (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1985, S. 4298). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. Dezember 1991
Coiffeursalon Ramona, Ramona Beeler, in Vilters (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1988, S. 202). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. Dezember 1991
Guido Ehrenzeller, in Oberbüren, Käserei und Schweinemast (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1967, S. 1588). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

18. Dezember 1991
Alois Kühne, in Necker, Gemeinde Mogelsberg, Käserei und Schweinemästerei (SHAB Nr. 277 vom 25. 11. 1966, S. 3737). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. Dezember 1991
Bruno J. Mächler, in Gähwil, Gemeinde Kirchberg, Devisenhandel (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1990, S. 941). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. Dezember 1991
Mirap AG, in Jona, Fabrikation von genormten Halb- und Fertigteilen aus stanzbarem und anderem Material usw. (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1988, S. 4695). An der Generalversammlung vom 12. Dezember 1991 wurde das Grundkapital von Fr. 750 000 erhöht auf Fr. 1 000 000 durch Ausgabe von 250 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Guthaben voll liberiert sind. Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 1 000 000 ist nun eingeteilt in 770 Namenaktien zu Fr. 1000 und 460 Namenaktien zu Fr. 500 (Stimmrechtsaktien). Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

18. Dezember 1991
Raumgestaltung Diethelm, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 223 vom 25. 9. 1986, S. 3685). Die Firma hat den Sitz nach Marbach SG verlegt. Geschäftsadresse: 9437 Marbach.

18. Dezember 1991
FHK Industrieholding AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 67 vom 9. 4. 1991, S. 1437). An der Generalversammlung vom 18. Dezember 1991 wurden die Firma geändert in: **FHK Industrieholding AG Finanzierungen, Handels- und Kapitalbeteiligungen** und das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 350 neuen, voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun: Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

18. Dezember 1991
Karl Zünd & Co. AG., in Rebstein, Polster- und Büromöbel usw. (SHAB Nr. 28 vom 9. 2. 1990, S. 523). An der Generalversammlung vom 18. Dezember 1991 wurden die Firma geändert in: **Lista Rebstein AG** und die Statuten entsprechend revidiert. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Kunz Paul, von Riedt bei Erlen, Gemeinde Sulgen, in Degersheim. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Zindel Stefan, von Maienfeld und Zürich, in St. Gallen, und Wilhelm Rolf, von Safenwil, in Degersheim.

Graubünden – Grisons – Grigioni

18. Dezember 1991
Interna Sipla AG, in Zizers, Möbel usw. (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1989, S. 2563). Statuten am 17. 12. 1991 revidiert. Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 1 500 000 auf Fr. 420 000 durch Abschreibung und Vernichtung von 1080 Aktien zu Fr. 1000 gemäss Art. 735 OR. Aktienkapital nun: Fr. 420 000, eingeteilt in 420 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Zweck neu: Erwerben, Vermieten, Vermitteln, Verwalten, Überlassen und Veräussern von Grundstücken und Liegenschaften; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, insbesondere auch Sicherheisleistungen zugunsten Dritter erbringen. Eine weitere Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

18. Dezember 1991
Hans Studach's Erben, Inh. Julie Studach, in Chur, Bauspenglerei usw. (SHAB Nr. 253 vom 30. 10. 1986, S. 4141). Diese Firma ist infolge Überganges von sämtlichen Aktiven und sämtlichen Passiven an die neue Einzelfirma «Hans Studach's Erben, Inh. Karl Studach», in Chur, erloschen.

18. Dezember 1991
Hans Studach's Erben, Inh. Karl Studach, in Chur, Gürtelstrasse 27, 7000 Chur. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Karl Studach, von Altstätten, in Chur. Übernahme sämtlicher Aktiven und sämtlicher Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hans Studach's Erben, Inh. Julie Studach», in Chur. Bauspenglerei, Dachdeckerei und sanitäre Installationen.

18. Dezember 1991
Schreinerei Gujan, in Saas im Prättigau, Hauptstrasse 92, 7247 Saas im Prättigau. Inhaber: Johann Martin Gujan, von und in Saas im Prätigau. Schreinereiarbeiten jeder Art.

18 dicembre 1991
Cavitria, Casa vinicola Triacca SA, in Brusio (FUSC del 16. 12. 1991, n. 243, p. 5390). Statuti modificati il 5. 12. 1991. Estensione dello scopo: L'acquisto, la vendita e la permuta di terreni e fabbricati, la costruzione in proprio o con appalto di immobili civili ed industriali, la gestione e conduzione di immobili, l'assunzione di attività e partecipazioni nel settore immobiliare. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza, anche su un altro punto non soggetto a pubblicazione.

18. Dezember 1991
Cassa Raiffeisen Muntogna da Schons, in Donath, Genossenschaft (SHAB Nr. 8 vom 14. 1. 1991, S. 155). Statuten am 10. April 1991 revidiert. Firma nun: **Banca Raiffeisen Muntogna da Schons.**

18 dicembre 1991
M. Dohmen Holding SA, in San Vittore (FUSC del 9. 10. 1991, n. 195, p. 4354). Il capitale sociale di fr. 500 000 è ora interamente liberato.

18. Dezember 1991
Andreas Gartmann AG, in Vals, Bau- und Möbelschreinerei usw. (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1990, S. 4660)
Andreas Gartmann, AG, Zweigniederlassung in Ilanz, Bau- und Möbelschreinerei usw. (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1990, S. 4660), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Vals.

Peter Berni ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das VR-Mitglied Ursula Bianchi-Kamm zeichnet nun einzeln statt kollektiv zu zweien. VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Guido Bianchi, von Rossa, in Landquart, Gemeinde Igis.

18. Dezember 1991
Anton **Theus,** in Felsberg, Bauschlosserei usw. (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1966, S. 1433). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. Dezember 1991
Arno Theus, in Felsberg. Taminserstrasse 68, 7012 Felsberg. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Arno Theus, von und in Felsberg. Bau- und Kunstschlosserei, Eisen- und Metallbau, Öltanks, sanitäre Anlagen und Bodenleitungen.

Aargau – Argovie – Argovia

18. Dezember 1991
Sprecher + Schuh Finanz AG, in Aarau (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1989, S. 2248). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 26. 12. 1991 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Sprecher + Schuh Management AG», in Aarau. Übernahme der Aktiven und Passiven der «Sprecher + Schuh Finanz AG» durch die «Sprecher + Schuh Management AG».

18. Dezember 1991
Sprecher + Schuh Management AG, in Aarau, Herstellung und Verkauf von elektrischen und elektronischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 1991, S. 4977). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «Sprecher + Schuh Finanz AG», in Aarau, nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

18. Dezember 1991
Schaub + Partner, Beratende Trainingsleiter, in Brugg, Aarauerstrasse 69, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 12. 1991. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Schaub Ulrich, von Zürich, in Schinznach Bad. Kommanditärin mit Fr. 1000: Hagnauer Schaub Anna, von Zürich, Aarau und Hüttlingen, in Schinznach Bad. Führungs- und Kommunikations-Training sowie Erstellung und Realisierung von Ausbildungskonzepten; Unternehmensberatung.

18. Dezember 1991
Urs Zuber AG, Buch- und Offsetdruck, in Reinach (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1979, S. 2928). Prokuren zu zweien neu: Zuber Bernhard, von Günsberg, in Reinach AG, und Gautschy Werner, von und in Gontenschwil.

18. Dezember 1991
Johann Frey AG, in Frick, optische Geräte usw. (SHAB Nr. 173 vom 30. 7. 1987, S. 3062). Frey Doris, Verwaltungsratsmitglied, heisst infolge Verheiratung Moser Doris und ist nun auch Bürgerin von Biglen.

18. Dezember 1991
A. Benz-Suter Immobilien AG, in Frick (SHAB Nr. 70 vom 12. 4. 1989, S. 1465). Die Unterschriftsberechtigte Rohrer Martha wohnt nun in Frick.

18. Dezember 1991
Hayek Engineering AG, in Meisterschwanden (SHAB Nr. 282 vom 3. 12. 1986, S. 4637). Statutenänderung: 16. 12. 1991. Firma nun: **Hayek Holding AG (Hayek Holding SA) (Hayek Holding Inc).** Zweck nun: Beteiligung an anderen Unternehmungen, Führung dieser Beteiligungen, Gewährung von Darlehen und Finanzierung und Förderung von Geschäften jeglicher Art; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Vermögenswerten aller Art; Erwerb, Entwicklung, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Lizenzen und Herstellungsverfahren.

18. Dezember 1991
Fattt's AG, in Meisterschwanden (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1991, S. 2941). Statutenänderung: 16. 12. 1991. Firma nun: **Hayek Engineering AG (Hayek Engineering SA) (Hayek Engineering Inc.).** Zweck nun: Beratung als Generaldienstleistungsunternehmen in technischer und kommerzieller Beziehung, deren Realisierung und Führung von Industrie- und Dienstleistungsunternehmen sowie von anderen privaten und öffentlichen Institutionen im In- und Ausland.

18. Dezember 1991
GK Treuhand GmbH, in Kölliken, Hauptstrasse 52, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Datum der Statuten: 16. 12. 1991. Zweck: Führung von Buchhaltungen, Erledigung sämtlicher Büroarbeiten, Übernahme von Treuhandmandaten und Steuerberatungen. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter mit je einer Stammeinlage von Fr. 10 000 und zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Kocher Erich, von Büren an der Aare, in Kölliken, und Gasser Hans-Peter, von Belp, in Oberentfelden. Publikationsorgan: SHAB.

18. Dezember 1991
SHA AG, bisher in Derendingen (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1991, S. 2662). Statutenänderung: 4. 12. 1991. Sitz nun: Muri, Aettenbergstrasse 12. Datum der ursprünglichen Statuten: 5. 6. 1991. Zweck. Herstellung von, Handel mit, Erwerb und Verwertung, Import und Export von Uhren und Zubehör aller Art der Uhrenbranche. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Achermann Urs, Präsident; Unterschrift erloschen. Rey Gallus, von Hämikon, in Muri AG, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident, nun einzeln. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Rey Regula, von Hämikon, in Muri AG.

18. Dezember 1991
Aufag, in Döttingen; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1984, S. 1001). Statutenänderung: 12. 12. 1991. Firma nun: **Neff HTS AG.** Zweck nun: Betrieb einer Autogarage, insbesondere Handel mit Personen- und Nutzfahrzeugen sowie Ausführung von Reparaturen. Neff Peter, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun einzeln. Geschäftsadresse nun: Vorhard 4.

18. Dezember 1991
Hypothekarbank Lenzburg, in Lenzburg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17. 12. 1991, S. 5414). Prokura Bucher Theo erloschen.

18. Dezember 1991
Splash-Music Stephan Athanassoglou, in Muri, Haslistrasse 16, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Athanassoglou Stephan, britischer Staatsangehöriger, in Muri. Beratung und Herstellung von Radiowerbespots; Tonstudio zur Aufnahme von Radiowerbung und Filmmusik; Musikmanagement.

18. Dezember 1991
WBL Computersysteme M. Ledergerber, in Suhr (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1990, S. 588). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

18. Dezember 1991
VMF AG Kreuzlingen, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 18. November 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermietung und Finanzierung von Investitionsgütern und aller mit der Ausübung verbundenen Geschäftstätigkeiten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolger Gründung Aktiven im Betrage von maximal Fr. 180 440.50 des nicht im Handelsregister eingetragenen Betriebes von Josef Finkenzeller, in Kreuzlingen, zu übernehmen. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Josef Finkenzeller, österreichischer Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, als Präsident mit Einzelunterschrift; Helene Finkenzeller, von Zürich, in Kreuzlingen, und Nathalie Enderli-Boateng, von und in Zürich, als Mitglieder ohne Unterschrift. Domizil: Hafenstrasse 30, 8280 Kreuzlingen.

18. Dezember 1991
Lifatrans AG, in Balterswil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 9. Dezember eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Transporten (Sachtransporten). Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. Dezember 1991 und Übernahmebilanz per 31. Oktober 1991 die bisher im Handelsregister nicht eingetragene Firma Liberato Falzarano, in Balterswil, mit Aktiven von Fr. 49 572.40 und Passiven von Fr. 30 454.05 zum Übernahmepreis von Fr. 19 118.35, wovon Fr. 19 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 31 000 wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Liberato Falzarano, italienischer Staatsangehöriger, in Balterswil, als Präsident; Rita Falzarano-Weibel, von Schenkon, in Balterswil, und Annemarie Weibel-Fässler, von Schenkon, in Balterswil, als Mitglieder. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Itaslenstrasse 3, 8362 Balterswil.

18. Dezember 1991
RM Policenplanungs AG, in Frauenfeld, neutrale Versicherungsberatung und -verwaltung, Abschluss von Versicherungspolicen usw. (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1990, S. 4896). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Dezember 1991 wurde das Grundkapital von Fr: 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist nun in 150 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Peter Steinegger, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ruedi Michel, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wie bisher.

18. Dezember 1991
AS Informatik AG, in Rothenhausen, Handel mit und Erstellung von Hard- und Software für den Informatikbereich usw. (SHAB Nr. 171 vom 5. 9. 1991, S. 3868). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. Dezember 1991 wurde der Sitz nach Weinfelden verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Domizil: Mühlfangstrasse 16, 8570 Weinfelden.

18. Dezember 1991
Utilis Müllheim, Werkzeug- & Apparatefabrik, in Müllheim, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1991, S. 2525). An Bruno Alioth, von Biel BE, in Jens, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

18. Dezember 1991
Letrona AG, in Friltschen, Masten aller Art sowie Schränke für Innen- und Aussenmontage usw. (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1991). An Urs Dieffenbach, von Augst, in Ermatingen, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

18. Dezember 1991
Hamel AG, in Arbon, Fabrikation von Maschinen und Spezialeinrichtungen für die Textilindustrie usw. (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1991, S. 2429). An Dr. Paul B. Junk, deutscher Staatsangehöriger, in Krefeld (D), wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

18. Dezember 1991
Alters- und Pflegeheim Schloss Berg AG, in Berg (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1991, S. 568). Anni Stöckli, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Heinz Moll, Präsident, und Margrit Moll-Aeberli, Mitglied, führen nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

18. Dezember 1991
Otagen AG, bisher in Kreuzlingen, Übernahme von Agenturen und Vertretungen im Gebiet der Textilien usw. (SHAB Nr. 187 vom 27. 9. 1991, S. 4190). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Dezember 1991 wurde der Sitz nach Frauenfeld verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Jetztiges Domizil: Haselweg 3, 8500 Frauenfeld, c/o Hunziker, Leutenegger Treuhand AG.

18. Dezember 1991
Kiag, in Kreuzlingen, Aktiengesellschaft, Ausführung von Transporten und Durchführung von Bauarbeiten usw. (SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1989, S. 1393). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Notker Brandes, von Berg SG, in Kreuzlingen.

18. Dezember 1991
Santex AG, in Tobel, Fabrikation von Maschinen und Sonderanlagen aller Art (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1990, S. 3797). An Uwe Sick, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt und an Margareta Stauffer, von St. Gallenkappel, in Zürich, Kollektivprokura zu zweien.

18. Dezember 1991
Henri Bräm, in Bürglen, Fotostudio für Industrie und Werbung (SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1985, S. 4393). Henri Bräm, Firmainhaber, wohnt nun in Uster.

18. Dezember 1991
Hans Beerli, in Märstetten, Handel mit Landesprodukten (SHAB Nr. 19 vom 29. 1. 1990, S. 348). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

18. Dezember 1991
Kompotech Bruno Nünlist, in Kefikon, Kompostier- und Zerkleinerungstechnik (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1990, S. 671). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

18. Dezember 1991
Heinrich Stacher Maschinenbau, in Salmsach. Firmainhaber ist Heinrich Stacher, von Frasnacht, in Roggwil. Maschinenbau, spanabhebende Bearbeitungen, Handel mit Waren aller Art. Arbonerstrasse 1, 8599 Salmsach.

18. Dezember 1991
Wohngestaltung Jörg Spreiter, in Ermatingen. Firmainhaber ist Jörg Spreiter, von Sevelen, in Ermatingen. Innendekoration, Wohngestaltung. Hauptstrasse 104, 8272 Ermatingen.

18. Dezember 1991
J. Küng, in Altnau, Ausführung von Plattenarbeiten in Natur- und Kunststein sowie von elastischen Silikonfugen (SHAB Nr. 162 vom 23. 8. 1991, S. 3698). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

18. Dezember 1991
Küng + Moser, Keramische Wand- und Bodenbeläge, in Altnau. Unter dieser Firma sind Jochen Küng, von Zürich, in Altnau, und Marcel Moser, von Würenlos und Zürich, in Spreitenbach, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 2. Januar 1992 ihren Anfang nehmen wird. Keramische Wand- und Bodenbeläge, Silikonfugen. Unterhof, 8595 Altnau.

18. Dezember 1991
Raiffeisenbank Birwinken, in Mattwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 109 vom 8. 6. 1990, S. 2299). Emil Greuter, bisher Verwalter, ist nun Verwalter-Stellvertreter, und Peter Greuter, bisher Verwalter-Stellvertreter, ist nun Verwalter; sie führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Dezember 1991
GMB Giesserei & Maschinenbau Bodan AG, in Romanshorn (SHAB Nr. 210 vom 30. 10. 1991, S. 4649). Kurt Julius Wizemann, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Peter Grunow, deutscher Staatsangehöriger, in Leonberg (D), als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt. Die Unterschrift von Dr. Heinrich Klemm ist erloschen. Johannes Julius Weisskopf und Erwin Paul Sayer führen nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Dezember 1991
Käsereigenossenschaft Neukirch an der Thur, in Neukirch an der Thur (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1974, S. 3441). Ernst Schönholzer, Präsident, und Paul Iten, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Fredi Iten, von Oberägeri, in Neukirch an der Thur, als Präsident, und Walter Hut, von Buhwil und Schönholzerswilen, in Neukirch an der Thur, als Aktuar. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Dezember 1991
Santos AG, in Kefikon. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 18. Dezember 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Reinigungsprodukten und -apparaten sowie Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften an- und verkaufen, vermitteln und verwalten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Roland Bianchi, von Siegerhausen, in Gerlikon, als Präsident, und Max Graf, von Rebstein, in Münchenstein. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Ellikonerstrasse, Kefikon, Post: 8546 Islikon.

18. Dezember 1991
Cointex AG, in Frauenfeld, Textil-Anlage-Consulting, Handel mit Gewebe, Textilzubehör und Chemikalien (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1990, S. 3241). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Dezember 1991 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 durch Verrechnung voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist nun in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Marlene Imam geb. Laube, Mitglied, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Cevio

17 dicembre 1991
Inelectra S.A. – succursale di Cevio, in Cevio, esecuzione, ecc. (FUSC del 27. 12. 1990, n. 250, p. 5109). Società con sede a Locarno. Barloggio Graziano, già procuratore, è ora nominato vice-direttore con diritto di firma collettiva a due. Puro Salvatore, cittadino italiano in Cannobio (I), è nominato procuratore con diritto di firma collettiva a due.

Ufficio di Locarno

18 dicembre 1991
Joliat Consulting, succursale di Locarno, in Locarno, l'informazione, coordinamento, ecc., ditta individuale con sede principale a Delémont (FUSC del 19. 12. 1986, n. 296, p. 4857). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio in seguito alla radiazione della sede principale (FUSC del 6. 12. 1991, n. 237, p. 5235).

18 dicembre 1991
Società di Banca Svizzera, succursale di Locarno, società anonima con sede principale a Basilea (FUSC del 22. 4. 1991, n. 76, p. 1655). È stata conferita firma collettiva a due a Franco Casartelli, da Chiasso in Castel San Pietro.

18 dicembre 1991
Società di Banca Svizzera, succursale di Ascona, società anonima con sede principale a Basilea (FUSC del 22. 4. 1991, n. 76, p. 1655). Le procure di Daniele Bianchi, Fiorenzo Fedele e Marco Lanini sono cancellate. È stata conferita firma collettiva a due a Franco Casartelli, da Chiasso in Castel San Pietro.

18 dicembre 1991
Pubblirotor S.A., in Minusio, il commercio di elementi pubblicitari, ecc. (FUSC dell'11. 2. 1991, n. 28, p. 589). Nuovo recapito: via Bacilieri 26.

18 dicembre 1991
Simona Fratelli S.A., in Contone, interessarsi a tutte le operazioni commerciali, ecc. (FUSC del 17. 1. 1990, n. 11, p. 195). Fredy Grimm, non fa più parte del consiglio di amministrazione per scadenza mandato, la sua firma è cancellata.

18 dicembre 1991
Pozzi Ernesto, in Locarno, pavimenti e rivestimenti, ecc. (FUSC del 26. 4. 1966, n. 96, p. 1347). La ditta è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Locarno per trasferimento sede a Cevio (FUSC del 13. 12. 1991, n. 242, p. 5364).

18 dicembre 1991
MCR – Medical Congress and Research SA, in Locarno, c/o l'amministratore unico Avv. Giancarlo Dazio, via della Pace 5 (nuova iscrizione). Data statuti: 14 dicembre 1991. Scopo: lo sviluppo di tecnologie biomediche, farmacologiche e diagnostiche, nonché l'organizzazione di congressi e corsi di aggiornamento, la gestione di laboratori di ricerca, di analisi cliniche e specialistiche, la messa a punto di nuove metodologie di indagine clinica e di laboratorio, la consulenza scientifica per industrie di prodotti diagnostici e farmacologici. La società potrà curare la pubblicazione e la diffusione di riviste specializzate e di atti congressuali e di altro materiale medico scientifico. La società potrà agire quale agente, rappresentante o commissionaria di ditte operanti in settori simili, affini ovvero connessi con il proprio. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle che per legge devono essere effettuate sul FUSC. Convocazione azionisti, se noti, mediante lettera raccomandata. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale: Giancarlo Dazio, da e in Fusio.

18 dicembre 1991
Reber – Studio Line S.A., in Lavertezzo, Riazzino, alla Bolla, uffici propri (nuova iscrizione). Data statuti: 17 dicembre 1991. Scopo: la progettazione l'esecuzione e la vendita di arredamenti interni; l'assunzione di rappresentanze di ditte attive nei settori succitati; la partecipazione ad altre società. Capitale: fr. 150 000, suddiviso in 150 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. È stato fatto apporto alla società di beni vari, indicati nell'inventario 16 dicembre 1991, per un valore complessivo di fr. 129 820 accettato per fr. 129 000 e computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni azionisti, se noti, mediante lettera raccomandata. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri. Hermann Reber, da Schangnau in Origlio, è nominato presidente con firma collettiva a due; Giuseppe Catarinella, cittadino italiano in Feriolo di Baveno (I), è nominato segretario, e Catia Catarinella, da Berzona in Locarno, è nominata membro, entrambi con firma collettiva a due con il presidente.

18 dicembre 1991
Fratelli Maggioni L. & F., in Losone, compra e vendita di autoveicoli, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 7. 11. 1984, n. 261, p. 3965). La società è sciolta con il 31 dicembre 1986. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata. Attivo e passivo è ripreso dalla ditta individuale «Maggioni Luigi», in Losone, iscritta in seguito.

18 dicembre 1991
Maggioni Luigi, in Losone, Ponte Maggia. Titolare: Luigi Maggioni, da Tenero-Contra in Losone. Compravendita di autoveicoli, officina riparazioni. La ditta ha ripreso attivo e passivo della società in nome collettivo «Fratelli Maggioni L. & F.», in Losone, ora cancellata. Sonja Maggioni, da Tenero-Contra in Losone, è nominata procuratrice con firma individuale.

18 dicembre 1991
Dagosto e Biffi S.A., in Brissago, esecuzione di lavori di sopra e sottostruttura, ecc. (FUSC del 23. 3. 1988, n. 69, p. 1155). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato in data 9 dicembre 1991 dalla Pretura di Locarno-Campagna.

Ufficio di Lugano

18 dicembre 1991
Pieffepi SA, in Lugano, via Balestra 3, c/o Unifida SA (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16. 12. 1991. Scopo: la progettazione e la realizzazione per conto terzi di impianti industriali tecnicamente organizzati, il commercio all'ingrosso di impianti, macchinari ed attrezzature industriali nonché di mobili, articoli per l'arredamento ed affini e loro componenti. Può partecipare ad altre società con scopo affine. Capitale: fr. 50 000 diviso in 200 azioni al portatore da fr. 250 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Amministrazione: 1 a 9 membri, attualmente da: Luigi Piccioni, cittadino italiano in Mosciano Sant'Angelo (I), presidente; Dott. Sandro Gazzaniga, da Bellinzona in Mendrisio, membro; Claudia Goffi, da Sorengo in Lugano, membro, tutti con firma individuale.

18 dicembre 1991
Alibi Music Club SA, in Montagnola, Posta: Grancia, Strada Cantonale (nuova iscrizione). Data dello statuto: 13. 12. 1991. Scopo: l'esercizio di un locale notturno, discoteca e di ristoranti, esercizi pubblici in genere; l'organizzazione di concerti e spettacoli, l'esercizio di una agenzia musicale e artistica. Capitale: fr. 50 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri: Ulrike Hecht, da Cimadera in Melano, presidente; René Stübi, da Hinwil in Pura, membro, entrambi con firma collettiva a due.

18 dicembre 1991
Dell'Era Franco e Collu Carlo, in Viganello, impresa di pittura, ecc. (FUSC del 21. 1. 1982, n. 16, p. 210). Nuovo recapito: Contrada Vecchia 1.

18 dicembre 1991
Barclays Bank (Svizzera) SA, Succursale di Lugano, in Lugano (FUSC del 15. 8. 1991, n. 156, p. 3565), società anonima con sede principale a Ginevra. La firma di Andrew M. Etherington, già membro, è estinta. Firma collettiva a due è stata conferita a: John Edwin Church, cittadino britannico in Hampstead (GB), membro; Derek Oakes, cittadino britannico in Lugano, direttore aggiunto.

18 dicembre 1991
Generalfin S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC del 2. 8. 1989, n. 148, p. 3226). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

18 dicembre 1991
Veris Holding S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 22. 5. 1990, n. 98, p. 2056). Nuovo recapito: Piazza Dante 8, c/o Avv. Claude Pizzotti.

18 dicembre 1991
Lyda Invest Ltd. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 16. 5. 1991, n. 93, p. 2109). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

18 dicembre 1991
Immobiliare Santa Cristina SA, in Lugano, l'acquisto di immobili, ecc. (FUSC del 5. 7. 1991, n. 128, p. 2918). Nuova ragione sociale: **Ranger Holding SA.** Nuovo scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari. Statuto modificato: 11. 12. 1991. Dott. Armando Pedrazzini, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Aldo Nessi, da Vacallo in Manno, presidente; Franca Martino, da Agno in Taverne-Torricella, membro, entrambi con firma collettiva a due. Nuovo recapito: via Pioda 14, c/o Fidinam Fiduciaria S.A.

18 dicembre 1991
Residence Catifre SA, in Massagno, via al Ponte 11, c/o Refiscon SA (nuova iscrizione). Data dello statuto: 29. 11. 1991. Scopo: la compera e vendita di immobili, l'amministrazione, la gerenza e la costruzione di stabili, l'esplicazione di transazioni commerciali e la partecipazione a società similari. In particolare la società intende acquistare la part. 1334 RFD Arogno di 4075 m² per il prezzo di fr. 665 000. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Carlo Tschanen, da Aegerten in Magliaso.

18 dicembre 1991
Farmacia del Crocefisso S.A., precedentemente a Lugano, la gestione di farmacie, ecc. (FUSC del 15. 2. 1978, n. 38, p. 478). Nuova sede: Savosa, via S. Gottardo 154. Statuto modificato: 17. 12. 1991.

18 dicembre 1991
Camonta SA, in Breganzona, via Sass Curona 1 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 3 e 17. 10. 1991. Scopo: la compravendita immobiliare ed in particolare l'acquisto dei beni immobili qui di seguito citati, del fondo base n. 1533 del comune di Mesocco (frazione di San Bernardino): PPP 50 353 quota di comproprietà di 9/1000 – appartamento n. 2, PPP 50 398 1/58 di 4/1000 con diritto sulla cantina n. 106, PPP 50 399 1/133 di 32/1000 corrispondenti al garage coperto n. 410 il tutto per un valore di fr. 125 000. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Franco Copa, da Cureggia in Muzzano.

18 dicembre 1991
Cioccolata Alprose S.A., in Caslano, commercio di prodotti alimentari, ecc. (FUSC del 23. 8. 1991, n. 162, p. 3699). Con decisione assembleare del 24. 9. 1991 la società ha deciso di assorbire la «Vilkan-Handels AG», in Glarona (FUSC del 19. 2. 1987, n. 40, p. 663). La Cioccolata Alprose S.A. assume a titolo universale, conformemente alle disposizioni dell'art. 748 CO ed al bilancio 31. 12. 1990, attivo e passivo della Vulkan-Handels AG tra i cui attivi figurano le part. n. 678 e 990 RFD di Caslano. Non si procede ad aumento di capitale poichè le azioni della società assorbita sono già detenute dalla Cioccolata Alprose S.A.

18 dicembre 1991
Vibramacc S.A., in Manno, progettazioni tecniche, ecc. (FUSC del 24. 4. 1990, n. 78, p. 1572). Procura collettiva a due è stata conferita a: Giuseppe Bianchini, cittadino italiano in Cugliate Fabiasco (I).

18 dicembre 1991
Ikea Mobili S.A., in Grancia, commercio di mobili, ecc. (FUSC del 27. 3. 1991, n. 60, p. 1280). La firma di Margot Rösch, già direttrice, è estinta. Procura individuale è stata conferita a: Fredy Born, da Bannwil in Carona.

18 dicembre 1991
Adia Interim S.A., succursale di Lugano, messa a disposizione temporanea di personale, ecc. (FUSC del 28. 11. 1991, n. 231, p. 5106), società anonima con sede principale a Losanna. La firma di Werner Hürlemann, già vice-direttore, è estinta. Jörg H. Scherler, già vice-direttore, è ora direttore con firma collettiva a due come finora.

18 dicembre 1991
Deutsche Bank (Svizzera) SA, succursale di Lugano (FUSC del 3. 10. 1991, n. 191, p. 4271), società anonima con sede principale a Ginevra. La procura di Pio Ballabio è estinta.

18 dicembre 1991
Pianura SA, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 13. 2. 1990, n. 30, p. 569). Dietrich Petzoldt, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Francesco Ressiga-Vacchini, già membro, è ora presidente con firma collettiva a due.

18 dicembre 1991
Maremonti S.A., in Lugano, acquistare e vendere immobili, ecc. (FUSC dell'8. 5. 1991, n. 88, p. 1987). Dietrich Petzoldt, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Silvano Molteni, già membro, è ora presidente con firma collettiva a due.

18 dicembre 1991
Luckystar Limited, Dublino, succursale di Lugano, in Lugano, articoli di abbigliamento, ecc. (FUSC del 29. 7. 1991, n. 144, p. 3299), società con sede principale a Dublino. La firma di Adriano Ballabio è estinta.

Ufficio di Mendrisio

18 dicembre 1991
Graziella Galbiati, in Stabio, tomaificio (FUSC del 24. 3. 1987, n. 68, p. 1140). La ditta è radiata per cessazione dell'attività.

18 dicembre 1991
Federico Solcà, in Coldrerio, mobili e serramenti (FUSC del 11. 9. 1970, n. 212, p. 2064). La ditta è radiata per cessione dell'attività. Attivo e passivo viene assunto dalla nuova ditta individuale «Mirco Solcà», in Coldrerio.

18 dicembre 1991
Mirco Solcà, in Coldrerio. Titolare della ditta individuale è Mirco Solcà, da ed in Coldrerio. Mobili, serramenti, cucine. La ditta ha assunto attivo e passivo della radiata ditta individuale «Federico Solcà», in Coldrerio. Via S. Apollonia 24a, 6877 Coldrerio.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aigle

18 décembre 1991
Fun-X Diffusion S.A., à Aigle, commerce de vélos (FOSC du 9. 8. 1991, p. 3475). Statuts modifiés le 2 décembre 1991 sur un point non soumis à publication.

18 dicembre 1991
Brönnimann Jean, à Noville, établissement horticole (FOSC du 7. 1. 1964, p. 17). Raison radiée par suite de reprise de certains actifs et passifs par la société anonyme Garden Centre de Noville Jean Brönnimann S.A., à Noville.

18 dicembre 1991
Garden Centre de Noville Jean Brönnimann S.A., à Noville, nouvelle société anonyme. Statuts: 17 décembre 1991. But: l'exploitation d'un établissement horticole, pépinière, d'un garden centre, l'achat, la vente, l'importation, l'exportation, la commercialisation et la représentation de tout produit en relation avec l'horticulture. Reprise de biens envisagée: de Jean Brönnimann, à Noville, certains actifs et passifs de sa raison individuelle, notamment les parcelles-feuilles 82, 251, 482, 534, 542 et 812 de la commune de Noville, pour fr. 100 000 environ. Capital entièrement libéré: fr. 100 000 divisé en 200 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Brönnimann, à Noville, président, avec signature collective à deux; Michel Brönnimann, à Noville, secrétaire, avec signature individuelle, et Jean-Marc Brönnimann, à Vouvry, avec signature collective à deux, tous trois de Zimmerwald.

Bureau d'Aubonne

17 décembre 1991
Société de fromagerie de St-George, à St-George, société coopérative (FOSC du 1. 3. 1982, p. 650). La signature de Fritz Germain, démissionnaire, est radiée. Nouveau président avec signature collective à deux, Valentin Piaget, de et à St-George.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

18 décembre 1991
Château de Glérolles Arts Contemporains S.A., à Saint-Saphorin (Lavaux), Château de Glérolles. Nouvelle société anonyme. Statuts: 11 décembre 1991. But: achat et vente de tableaux et d'objets d'art contemporain. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Francis Cossy, de Pully, à Saint-Saphorin (Lavaux), est administrateur unique avec signature individuelle.

18 décembre 1991
Forimex S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 4. 1. 1988, p. 8). Statuts primitifs du 26 janvier 1987 modifiés le 9 décembre 1991. Siège transféré à Lutry, chemin du Braillon 15. Nouveau but: achat, vente, importation, exportation de tous produits. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Roland Forster, de Happerswil-Buch, à Lutry, est administrateur avec signature individuelle (déjà inscrit). Procuration avec signature individuelle est conférée à Madeleine Forster, de Happerswil-Buch, à Lutry (déjà inscrite).

18 décembre 1991
Inrac S.A., à Grandvaux, chemin de Prahis, chez l'administrateur. Nouvelle société anonyme. Statuts: 17 décembre 1991. But: développement, fabrication de matériels, d'équipements, de machines et d'installations industriels et techniques; offre de services d'ingénierie et de support technique. Capital de fr. 50 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100, libéré à concurrence de fr. 25 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Daniel Berger, de Marthalen, à Grandvaux, est administrateur avec signature individuelle.

Bureau d'Echallens

17 décembre 1991
Daguimmob S.A., à Echallens, nouvelle société anonyme. Statuts: 11 décembre 1991. But: mise en valeur, achat, vente, gestion et administration de tous biens immobiliers. Capital social de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libéré. La société acquerra la parcelle no 437 de la commune d'Assens pour le prix de fr. 250 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur avec signature individuelle: Philippe Tanner, de Cheseaux-Noréaz, à Yverdon-les-Bains. Bureaux: route d'Yverdon 6, Echallens.

Bureau de Nyon

17 décembre 1991
Hans-Werner Aklin, précédemment à Signy, commerce de vins en bouteilles (FOSC du 20. 1. 1984, p. 227). Siège de l'entreprise, ainsi que domicile du titulaire transférés à Gingins, Pré de la Ferme 17.

17 décembre 1991
F. Gonthier-Gay, à St-Cergue, hôtel-restaurant à l'enseigne «Hôtel de la Gare» et épicerie-bazar (FOSC du 2. 8. 1991, p. 3364). Par décision du 12 décembre 1991, le Président du Tribunal du district de Nyon a prononcé la révocation de la faillite et la réintégration de Fernand Gonthier dans la libre disposition de ses biens.

17 décembre 1991
ANII, Assistance de Nettoyage Industriel et d'Ignifugation SA, succursale à Nyon, activités dans le domaine de l'entretien et du nettoyage (FOSC du 15. 11. 1990, p. 4555), avec siège principal à Genève. Cette raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale.

18 décembre 1991
Garage-carrosserie Gérald Bichet S.A., à Arzier (FOSC du 6. 6. 1989, p. 2335). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Bernard Félix, de La Rogivue, à Trélex, nommé président. Gérald Bichet est nommé secrétaire et signe désormais collectivement à deux. Procuration collective à deux est conférée à Françoise Félix, de La Rogivue, à Trélex.

18 décembre 1991
Cook Commodities S.A., à Crans-près-Céligny, opérations de commerce ou de négoce international (FOSC du 12. 12. 1989, p. 5008). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 200 000 par l'émission de 1500 actions de fr. 100, au porteur, entièrement libérées. Le nouveau capital est donc de fr. 200 000, divisé en 2000 actions de fr. 100, au porteur, entièrement libérées. Statuts modifiés en conséquence le 17 décembre 1991. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Pablo Pastega Benjumea, d'Espagne, à Crans-près-Céligny, nommé administrateur-délégué. Walter Lussi, directeur inscrit, est nommé en outre administrateur; il continue à signer individuellement.

18 décembre 1991
Compagnie de Gestion et de Banque Gonet S.A., à Nyon (FOSC du 11. 10. 1991, p. 4390). Maurice Girod, maintenant domicilié à Bonne s/Menoge (F), est nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux. German Wand, de Erschmatt, à Founex, est nommé directeur avec signature collective à deux. Procuration collective à deux est conférée à Thierry Grandjean, du Crêt, à Contamine-Sarzin-Jonnex Est (F).

18 décembre 1991
Philippe Ogay Bois Service & Conseils, précédemment à Nyon, bureau technique de charpente en bois (FOSC du 5. 11. 1990, p. 4394). Siège transféré à Gingins, Le Martinet L.

Bureau de Payerne

11 décembre 1991
Tesag, Jean-Daniel Thévoz, à Payerne, commerce de cycles (FOSC du 30. 5. 1985, p. 2082). Cette raison est radiée. Une partie des actifs et passifs sont repris par la société anonyme Tesag Cycles S.A., à Corcelles-près-Payerne, ci-après inscrite.

11 décembre 1991
Tesag Cycles S.A., à Corcelles-près-Payerne, nouvelle société anonyme. Statuts du 10 décembre 1991. But: le commerce de cycles et accessoires, d'articles de sports, de vélomoteurs et de motocyclettes. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Jean-Daniel Thévoz fait apport à la société selon convention du 10. 12. 1991 d'une partie des actifs (mobilier, machines, matériel, véhicules, marchandises, débiteurs, caisse, compte courant bancaire), par fr. 603 351.75, et d'une partie du passif, par fr. 458 768.04, de l'entreprise individuelle de commerce de cycles Tesag, Jean-Daniel Thévoz, à Payerne. Apport fait et accepté pour le montant de fr. 144 583.71, dont fr. 50 000 imputés sur le capital. Administration: un ou plusieurs membres. Président: Jean-Daniel Thévoz; secrétaire: Margrit Thévoz; tous deux sont de Missy, à Corcelles-près-Payerne, et signent individuellement. Publications: FOSC. Adresse: La Planchettaz.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

18 décembre 1991
Meylan Frères S.A., au Brassus, commune du Chenit. Route du Planoz 31. Nouvelle société anonyme. Statuts: 17 décembre 1991. But: fabrication d'outillage et d'étampes, ainsi que toutes activités dans le domaine de l'électro-érosion. La société pourrait reprendre de Meylan Frères, société en nom collectif dont le siège est au Brassus, commune du Chenit: matériel, outillage, machines, agencement de bureaux, travaux en cours ainsi que stock de marchandieses pour un montant maximum de fr. 5 000 000. Capital entièrement libéré: fr. 300 000, divisé en 3000 actions nominatives de fr. 100 chacune. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs administrateurs. Président: Pierre Meylan; secrétaire: Céline Meylan; membre: Achille Meylan, tous trois du Chenit, au Brassus, commune du Chenit, avec signature collective à deux.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

17 décembre 1991
Dato bureau d'affaires, de transactions et d'organisation SA, précédemment à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. Statuts originaires du 4. 12. 1984 et modifiés en dernière date le 12. 12. 1991. Siège social transféré à Yverdon-les-Bains, rue du Midi 12. But: gestion de fortune, conseils en placements, toutes opérations fiduciaires ou comptables, achat, vente et construction d'immeubles. Capital social, entièrement libéré, fr. 50 000 divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Marc Barbezat n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Jacques Leuba, de Buttes, à Chamblon, qui n'est plus vice-président, devient administrateur unique et continue à signer individuellement.

17 décembre 1991
J.-F. Mayor, à Yverdon-les-Bains, kiosque de tabacs-journaux (FOSC du 10. 9. 1985, p. 3462). Radiation par suite de remise de commerce.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

18. Dezember 1991
Restaurant Alpengruss, Alice Willisch-Clausen, in Bellwald (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1986, S. 1084). Infolge Geschäftsübergabe ist die Firma erloschen.

18. Dezember 1991
Pius Holzer, in Glis, Gemeinde Brig-Glis, Reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1970, S. 2393). Infolge Todes des Inhabers ist die Firma erloschen.

18. Dezember 1991
Aqua Vera Mineralquelle AG, in Termen (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1991, S. 2431). Durch Entscheid vom 7. 11. 1991 hat der Kantonsrichter des Kantons Wallis über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; sie ist somit aufgelöst.

Bureau de St-Maurice

17 décembre 1991
Fuso S.A., à St-Maurice. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 10. 1991. But: exploitation d'une entreprise de peinture, ainsi que toute opération mobilière et immobilière. Capital social entièrement libéré, fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500, nominatives. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; administrateur unique: Nelly Fuso, épouse d'Antonio, née Mader, de Neuenegg, à St-Maurice. Signature individuelle de l'administratrice unique et d'Antonio Fuso, d'Italie à St-Maurice, directeur. Domicile et adresse: avenue du Midi 1 A, 1890 St-Maurice.

17 décembre 1991
P. Koch et fils, à Monthey, société en nom collectif, kiosque à journaux (FOSC du 3. 6. 1966, p. 1809). Par suite de remise de commerce au 31. 12. 1991, la société est dissoute, liquidée et radiée.

17 décembre 1991
Kiosque du Crochetan – Silvano et Anna Zamolo-Ciarlante, à Monthey. Nouvelle société en nom collectif commencée le 1. 1. 1992. Associés: Silvano Zamolo d'Andrea et Anna Zamolo, née Ciarlante, tous deux d'Italie, à Monthey. Exploitation d'un kiosque à journaux, tabacs, chocolats, sous l'enseigne «Kiosque du Crochetan». Représentation: signature collective à deux des associés. Adresse: avenue du Crochetan 2, 1870 Monthey.

17 décembre 1991
Immobilier Alpha René et Patricia Ackermann, à Monthey, société en nom collectif (FOSC du 27. 1. 1988, p. 346). Dissoute et liquidée depuis le 22. 11. 1991, cette société est radiée.

18 décembre 1991
Inter-Techno-Commerce SA, à Martigny. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 12. 1991. But: achat, vente, négoce sur le marché international, de matériel technique de travaux publics, spécialement de matériel d'équipement pour la construction de tunnels, participation à des entreprises similaires internationales. Capital social, entièrement libéré, fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Administration: un ou plusieurs membres; président: Karl Werner Bretz, d'Allemagne, à Martigny; vice-présidente: Maria Abbet, de Vollèges, à Martigny; secrétaire: Marie-Luce Medico, née Abbet, de Vollèges et Vouvry, à Martigny. Représentation: signature individuelle du président. Domicile et adresse: route de la Fusion 122, 1920 Martigny.

18 décembre 1991
Gérard Affolter SA, à Monthey, commerce d'auto-électricité (FOSC du 19. 8. 1988, p. 3440). Par décision judiciaire du 23. 10. 1991, la société a été déclarée en état de faillite; elle est dissoute d'office.

18 décembre 1991
Félix Puippe, à Martigny. Titulaire: Félix Puippe, de et à Bovernier. Exploitation d'un café-restaurant sous l'enseigne «Café de la Place». Adresse: Place du Bourg 6, 1920 Martigny.

18 décembre 1991
Toutech, Pierre-César Monnet, à Isérables, travaux mécaniques (FOSC du 5. 7. 1991, p. 2918). Radiation par suite de constitution de la société anonyme «Toutech SA.» à Isérables (FOSC du 10. 12. 1991, p. 5289).

18 décembre 1991
Weklava SA en liquidation, à Monthey, commerce de machines à laver le linge (FOSC du 3. 1. 1990, p. 10). Radiation après clôture de liquidation.

18 décembre 1991
Roland Gaudard, à Martigny, administration de sociétés, agent de placement (FOSC du 21. 6. 1990, p. 2498). Radiation après cessation d'activité.

18 décembre 1991
Autoplan – Katia Gard, précédemment à Fully, commerce de programmes d'ordinateurs (FOSC du 24. 8. 1989, p. 3527). Nouveau siège: Saillon. Adresse: Chantebrise, 1913 Saillon.

18 décembre 1991
Cadsoft Gard, précédemment à Martigny, développement et distribution de programmes DAO (FOSC du 1. 2. 1991, p. 463). Nouveau siège: Saillon. Adresse: Chantebrise, 1913 Saillon.

Bureau de Sion

10 décembre 1991
Boutique Gaby Carrupt, à Chamoson. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Mme Gaby Carrupt, de St-Léonard et Chamoson, à Chamoson. Achat, vente de tissus, rideaux, confection et retouches. Adresse: La Crettaz, 1955 Chamoson.

18 décembre 1991
Xero-Copy TK S.A., à Sion. Service-photocopies. Société dissoute par suite de faillite (FOSC du 28. 8. 1991, no 162, p. 3701). Faillite clôturée selon prononcé du Tribunal de Sion du 17. 12. 1991; raison sociale radiée.

18 décembre 1991
Probat, entreprise de construction S.A., à Sion (FOSC du 13. 2. 1991, no 30, p. 634). Société dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de Sion du 17. 12. 1991.

18 décembre 1991
Service Toro S.A., à Sion. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 12. 1991. But: achat, vente, installation et entretien de matériel d'arrosage et de nettoyage. Capital social de fr. 100 000 divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Apport à la société de l'actif (caisse, débiteurs, stock marchandises, machines, véhicules, mobilier, etc.) pour fr. 1 094 413.60 et du passif (débiteurs, fournisseurs, etc.) pour fr. 402 559.90, de l'entreprise individuelle Bernard Reymond Service Toro, à Sion, soit un actif net de fr. 691 853.70, apport accepté pour ce montant dont fr. 100 000 imputés sur le capital, selon convention d'apport du 13. 12. 1991 et bilan au 30. 11. 1991. Organe de publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Bernard Reymond, de Vaulion, à Sion, président; Isabelle Reymond, de Vaulion, à Savièse, secrétaire; Jacques-André Reymond, de Vaulion, à Lausanne; Laurence Reymond, de Vaulion; à Lausanne. Signature collective à deux des administrateurs. Adresse: chemin du Vieux-Canal 22, 1950 Sion.

18 décembre 1991
Dessimoz Transports S.A., à Conthey. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 12. 1991. But: exercice de toute activité liée au domaine de l'exploitation de gravières, des transports, de terrassements, de travaux en génie civil; achat, vente, location et commercialisation de tous matériaux et machines de construction; réalisation d'affaires financières, commerciales et industrielles, mobilières et immobilières, sous quelque forme que ce soit. Capital social de fr. 200 000 divisé en 200 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Apport à la société d'une drague mobile à câbles Stichweh, type 600 S, et de godets pour dragues mobiles, pour la somme de fr. 180 000, apport accepté pour ce montant totalement imputé sur le capital, selon convention du 11. 12. 1991 et inventaire à la même date. Organes de publication: le Bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Pierre-Albert Dessimoz, de et à Conthey, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 1964 Conthey.

18 décembre 1991
Carovilla SA, à Grimentz. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 12. 1991. But: toutes activités se rapportant aux commerces d'alimentation et de bazar. Capital social de fr. 50 000 divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Apport à la société de l'actif (caisse, agencement et machines, stock marchandises) pour fr. 252 797.05, et du passif (frais à payer, créanciers) pour fr. 202 797.05, du commerce Heinz et Catherine Uhlmann, à Grimentz, soit un actif net de fr. 50 000, apport accepté pour ce montant dont fr. 49 000 imputés sur le capital, selon convention du 6. 12. 1991 et bilan au 1. 10. 1991. Organes de publication: le Bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Administration d'un à 5 membres. Heinz Uhlmann, de Trub BE, à Grimentz, président; Catherine Uhlmann-Tabin, de et à Grimentz, vice-présidente. Signature individuelle des administrateurs. Adresse: 3961 Grimentz.

18 décembre 1991
Sopra Informatique, succursale de Sion. Nouvelle succursale de la société anonyme Sopra Informatique, à Genève, assister toutes entreprises et administrations dans l'organisation, la gestion, l'exploitation et la mise en place de systèmes informatiques, inscrite sur le registre du commerce de Genève le 7. 2. 1984 (FOSC du 2. 8. 1990, p. 3105), succursale créée par décision du conseil d'administration du 17. 12. 1991. La succursale est engagée par la signature individuelle de Jean-Daniel Zurcher, de Rüderswil, à Villars-Ste-Croix, directeur, et par la signature collective à deux, avec le directeur, de Eric Revaz, de St-Léonard, à Etoy, fondé de pouvoir. Adresse: rue de Lausanne 35, 1950 Sion.

18 décembre 1991
Institut de Recherches Cardiovasculaires IRCV S.A., à Sion. En assemblée générale extraordinaire du 13. 12. 1991, société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale **Institut de Recherches Cardiovasculaires IRCV S.A. en liquidation,** par la société anonyme Trefida Société Fiduciaire SA, à Montreux, nommée liquidatrice unique avec signature individuelle. Les pouvoirs des administrateurs Dr Charles Hahn, président et directeur, Raymond Flückiger, secrétaire, Dr Pierre-Marie Galleti et Dr Roland Odermatt, directeur, sont éteints. Adresse de la société en liquidation: c/o Trefida Société Fiduciaire SA, rue du Scex 21, 1950 Sion.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

17 décembre 1991
Ribordy Luyet Auvernier S.A., à Auvernier, exploitation d'un bureau de géomètre (FOSC du 17. 10. 1990, no 202, p. 4132). Jean-Marc Angehrn, de Muolen, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, a été nommé administrateur sans signature.

17 décembre 1991
Josiane Beck, à Boudry, exploitation d'une entreprise de nettoyages (FOSC du 18. 5. 1987, no 112, p. 1995). La raison est radiée par suite d'association de la titulaire. Les actifs et passifs sont repris, dès le 1er janvier 1992, par la société en nom collectif «J. Beck & M. Pugin», à Boudry, ci-après inscrite.

17 décembre 1991
J. Beck & M. Pugin, à Boudry, Baconnière 50. Nouvelle société en nom collectif qui commence le 1er janvier 1992 et qui reprend, dès cette date, les actifs et passifs de la raison individuelle «Josiane Beck», à Boudry, ci-avant radiée. Associées: Josiane Françoise Beck, de Delley, à Boudry, et Micheline Pugin, de Gruyères, à Boudry. Exploitation d'une entreprise de nettoyages.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

16 décembre 1991
Thermie-Industrielle S.A., à La Chaux-de-Fonds, installations thermiques (FOSC du 14. 6. 1990, no 113, p. 2389). Harald Kayser, secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée. Helmut Rauscher, d'Allemagne, à Berngau (D), est nommé administrateur avec signature collective à deux; Christoph Kässbohrer, d'Allemagne, à Neuchâtel, directeur général avec signature individuelle, et Jean-Yves Sanson, de France, à Morteau (F), directeur avec signature collective à deux.

16 décembre 1991
Peter Garagenbau AG, précédemment à Bülach (FOSC du 7. 1. 1987, no 3, p. 36). Nouveau siège: La Chaux-de-Fonds, rue Numa-Droz 11. Nouvelle raison: **Pega Garagenbau S.A.** Statuts originaires du 2. 4. 1984, modifiés le 5. 12. 1986. Nouveaux statuts adoptés le 12. 12. 1991. But: l'achat et la vente de garages préfabriqués, d'éléments en béton et de matériaux de construction en tous genres. La société peut participer à d'autres entreprises, comme elle peut acheter et vendre des biens fonciers. Elle peut en outre agir en qualité d'entreprise générale. Capital de fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Publications: FOSC. Administration: d'un à cinq membres. Georg Peter et Urs Gross ne sont plus administrateurs; leurs signatures sont radiées. Administrateur unique avec signature individuelle: Gustav Peter, de Wald ZH, à San Nazzaro, commune de Piazzogna TI.

16 décembre 1991
Entresol S.A., à La Chaux-de-Fonds, revêtements de sols, etc. (FOSC du 9. 5. 1988, no 106, p. 1891). Nouvelle adresse: rue de la Serre 56.

Bureau de Neuchâtel

18 décembre 1991
Entreprise forestière, Olivier Rey, à Cornaux (FOSC du 16. 7. 1986, no 162, p. 2784). Nouvelle adresse de la maison: Prés-Bersot. Le titulaire est actuellement à Peseux.

Genève – Genf – Ginevra

17 décembre 1991
Galerie Amin et Co, à Lancy, commerce d'objets d'artisanat en provenance de l'Orient, société en nom collectif (FOSC du 8. 9. 1989, p. 3730). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

17 décembre 1991
Jean-Michel Berger et Cie, à Genève, gestions de fortunes, etc., société en commandite (FOSC du 6. 12. 1989, p. 4937). Nouvel associé commanditaire: Michel Pally, de Genève, à Montréal Canada, avec une commandite de fr. 10 000. Procuration collective à deux a été conférée à l'associé commanditaire Michel Pally.

17 décembre 1991
Rosetta Burgdorfer, à Satigny, route du Mandement 245. Chef de la maison: Rosetta Burgdorfer, de et à Satigny. Commerce de vins.

17 décembre 1991
F. Curchod, à Genthod, commerce de produits alimentaires, etc. (FOSC du 17. 10. 1979, p. 3293). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 9. 12. 1991.

17 décembre 1991
Raymond A. Félix, à Genève, bureau fiduciaire (FOSC du 30. 9. 1985, p. 3691). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

17 décembre 1991
W. Jaussi, à Plan-les-Ouates, commerce et courtage dans le domaine immobilier (FOSC du 1. 8. 1985, p. 2955). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal du 4. 12. 1991.

17 décembre 1991
Francesca Paviglianiti Hammad, à Genève, rue Maunoir 35. Chef de la maison: Francesca Paviglianiti Hammad, d'Italie, à Genève. Débit de tabacs, vente de journaux.

17 décembre 1991
Consultant, Jean-Louis Pozzi, à Genève, consultant dans le domaine technique, etc. (FOSC du 13. 6. 1991, p. 2576). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

17 décembre 1991
Editions Alexandra, L. Refaie, à Thônex, édition (FOSC du 17. 10. 1990, p. 4133). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

17 décembre 1991
Esmeralda Consulting, L. Refaie, à Thônex, relations publiques, etc. (FOSC du 17. 10. 1990, p. 4133). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

17 décembre 1991
M. et Mme Rodriguez, à Onex, café-brasserie, société en nom collectif (FOSC du 23. 10. 1991, p. 4547). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

17 décembre 1991
Josiane Toma-Lyner, à Collex-Bossy, café-restaurant (FOSC du 3. 10. 1991, p. 4273). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

17 décembre 1991
Entreprise J.-P. Vallon, à Lancy, électricité et téléphone (FOSC du 13. 5. 1987, p. 1924). Nouvelle adresse: Petit-Lancy, route de Chancy 50.

17 décembre 1991
Labo Noir et Blanc, Jean-Jacques Zosso, à Genève, laboratoire de développement photographique principalement en noir et blanc (FOSC du 25. 10. 1991, p. 4586). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

17 décembre 1991
Affiness SA, à Genève, commerce et location de véhicules, etc. (FOSC du 3. 12. 1991, p. 5174). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

17 décembre 1991
Axis SA, à Genève, importation et exportation de produits finis, etc. (FOSC du 10. 9. 1991, p. 3930). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

17 décembre 1991
E Art Salon SA, au Grand-Saconnex, organisation de salons, foires, etc. (FOSC du 4. 4. 1991, p. 1368). Statuts modifiés le 13. 12. 1991 sur un point non soumis à publication.

17 décembre 1991
Banque Suisse de Crédit et de Dépôts, succursale à Genève (FOSC du 22. 7. 1991, p. 3178), société anonyme ayant son siège à Bâle. La société ayant fusionné avec «Schweizerischer Bankverein», société anonyme à Bâle, ses actifs et ses passifs lui ont été transférés, au sens de l'art. 748 CO. Par conséquent, la succursale est radiée.

17 décembre 1991
Société Générale Alsacienne de Banque, Sogenal, Strasbourg, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 9. 8. 1991, p. 3476), société anonyme française avec première succursale à Zurich. La procuration de Jean-Jacques Cornu et Christian Fues est radiée. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Jean-Thierry Huot, de France, à Veyrier, directeur adjoint, et Patrick Bellivier, de France, à Chancy, sous-directeur adjoint.

17 décembre 1991
BMBL Business Management Black Label Ltd, en liquidation, à Genève, contrôler toutes sociétés à activités artisanales, etc. (FOSC du 19. 9. 1991, p. 4082). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

17 décembre 1991
SI Carouge-Fontenette B, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 9. 1989, p. 3876). Jean-Paul Barbier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Thierry Barbier-Mueller, de et à Genève, est membre et président du conseil d'administration, avec signature individuelle.

17 décembre 1991
BVS Distribution SA, en liquidation, à Genève, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 19. 4. 1991, p. 1787). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

17 décembre 1991
Depvit SA, à Plan-les-Ouates, installations sanitaires, etc. (FOSC du 29. 4. 1991, p. 1787). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

17 décembre 1991
Exotime SA, à Bernex, exploitation d'une agence de voyages, etc. (FOSC du 20. 8. 1991, p. 3650). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

17 décembre 1991
Forasol SA, succursale de Genève, à Genève, travaux dans le domaine du génie civil (FOSC du 11. 5. 1988, p. 1947), entreprise ayant son siège à Lausanne. La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

17 décembre 1991
Forasol Holding SA, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 5. 3. 1985, p. 852), entreprise ayant précédemment son siège à Lausanne. Nouveau siège de la société: Préverenges. Nouvelle raison sociale de la société: Forasol C SA. La raison de commerce de la succursale devient: **Forasol C SA, succursale de Genève.** Vincenzo Sibilla, jusqu'ici délégué, nommé président, lequel signe individuellement; Christiane Sibilla, d'Au TG, à Préverenges; Maurice de Preux, de Sion, à Pully, et Yves Barbieux, de France, à Paris (F), membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Roland Humberset, du Lieu, à Corsier-sur-Vevey. Nouvelle adresse de la succursale: rue du Nant 30.

17 décembre 1991
Harts SA, à Meyrin, opérations commerciales dans le secteur automobile (FOSC du 22. 11. 1991, p. 5019). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

17 décembre 1991
Karimac SA, à Genève, commerce d'articles de bijouterie, etc. (FOSC du 7. 10. 1991, p. 4313). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

17 décembre 1991
Kit-Line SA, à Genève, commerce de produits, etc. (FOSC du 24. 9. 1991, p. 4137). Alain Pernet, de Genève, à Confignon, est administrateur unique avec signature individuelle.

17 décembre 1991
Loginet SA, à Veyrier, opérations dans le domaine du nettoyage (FOSC du 7. 10. 1991, p. 4314). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

17 décembre 1991
Noth SA, succursale à Genève, construction et mise en valeur de tous immeubles (FOSC du 13. 5. 1987, p. 1924), entreprise ayant son siège à Pully. Raymond Morand, nommé membre du conseil d'administration signe collectivement à deux; sa procuration est radiée. L'administrateur Philippe Hervé Noth est maintenant domicilié à Renens.

17 décembre 1991
Micro-Electric Appareils Auditifs SA, succursale à Genève (FOSC du 14. 9. 1989, p. 3801), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Hans Heinrich Schneebeli, Susanna Bankay, Elsbeth Schneebeli et Denes Bankay, sont radiés. Martin Alfred Wenner, de Saint-Gall, à Zurich, président, et Eduard Iseli, membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux.

17 décembre 1991
Jawer SA, à Meyrin, assistance juridique (FOSC du 5. 8. 1991, p. 3389). Procuration individuelle a été conférée à Benoit Urfer, de Fully, à Genève.

17 décembre 1991
Ozimex SA, à Genève, transport de produits, notamment textiles (FOSC du 10. 9. 1991, p. 3930). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

17 décembre 1991
Pact SA, à Lancy, promotion et publicité dans les domaines de l'hôtellerie (FOSC du 24. 10. 1991, p. 4569). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

17 décembre 1991
Société Immobilière Résidence de la Tour de Champel C, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 10. 1989, p. 4032). Jean-Paul Barbier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Thierry Barbier-Mueller, de et à Genève, est membre et président du conseil d'administration, avec signature individuelle.

17 décembre 1991
Ripaults Holding SA, en liquidation, à Genève, participations (FOSC du 1. 5. 1990, p. 1701). Capital réduit de fr. 800 000 à fr. zéro, par suite de pertes et annulation des 800 actions de fr. 1000, nominatives. Capital porté simultanément de fr. zéro à fr. 50 000, par l'émission de 50 actions de fr. 1000, nominatives. Montant libéré par compensation: fr. 50 000. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 4. 12. 1991.

17 décembre 1991
Somadis SA, à Genève, importation de matériel informatique, etc. (FOSC du 28. 5. 1991, p. 2289). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

17 décembre 1991
VBF Conseils SA, à Carouge, expertises comptables et financières (FOSC du 30. 5. 1990, p. 2169). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 10. 10. 1991. La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

17 décembre 1991
Société Immobilière Mail-Gourgas, lettre B, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 7. 1985, p. 2831). Peter Krüger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Theo Schmutz, de Vechigen, à Berne, est administrateur délégué avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: rue de Carouge 61, chez Cosimo Melcarne.

17 décembre 1991
Société Immobilière Bellerue, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 7. 1985, p. 2831). Peter Krüger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Theo Schmutz, de Vechigen, à Berne, est administrateur délégué avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: rue de Carouge 61, chez Cosimo Melcarne.

17 décembre 1991
Société anonyme rue David Dufour, à Genève, société immobilière (FOSC du 23. 7. 1985, p. 2831). Peter Krüger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Theo Schmutz, de Vechigen, à Berne, est administrateur délégué avec signature collective à deux.

17 décembre 1991
Société Immobilière Chantepoulet No 5, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 9. 1991, p. 3984). Pierre Gritti n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marcello Danon, d'Italie, à Avusy, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle. Les administrateurs André Noth et Henry (et non pas Henri) Senger, signent désormais, chacun d'eux, collectivement à deux avec le président.

17 décembre 1991
Société Immobilière Ciné-Centre, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 9. 1991, p. 3984). Pierre Gritti n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marcello Danon, d'Italie, à Avusy, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle. Les administrateurs André Noth et Henry Senger signent désormais, chacun d'eux, collectivement à deux avec le président.

17 décembre 1991
Gaia SA, à Genève, commerce de pierres précieuses, etc. (FOSC du 31. 12. 1991, p. 5583). Nouvelle adresse: rue de la Rôtisserie 1.

17 décembre 1991
SI Meyrin-Parc G, à Meyrin, société anonyme (FOSC du 2. 12. 1988, p. 4913). Heinz Vögeli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Heinz Wälti, de Landiswil, à Obfelden, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

17 décembre 1991
Société Immobilière Mont-Blanc-Centre, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 9. 1991, p. 3984). Pierre Gritti n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marcello Danon, d'Italie, à Avusy, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle. Les administrateurs André Noth et Henry Senger signent désormais chacun d'eux, collectivement à deux avec le président.

17 décembre 1991
Provesan SA, à Genève, commerce et fabrication de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 20. 2. 1984, p. 611). Jean Coral (décédé) et Oswald Bregy ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que la procuration de Paul-André Grobéty, sont radiés. Denis Berdoz, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à Gérard Béran, de Genève, à Chêne-Bougeries. Nouvelle adresse: rue de la Corraterie 26, chez Société fiduciaire Bourquin Frères et Béran, société anonyme.

17 décembre 1991
Fiduciaire Safidev SA, à Genève (FOSC du 17. 1. 1990, p. 197). Jean-Paul Rossier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Catherine Lesley Speak n'est plus administratrice; en revanche elle a été nommée directrice et signe désormais individuellement. L'administratrice unique Ingrid Wessner signe désormais individuellement.

17 décembre 1991
VCL Productions SA, à Genève, commerce, exploitation et acquisition de droits audiovisuels de films et cassettes vidéo, etc. (FOSC du 8. 10. 1990, p. 4004). Jean-Michel Gaulin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

17 décembre 1991
Société Immobilière Rue Caroline 14, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 5. 1986, p. 2084)
SI Valsol, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 5. 1986, p. 2084)

Jean-Edouard Kramer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Paul Dumartheray, d'Essertines-sur-Rolle, à Yens, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: avenue de la Gare-des-Eaux-Vives 2, chez Julliard Immobilier SA.

17 décembre 1991
Von and Sons Ltd, à Genève, achat, vente, création d'équipements électroniques, etc. (FOSC du 20. 10. 1987, p. 4095). Jérôme Joliat et Mans von Stedingk ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jean Holliger, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Nouvelle adresse: avenue Gare-des-Eaux-Vives 26, chez Jean Holliger.

17 décembre 1991
Additives Enterprise SA, à Genève, commerce et production d'additifs pétro-chimiques (FOSC du 28. 4. 1989, p. 1754). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Additives Enterprise SA, en liquidation.** Liquidateur: John-Frédéric Eardley, jusqu'ici administrateur président avec signature individuelle. Emmanuelle Argand-Rey n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.

17 décembre 1991
Berger SA, Grand-Saconnex, au Grand-Saconnex, participations (FOSC du 7. 1. 1987, p. 43). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société «Berger Imex SA», au Grand-Saconnex, en reprend l'actif et le passif.

17 décembre 1991
Berger Imex SA, au Grand-Saconnex, commerce de produits, etc. (FOSC du 12. 1. 1987, p. 108). Reprise de l'actif et du passif, au sens de l'article 748 CO, de «Berger SA, Grand-Saconnex», au Grand-Saconnex, dont elle est propriétaire de toutes les actions.

17 décembre 1991
BFI Banque de Financement et d'Investissement SA, à Genève (FOSC du 30. 12. 1991, p. 5564). Nouvelle raison sociale: **BWFI Banque Worms de Financement et d'Investissement SA.** Statuts modifiés le 10. 12. 1991.

17 décembre 1991
Enex GMBH, à Genève, société à responsabilité limitée, importation de conserves, etc. (FOSC du 19. 2. 1988, p. 676). Arthur R. Moussalli, jusqu'ici gérant, et Teresina Agbemegnah ne sont plus associés; les pouvoirs du premier sont radiés; leurs parts ont été cédées à Nicolas Clements, de Grande-Bretagne, à Genève, à concurrence de fr. 3000, Heinrich Gross, d'Autriche, à Munich (D), à concurrence de fr. 3000, Linda M. Womack, des USA, à Corsier GE, à concurrence de fr. 7000, et Cecil D. Womack, des USA, à Corsier GE, à concurrence de fr. 7000, tous associés. Statuts modifiés le 13. 12. 1991. Gérants: Nicolas Clements, président, Linda M. Womack, vice-présidente, et Cecil D. Womack; lesquels signent individuellement.

17 décembre 1991
Société Financière Privée, à Genève, société anonyme, opérations de finance, etc. (FOSC du 30. 10. 1991, p. 4652). Capital porté de fr. 5 000 000 à fr. 7 000 000, par l'émission de 2000 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 7 000 000, entièrement libéré, divisé en 12 500 actions de fr. 100, nominatives à droit de vote privilégié, et 5750 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 16. 12. 1991.

17 décembre 1991
Sarcem Equipements SA, à Meyrin, fabrication d'appareils mécaniques, etc. (FOSC du 2. 12. 1991, p. 5152). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 1 000 000, par l'émission de 900 actions de fr. 1000, au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 900 000. Capital: fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 16. 12. 1991.

17 décembre 1991
Interfid SA, à Genève, mandats fiduciaires, etc. (FOSC du 12. 12. 1991, p. 5341). Jean-Pierre Moret, de Vuadens, à Rolle, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

17 décembre 1991
Atelier 43 SA, à Genève, rue des Marbriers 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 12. 1991. But: création publicitaire et activités dans les domaines de la publicité, de l'annonce et de la réclame; services, assistance et conseils en la matière; étude de marchés et relations publiques; production et diffusion de tous types de produits et supports publicitaires. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: matériel et logiciels informatiques, pour fr. 29 880, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 25 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Claude Cadoux, de Genève, à Confignon, administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Guy Buisson, de France, à Monnetier-Mornex (F), directeur.

17 décembre 1991
Gestrans SA, à Genève, quai du Mont-Blanc 29. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 12. 1991. But: opérations de transit, importation, exportation, courtage, transport et commerce de biens de consommation, sur le plan national et international. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: actifs et passifs de l'entreprise exploitée sous la raison individuelle «Gestrans, Raymond Tornier», à Genève, pour le prix maximum de fr. 143 617.15. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Simone Tornier, de la Tour-de-Peilz, à Genève, administratrice unique avec signature individuelle. Signature collective à deux avec l'administratrice a été conférée à Raymond Tornier, de La Tour-de-Peilz, à Genève, directeur.

17 décembre 1991
Movidon SA, à Genève, rue du Conseil-Général 3, chez Joseph Ziegler. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25. 11. 1991. But: importation, exportation et commerce de marchandises et matières premières; financement d'opérations commerciales financières et mobilières ainsi que prise de participations. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Joseph Ziegler, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

17 décembre 1991
Albert Pougnier SA, à Veyrier, chemin de la Combette 5. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 12. 1991. But: achat, vente et exploitation de commerces de boulangerie, pâtisserie, confiserie et de restauration; fabrication, commerce de produits et articles. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 500, nominatives. Reprise de biens envisagée: actif et passif de deux commerces de boulangerie, pâtisserie, confiserie et restauration, à Genève, pour le prix maximum de fr. 700 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Albert-Ernest Pougnier, d'Avusy, à Veyrier, président, et Josette Pougnier, d'Avusy, à Veyrier, secrétaire, lesquels signent individuellement.

17 décembre 1991
Sarcem Medical SA, à Meyrin, rue du Cardinal-Journet 27. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 12. 1991. But: commerce et fabrication d'instruments et d'appareils médicaux. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: de «Sarcem Equipements SA», à Meyrin, des instruments et appareils ophtalmologiques et des implants oculaires pour un prix maximum de fr. 480 000, du mobilier et du matériel pour un prix maximum de fr. 35 000, soit au total fr. 515 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bernard Buschi, de Kriechenwil, à Hermance, administrateur unique avec signature individuelle.

17 décembre 1991
Sercofin, Société de Services Comptables et Financiers SA (Sercofin, Accounting and Financial Services Ltd), à Genève, rue Charles-Bonnet 6. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 12. 1991. But: organisation et tenue de comptabilités, élaboration et utilisation de systèmes comptables informatisés, conseil et assistance en matière de comptabilité. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Hubert Secrétan, de Lausanne, à Genève, président; Tikhon Troyanov, de Lausanne, à Chêne-Bougeries, secrétaire; Eric W. Fiechter, de Troinex, à Chêne-Bourg, lesquels signent individuellement. Signature collective à deux a été conférée à Siegfried Pasqual, de et à Genève, directeur.

17 décembre 1991
Yocla SA, à Genève, rue Marignac 13. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 12. 1991. But: exploitation d'un pressing et commerce de produits s'y rapportant. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Reprise de biens envisagée: installations et machines selon inventaire, pour le prix maximum de fr. 30 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Yolande Callige, de France, à Thonon-les-Bains (F), présidente; Tindaro Sottile, de Carouge, à Genève, secrétaire; Sandra Fluckiger, de Huttwil, à Wettingen, lesquels signent collectivement à deux.

17 décembre 1991
A. Gras & Cie, Société Anonyme, à Genève, commerce de blanc et de nouveautés (FOSC du 4. 2. 1977, p. 378). André Mossaz (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Philippe Mossaz, maintenant domicilié à Pregny-Chambésy, jusqu'ici directeur, est administrateur unique; il continue à signer individuellement.

18 décembre 1991
RNB Republic National Bank of New York (Suisse) SA, à Genève, exploitation d'une banque (FOSC du 28. 10. 1991, p. 4610). Capital porté de fr. 350 000 000 à fr. 375 000 000, par l'émission de 25 000 actions de fr. 1000, nominatives. Capital: fr. 375 000 000, entièrement libéré, divisé en 375 000 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 18. 12. 1991.

Rectification
Norsud Aviation SA, à Genève (FOSC du 16. 12. 1991, p. 5394). Marc Bonnant, de Genève, à Vandoeuvres, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux (et non pas administrateur unique avec signature individuelle).

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

17 décembre 1991
François Studer S.A., à Delémont, traitements thermiques (FOSC du 13. 11. 1984, no 266, p. 4035). Suivant acte authentique du 13 décembre 1991, la société a décidé de transférer son siège à Courroux. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Adresse: chemin de la Croix.

17 décembre 1991
Fiscosa fiscalité et comptabilité SA, à Delémont (FOSC du 9. 5. 1985, no 106, p. 1800). Nouvelle adresse: rue de l'Avenir 12.

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 12 di lunedì e mercoledì.

Konkurseröffnung – Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).
Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).
Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.
Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.
Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Zürich (82²)

Gemeinschuldnerin: ***Panta AG,*** c/o Dr. Urs Burckhardt, Stockerstrasse 50, 8002 ***Zürich.***
Datum der Konkurseröffnung: 7. November 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG infolge nachträglicher Leistung eines Kostenvorschusses.
Eingabefrist bis 28. Januar 1992.

8002 Zürich, 8. Januar 1992 — Konkursamt Enge-Zürich
A. Meier, Notar-Stellvertreter

Zürich (168)

Gemeinschuldner: ***Baumgartner Ulrich,*** geb. 9. März 1942, von Wildhaus SG, Architekt, Michelstrasse 42, 8049 ***Zürich.***
Datum der Konkurseröffnung: 5. Dezember 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 28. Januar 1992.

8049 Zürich, 31. Dezember 1991 · Konkursamt Höngg-Zürich:
M. Schweizer, Notar-Stellvertreter

Zürich (83)

Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldnerin: ***Akzent AG,*** mit Sitz in Zürich, Dörflistr. 46–50, 8050 ***Zürich*** 11.
Konkurseröffnung: 20. Dezember 1991.
Die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. geben wir später bekannt.

8050 Zürich, 23. Dezember 1991 — Konkursamt Oerlikon-Zürich
Schaffhauserstrasse 331
Postfach 8833, Zürich

Zürich (37)

Gemeinschuldnerin: ***Disco-Light-Corner AG,*** mit Sitz in Dübendorf, Hochbordstrasse 9, 8600 Dübendorf (c/o Veriduna Treuhand- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft); Geschäftsdomizil: Geerenstrasse 13, 8604 ***Volketswil.***
Datum der Konkurseröffnung: 28. November 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis zum 28. Januar 1992.
Vorzeitige Verwertung: Die Konkursverwaltung ist bemüht, alle Aktiven, wie insbesondere Licht- und Musikanlagen (für professionelle Zwecke), Waren-/Ersatzteillager, Werkstatteinrichtungen, Büromöbel und -material, aus Kostengründen sofort, das heisst noch vor Ablauf der Eingabefrist – wenn möglich en bloc –, zu verwerten.
Allfällige Interessenten (Gläubiger oder Dritte) werden gebeten, sich umgehend mit dem Konkursamt Dübendorf (Tel. 01 821 60 90) in Verbindung zu setzen.

8600 Dübendorf, 20. Dezember 1991 Konkursamt Dübendorf

Zürich (169²)

Gemeinschuldnerin: ***EDP Support AG,*** Bahnstrasse 25, 8603 ***Schwerzenbach.***
Datum der Konkurseröffnung: 30. Dezember 1991.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 17. Januar 1992, 14 Uhr, im Landgasthof Wallberg, Volketswil.
Eingabefrist bis 7. Februar 1991.
Anträge der Konkursverwaltung:
Um eine vorteilhaftere Verwertung der Softwarerechte und auch der Kundendaten zu ermöglichen, wird einerseits durch die Konkursverwaltung mit einer kleinen Crew aus Mitarbeitern der konkursiten Firma ein provisorischer Kundensupport aufrechterhalten. Andererseits ist es erforderlich, so rasch als möglich den Verkauf vorzunehmen und damit einen Übernehmer auch der Support- und Serviceleistungen zu finden. Zudem ist eine möglichst rasche Räumung der Geschäftslokalitäten sinnvoll, um eine Weitervermietung und damit eine Schadensreduktion zu ermöglichen.
Die Konkursverwaltung stellt deshalb folgende Anträge:
1. Die Softwarerechte der Gemeinschuldnerin sowie die vorhandenen Kundendaten werden so rasch als möglich durch die Konkursverwaltung freihändig für mindestens Fr. 150 000.– verkauft.
2. Die Konkursverwaltung ist überdies ermächtigt, das vorhandene Inventar (Büroeinrichtungen, Computerhardware usw.) nach freiem Ermessen freihändig oder durch öffentliche Versteigerung vorzeitig zu verwerten.

Sofern die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig ist und nicht die Mehrheit der Gläubiger an der Versammlung selbst oder schriftlich bis 27. Januar 1992 beim Konkursamt Dübendorf dagegen Einspruch erhebt, gelten diese Anträge als Beschlüsse der Gläubigerschaft.
Die Gläubiger werden aufgefordert, bis spätestens 27. Januar 1992 selbst dem Konkursamt Angebote für den Erwerb der Aktiven der konkursiten Gesellschaft zu unterbreiten.

8600 Dübendorf, 6. Januar 1992 Konkursamt Dübendorf
Postfach, Dübendorf 2

Zürich (38)

Vorläufige Konkurseröffnung
Gemeinschuldnerin: ***Newsys AG,*** mit Sitz in Volketswil, Effretikerstrasse 4b, 8604 ***Volketswil.***
Datum der Konkurseröffnung: 21. November 1991.
Die Anzeige über die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

8600 Dübendorf, 20. Dezember 1991 Konkursamt Dübendorf

Zürich (8719¹)

Konkursamtliche Nachlassliquidation
Gemeinschuldner: Ausgeschlagene Verlassenschaft des ***Rüedi Ernst Robert,*** geb. 24. März 1925, von Gächlingen SH, wohnhaft gewesen Anwandelstrasse 7, 8307 ***Effretikon,*** Stadt Illnau-Effretikon, gestorben am 29. August 1991, gewesener Inhaber der Einzelfirma «Rüedi-Druck», Offset- und Buchdruckerei, Rikonerstrasse 25, 8307 Effretikon, Stadt Illnau-Effretikon, und Steinberggasse 49, 8400 Winterthur.
Datum der Konkurseröffnung: 3. Dezember 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 10. Januar 1992.
Die unter der Nr. 885076 ausgestellten Grossistenerklärungen des Gemeinschuldners werden widerrufen.

8308 Illnau, 13. Dezember 1991 Konkursamt Illnau

Zürich (200)

Gemeinschuldnerin: ***Fibrotech AG,*** mit Sitz in 8620 ***Wetzikon,*** mit Lager in Wangen an der Aare BE.
Datum der Konkurseröffnung: 20. November 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 29. Januar 1992.

8622 Wetzikon, 31. Dezember 1991
Konkursamt Wetzikon
Bahnhofstrasse 184, Postfach, Wetzikon:
Meier, Notar

Bern (20)

Gemeinschuldner: ***Frei Paul,*** geb. 14. März 1949, von Lostorf SO, Wirt, Restaurant Hirschen, Wangentalstrasse 231, 3173 ***Oberwangen.***
Datum der Eröffnung: 13. November 1991 (Entscheid des Appellationshofes des Kantons Bern).
Eingabefrist: 17. Januar 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Bemerkung:
Beim Konkursamt Bern sind im jetzigen Zeitpunkt bereits Barmittel deponiert worden, die ausreichen, um die bekannten Forderungen vollständig zu bezahlen. Es kann somit nach Ablauf der Eingabefrist damit gerechnet werden, dass der Konkurs in Anwendung von Art. 195 SchKG widerrufen wird. Das Restaurant bleibt daher geöffnet. Es wird durch das Wirteehepaar Frei unter Aufsicht des Konkursamtes weitergeführt.

3001 Bern, 17. Dezember 1991 Konkursamt Bern

Bern (84)

Gemeinschuldner: ***Wetli Caspar,*** Nydeggstalden 26, 3011 ***Bern,*** Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Wetli Caspar, Nydeggstalden 26, 3011 Bern, Innendekorationen, Handel mit Stilmöbeln.
Datum der Eröffnung: 26. November 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 28. Januar 1992.
Verwertung der Aktiven:
Die Konkursverwaltung hat bereits am 20. Dezember 1991, unter Vorbehalt der Zustimmung der Gläubiger, einen Kaufvertrag um den Warenvorrat im Ladenlokal Nydeggstalden 26, um die Lagervorräte am Nydeggstalden 26, um das Büromobiliar im Ladenlokal und um die Maschinen und Werkzeuge in der Werkstatt an der Pestalozzistrasse 13, Bern, abgeschlossen. Dieser Kaufvertrag gilt als genehmigt, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 18. Januar 1992 bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Gläubiger können innert der gleichen Frist höhere Kaufofferten einreichen. Besichtigungen sind telefonisch zu vereinbaren.
Allfällige Eigentumsansprachen sind innert der gleichen Frist anzumelden.

3011 Bern, 8. Januar 1992 Konkursamt Bern

Bern (167)

Gemeinschuldner: ***Napoli Giuseppe,*** geb. 26. Dezember 1966, italienischer Staatsangehöriger, Emmentalstrasse 156, 3414 ***Oberburg,*** Inhaber der Einzelfirma «Napoli G. casa vogue», in Bern, Könizstrasse 5.
Datum der Eröffnung: 2. Dezember 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 28. Januar 1992.

3400 Burgdorf, 30. Dezember 1991 Konkursamt Burgdorf

Berne (170)

Failli: ***Geusa Renato,*** 1966, de nationalité italienne, achat, vente et réparation d'automobiles, rue du Moulin 2a, 2740 ***Moutier.***
Date de l'ouverture de la faillite: 11 décembre 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 28 janvier 1992.

2740 Moutier, 31 décembre 1991 Office des faillites de Moutier:
F. Voirol, préposé

Luzern (85)

Vorläufige Konkurspublikation
Über die ***Netlab AG,*** Cysatstrasse 6, ***Luzern,*** ist mit Entscheid vom 18. Dezember 1991 durch den Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, zufolge Insolvenzerklärung, der Konkurs eröffnet worden.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6004 Luzern, 19. Dezember 1991 Konkursamt Luzern-Stadt

Schwyz (1)

Vorläufige Konkursanzeige
Mit Verfügungen des Einzelrichters der March sind folgende Konkurse eröffnet worden:
– am 4. November 1991 über die ***Geruag AG,*** mit Sitz in 8853 ***Lachen,*** Burgweg 1
– am 12. November 1991 über die ***Gerbial AG,*** mit Sitz in 8853 ***Lachen,*** Bahnhofplatz 3.

Die Anzeigen über die Art der Verfahren, Eingabefristen usw. erfolgen später.

8853 Lachen, 18. Dezember 1991 Konkursamt March

Glarus (39)

Gemeinschuldner: ***Strub Michael,*** Mogatech, geb. 24. Juni 1968, von Mogelsberg, wohnhaft beim Bahnhof, 8772 ***Nidfurn.***
Datum der Konkurseröffnung: 28. November 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 24. Januar 1992.
Der Schuldner ist Eigentümer der nachbezeichneten Liegenschaft: In der Gemeinde Nidfurn, Eidg. Nr. 5, Plan 1, LB-Nr. 219 Gärtnerei, LB-Nr. 228 Tankhaus, LB-Nr. 244 Gewächshaus, 13 a 97 m², beim Bahnhof Nidfurn liegend.

8750 Glarus, 4. Januar 1992 Betreibungs- und Konkursamt
des Kantons Glarus

Freiburg (102)

Gemeinschuldner: ***Bersier Alain,*** geb. 5. Juli 1963, von Cugy, Velomechaniker, St. Wolfgang, 3186 ***Düdingen,*** Inhaber eines Sportartikelgeschäfts unter dem Namen «Alain-Sport», Bahnhofstrasse 6, 3186 Düdingen.
Datum der Konkurseröffnung: 11. Dezember 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 28. Januar 1992.

1700 Freiburg, 27. Dezember 1991 Kantonales Konkursamt
Der Vorsteher: B. Meuwly

Fribourg (101)

Failli: ***Guccione Giovanni,*** né le 6 février 1949, de nationalité italienne, entreprise de maçonnerie et construction, domicilié à Praz-Bastian, ***Farvagny.***
Date de l'ouverture de la faillite: 28 novembre 1991. Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).
Délai pour les productions: 28 janvier 1992.

1700 Fribourg, 27 décembre 1991
Office cantonal des faillites, Fribourg

Basel-Stadt (41)

Gemeinschuldner: ***Kopp Josef,*** geboren 8. März 1915, von Diepflingen BL, Kaufmann, Altrheinweg 98, Basel, Inhaber der Einzelfirma «J. Kopp», Handel mit Raucherwaren sowie mit Papeterie- und andern Artikeln, Peter Rot-Strasse 80, ***Basel.***
Datum der Konkurseröffnung: 18. November 1991.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist bis 28. Januar 1992.

4001 Basel, 27. Dezember 1991 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (171)

Vorläufige Konkursanzeige
Über ***Patras Immobilien AG in Liq.,*** St. Jakobs-Strasse 165, ***Basel,*** wurde am 16. Dezember 1991 der Konkurs eröffnet.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, 8. Januar 1992 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (40)

Vorläufige Konkursanzeige
Über ***Wyler-Adler Paul,*** geboren 24. Juli 1936, Inhaber der Einzelfirma «Paul Wyler», Maler- und Tapezierergeschäft, Birsstrasse 90, ***Basel,*** wurde am 9. Dezember 1991 der Konkurs eröffnet.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, 27. Dezember 1991 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (42)

Gemeinschuldnerin: ***Dietiker-Santschi Heidi,*** geboren 11. Juli 1942, kaufmännische Angestellte, von Basel und Thalheim AG, Lehengasse 48, 4142 ***Münchenstein.***
Datum der Konkurseröffnung: 11. Dezember 1991.
Eingabefrist: 28. Januar 1992 (Wert 11. Dezember 1991).
Verwertung der Aktiven:
Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 20. Januar 1992 beim Konkursamt Arlesheim nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufsangebote eingereicht werden.

4144 Arlesheim, 20. Dezember 1991 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (43)

Gemeinschuldner: ***Dietiker-Santschi Paul,*** geboren 2. Januar 1941, Magaziner/Chauffeur, von Basel und Thalheim AG, Lehengasse 48, 4142 ***Münchenstein.***
Datum der Konkurseröffnung: 11. Dezember 1991.
Eingabefrist: 28. Januar 1992 (Wert 11. Dezember 1991).
Verwertung der Aktiven:
Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 20. Januar 1992 beim Konkursamt Arlesheim nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufsangebote eingereicht werden.

4144 Arlesheim, 20. Dezember 1991 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (44)

Gemeinschuldner: ***Ferreras Carlos,*** geboren 18. April 1967, Elektriker, von Spanien, Sonnenhofring 20, 4153 ***Reinach.***
Datum der Konkurseröffnung: 29. November 1991.
Eingabefrist: 28. Januar 1992 (Wert 29. November 1991).
Verwertung der Aktiven:
Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 20. Januar 1992 beim Konkursamt Arlesheim nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufsangebote eingereicht werden.

4144 Arlesheim, 20. Dezember 1991 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (103)

Gemeinschuldner: ***Oser Philipp,*** geb. 10. Januar 1965, Mechaniker, von Schönenbuch BL, Gründenstrasse 91, 4132 ***Muttenz.***
Datum der Konkurseröffnung: 13. Dezember 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 28. Januar 1992 (Wert: 13. Dezember 1991).
Verwertung der Aktiven:
Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 20. Januar 1992 beim Konkursamt Arlesheim nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern.
Stillschweigen gilt als Zustimmung.
Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden.

4144 Arlesheim, 24. Dezember 1991 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (105)

Gemeinschuldner: ***Schachtler Roland,*** geb. 28. April 1963, von Altstätten SG, Kellner, Untergasse 6, 4142 ***Münchenstein.***
Datum der Konkurseröffnung: 10. Dezember 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 28. Januar 1992 (Wert: 10. Dezember 1991).
Verwertung der Aktiven:
Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 20. Januar 1992 beim Konkursamt Arlesheim nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern.
Stillschweigen gilt als Zustimmung.
Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden.

4144 Arlesheim, 24. Dezember 1991 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (104)

Gemeinschuldner: ***Werner-Lube Harald,*** geb. 1. Januar 1949, Speditionskaufmann, von Österreich, Birsfelderstrasse 51, 4132 ***Muttenz.***
Datum der Konkurseröffnung: 11. Dezember 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 28. Januar 1992 (Wert: 11. Dezember 1991).
Verwertung der Aktiven:
Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 20. Januar 1992 beim Konkursamt Arlesheim nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern.
Stillschweigen gilt als Zustimmung.
Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden.

4144 Arlesheim, 24. Dezember 1991 Konkursamt Arlesheim

St. Gallen (2)

Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldnerin: Firma ***Conlux AG,*** Industriestrasse 3, 9015 ***St. Gallen,*** vorher: Mazzoleni Licht AG, Altstetterstrasse 208, 8048 Zürich.
Konkurseröffnung: 13. Dezember 1991.
Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.

9001 St. Gallen, 18. Dezember 1991
Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Rohner

St. Gallen (3)

Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldnerin: Firma ***Gana-Trans AG,*** Promenadenstrasse 11, 9400 ***Rorschach.***
Konkurseröffnung: 16. Dezember 1991.
Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.

9001 St. Gallen, 18. Dezember 1991
Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Eisenhut

St. Gallen (106)

Gemeinschuldnerin: ***Goll-Trans AG,*** Grenzstrasse 24, 9430 ***St. Margrethen.***
Konkurseröffnung: 12. November 1991.
Verfahren: Ordentliches Verfahren gemäss Art. 232 ff. SchKG.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, 15. Januar 1992, 16 Uhr, im Restaurant Dufour, Bahnhofstrasse 19, St. Gallen.
Eingabefrist für Forderungen (Wert 12. November 1991): bis 8. Februar 1992.
Die von der Schuldnerin unter Nr. 607 406 ausgestellten Wust-Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.

9001 St. Gallen, 23. Dezember 1991
Konkursamt des Kantons St. Gallen: Eisenhut

St. Gallen (129)

Gemeinschuldner: Verlassenschaft des ***Tzaras Georgios*** sel., geb. 20. August 1932, griechischer Staatsangehöriger, Uhrmacher/Bijoutier, wohnhaft gewesen: Ruderbach 96, 9430 ***St. Margrethen***, Inhaber der Einzelfirma G. Tzaras, Uhren-Bijouterie, Im Weiher 1, 9424 Rheineck.
Konkurseröffnung: 11. November 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, laut Verfügung vom 23. Dezember 1991.
Eingabefrist für Forderungen (Wert 11. November 1991): bis 28. Januar 1992.

9000 St. Gallen, 30. Dezember 1991
Konkursamt des Kantons St. Gallen: Eisenhut

Thurgau (4)

Gemeinschuldner: ***Galvagno und Armandi,*** Zollgarage, Konstanzerstrasse 13, 8280 ***Kreuzlingen.***
Datum der Konkurseröffnung: 21. November 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen, von dieser Publikation an gerechnet, die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.– leistet.
Eingabefrist: bis 28. Januar 1992 (Wert 21. November 1991) an das Betreibungsamt 8573 Alterswilen.
Die Grossisten-Nr.: 720977 wird hiermit widerrufen.
Die Gläubiger des Gemeinschuldners und alle Personen, die auf in Händen des Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, innert der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Beilage der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge, Gerichtsurteile usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem Betreibungsamt 8573 Alterswilen einzureichen.

8573 Alterswilen, 17. Dezember 1991
Konkursamt des Kantons Thurgau: Betreibungsamt Alterswilen

Vaud (5)

Faillite: ***Immobilier R. Mettraux SA,*** chemin du Coin 2, 1052 ***Le Mont.***
Propriétaire d'immeuble: parcelle no 44, commune de Chesalles-sur-Moudon.
Date du prononcé: 30 septembre 1991.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 28 janvier 1992.
Communication: Impôt sur le chiffre d'affaires: toutes les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 766791 sont révoquées par la présente publication.

1002 Lausanne, 16 décembre 1991 Office des faillites de Lausanne: M. Vodoz, subst. A

Vaud (109)

Faillie: ***ISM Equipements Industriels de Montage,*** recherche, fabrication et vente de nouveaux procédés mécanisés et électroniques sous forme d'équipements industriels de montage pour l'horlogerie ou d'autres secteurs industriels, ainsi que tous produits s'y rattachant.
Domicile: route de Neuchâtel, 1032 ***Romanel-sur-Lausanne.***
Date du prononcé: 16 décembre 1991.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 28 janvier 1992.
Communication: Les cartes de grossiste émises par la société faillie sous numéro 760 424 sont révoquées par la présente communication.

1002 Lausanne, 26 décembre 1991 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (6)

Faillie: ***Pouillot Pascal,*** né le 6 avril 1957, originaire de Lausanne, Jouxtens-Mézery, Auboone et Genève, domicilié chemin de Fau-Blanc 20f, 1009 ***Pully.***
Date du prononcé: 5 décembre 1991.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 28 janvier 1992.

1002 Lausanne, 17 décembre 1991
Office des faillites de Lausanne: M. Vodoz, subst. A

Vaud (45)

Failli: ***Receveur Serge,*** né le 30 août 1947, originaire de Sainte Marie Aux Mines/France, domicilié avenue du Grey 80, 1018 ***Lausanne,*** adresse professionelle: Enseigne Sarconsult, rue Marterey 3, Lausanne.
Date du prononcé: 4 décembre 1991.
Déali pour les productions: 28 janvier 1992.
Faillite sommaire, art. 231 LP.

1002 Lausanne, 20 décembre 1991 Office des faillites de Lausanne: M. Vodoz, substitut A

Vaud (107)

Failli: ***Romanens Gérard,*** né le 4 avril 1945, originaire de Sorens FR, courtier en assurances, domicilié Marc-Dufour 64, 1007 ***Lausanne.***
Adresse professionnelle: Hermes Cabinet d'assurances, Fleur de Lys A, 1605 Chexbres. Date du prononcé: 22 novembre 1991.
Propriétaire d'immeubles: villa située au chemin Haute-Brise 12, à Lausanne, et d'une PPE à la Résidence Fleur-de-Lys A, à Chexbres.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 28 janvier 1992.

1002 Lausanne, 23 décembre 1991 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (130)

Failli: ***Bezençon André,*** né en 1945, originaire d'Eclagnens, commerçant, exploitant le magasin à l'enseigne «Marché Mémoret», la Barboleusaz, 1882 ***Gryon.***
Date du prononcé: 17 décembre 1991.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 28 janvier 1992.

1860 Aigle, 31 décembre 1991 Office des faillites d'Aigle: R. Moret, préposé

Vaud (108)

Failli: ***Goy Claude,*** né le 2 février 1955, originaire de Vaulion, domicile privé: Forestallaz 16, 1806 ***St-Légier.*** Domicile professionnel à l'enseigne de: Goy TV, commerce et entretien de radio et télévision, rue du Conseil 15, 1800 Vevey.
Date du prononcé: 13 novembre 1991.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 28 janvier 1992.

1800 Vevey, 23 décembre 1991 Office des faillites de Vevey: B. Stutzmann, préposé

Vaud (23)

Faillie: ***Vetoning S.A.,*** but: exploitation d'une salle de toning, soit de gymnastique passive, rue du Lac 45–47, 1800 ***Vevey.***
Date du prononcé: 4 décembre 1991.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 28 janvier 1992.

1800 Vevey, 18 décembre 1991 Office des faillites de Vevey: B. Stutzmann, préposé

Valais (46)

Faillie: ***EGME SA,*** entreprise générale de montage et d'entretien, avenue Europe 63, 1870 ***Monthey.***
Date de l'ouverture de la faillite: 14 octobre 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 28 janvier 1992.

1870 Monthey, 19 décembre 1991 Office des faillites de Monthey: A. Levet, préposé

Valais (111)

Faillie: ***Bâtibois Cuisines SA,*** à ***Sion.***
Date d'ouverture de la faillite: 16 décembre 1991.
Délai pour les productions: 30 jours dès la présente publication.
Date de la première assemblée des créanciers: vendredi 10 janvier 1992, à 14 h., à l'Hôtel du Rhône, à Sion (1er étage).

1950 Sion, 19 décembre 1991 Office des faillites de Sion Le préposé: R. Girard

Valais (110)

Faillie: ***Probat Entreprise de Construction SA, Sion.***
Date d'ouverture de la faillite: 17 décembre 1991.
Délai pour les productions: 30 jours dès la présente publication.
Date de la première assemblée des créanciers: jeudi 9 janvier 1992, à 14 h., à l'Hôtel du Rhône, rue du Scex 10, à Sion (1er étage).

1950 Sion, 19 décembre 1991 Office des faillites de Sion Le préposé: R. Girard

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la liquidation
Sospensione della procedura

(SchKG–LP–LEF 230)

Zürich (87)

Über die ***ICS Finabera AG,*** Genferstrasse 23, 8002 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 6. Dezember 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 19. Dezember 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 18. Januar 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8002 Zürich, 8. Januar 1992 Konkursamt Enge-Zürich Bederstrasse 28, Zürich

Zürich (86)

Über die ***Pro Ton AG,*** Riedtlistrasse 74, 8006 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 12. Dezember 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 19. Dezember 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 20. Januar 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8028 Zürich, 23. Dezember 1991 Konkursamt Fluntern-Zürich

Zürich (24)

Über ***Weisskopf Siegfried,*** geb. 4. November 1932, von Basel, Rothstrasse 48, 8057 Zürich, gemeldet und wohnhaft Via Gelsi 7, 6962 ***Viganello,*** Gesellschafter der Kollektivgesellschaft Eumacon D. Klaus und S. Weisskopf, Büchelstrasse 1, 8134 Adliswil, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 15. Oktober 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 16. Dezember 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 18. Januar 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8042 Zürich, 19. Dezember 1991 Konkursamt Unterstrass-Zürich, Postfach, Zürich: H. Hugentobler, Notar

Zürich (112)

Über die Firma ***Mewis Mode Winterthur AG,*** mit Sitz in ***Winterthur,*** Stadthausstrasse 12, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Winterthur vom 19. November 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 20. Dezember 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 18. Januar 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 9000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8401 Winterthur, 27. Dezember 1991
Konkursamt Winterthur-Altstadt: Christine Abegg, Notar-Stellvertreterin

Bern (47)

Gemeinschuldnerin: ***Alonso + Partner AG,*** Bernstrasse 73, 3400 ***Burgdorf.***
Datum der Eröffnung: 2. Dezember 1991.
Depositenfrist: 18. Januar 1992.
Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositenfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 3500.– leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.

3400 Burgdorf, 20. Dezember 1991 Konkursamt Burgdorf

Bern (48)

Gemeinschulnderin: ***Henkel Pem AG,*** Vertrieb von Reinigungsmaschinen und Reinigungsmaterial insbesondere der Marke Henkel, Byfangstrasse 11, 2552 ***Orpund.***
Datum der Konkurseröffnung: 19. November 1991.
Datum der Konkurseinstellung: 12. Dezember 1991.
Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, sofern nicht ein Gläubiger bis 18. Januar 1992 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 4000.– leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse wird vorbehalten.

2560 Nidau, 20. Dezember 1991 Konkursamt Nidau

Bern (21)

Gemeinschuldner: ***Portner Andreas, (Portner Data Ipsach),*** geb. 16. Januar 1962, von Wattenwil und Wädenswil, wohnhaft Schwalbenweg 4, 2556 ***Schwadernau.***
Datum der Konkurseröffnung: 12. November 1991.
Datum der Konkurseinstellung: 12. Dezember 1991.
Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, sofern nicht ein Gläubiger bis 18. Januar 1992 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 2000.– leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse wird ausdrücklich vorbehalten.

2560 Nidau, 18. Dezember 1991 Konkursamt Nidau: B. Luginbühl

Schwyz (49)

Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Küssnacht am Rigi vom 19. September 1991 ist über den Nachlass des am 5. Mai 1991 in Küssnacht am Rigi verstorbenen ***Salzmann Werner,*** geboren 26. Januar 1919, wohnhaft gewesen Seemattzopfweg 9, 6403 ***Küssnacht am Rigi,*** der Konkurs eröffnet worden. Das Verfahren wurde aber mit Verfügung desselben Richters vom 17. Dezember 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt.
Falls nicht ein Gläubiger des Nachlasses des Werner Salzmann, innert 10 Tagen seit dieser Veröffentlichung dieser Publikation die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und sich zur Übernahme der ungedeckten Verfahrenskosten verpflichtet und davon vorab einen Vorschuss von Fr. 5000.– leistet, wird das Verfahren geschlossen (Art. 230 Abs. 2 SchKG).

6403 Küssnacht am Rigi, 18. Dezember 1991
Konkursamt Küssnacht am Rigi

Solothurn (7)

Über die ***Timeco AG,*** in ***Solothurn,*** ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern am 8. November 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 17. Dezember 1991 mangels Aktiven wieder eingetellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 20. Januar 1992 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 5000.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4501 Solothurn, 19. Dezember 1991 Konkursamt Solothurn: i. A. Walter Zahnd

Basel-Stadt (50)

Gemeinschuldner: ***Anderwert Felix,*** geboren 17. Juli 1956, von Basel, Disponent, Gotthelfstrasse 9, Basel, und Allmendstrasse 2, ***Rodersdorf*** SO, Gesellschafter der Kollektivgesellschaft «Security Trading Company, Anderwert Bros.», in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 5. August 1991.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 17. Dezember 1991.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 20. Januar 1992 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2500.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 27. Dezember 1991 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (172)

Gemeinschuldnerin: ***Radelfinger Neugart Rosiane,*** geb. 24. August 1964, von Basel und Wileroltigen BE, Inhaberin der Einzelfirma «BSA R. Radelfinger», Vermittlung von Reisen, speziell nach Brasilien, Kleinriehenstrasse 102, ***Basel.***
Datum der Konkurseröffnung: 4. November 1991.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 20. Dezember 1991.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 20. Januar 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 3000.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 8. Januar 1992 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (51)

Gemeinschuldner: ***Singer Rudolf,*** geboren 5. Juli 1956, von Basel, Graphiker, Inhaber der Einzelfirma «Werbeatelier R. Singer», Claramattweg 4, ***Basel.***
Datum der Konkurseröffnung: 14. August 1991.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 16. Dezember 1991.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 20. Januar 1992 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2500.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 27. Dezember 1991 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (25)

Über die ***Fitness Huus bi dr Linde AG,*** Hauptstrasse 90, 4133 ***Pratteln,*** wurde am 21. November 1991 der Konkurs eröffnet. Mangels Aktiven musste das Konkursverfahren mit Verfügung des Konkursrichters vom 17. Dezember 1991 wieder eingestellt werden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 18. Januar 1992 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und dafür einen Kostenvorschuss von Fr. 4000.– (Mehrforderung vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4410 Liestal, 8. Januar 1992 Konkursamt Liestal

Basel-Landschaft (52)

Über ***Resiti Aleksandar,*** geboren 10. März 1965, Verkäufer, von Jugoslawien, vormals in 4153 ***Reinach,*** Aumattstrasse 11, nun Aufenthalt unbekannt, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 10. Dezember 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 13. Dezember 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 20. Januar 1992 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 3000.– Vorschuss leistet (Mehrforderungen vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4144 Arlesheim, 20. Dezember 1991 Konkursamt Arlesheim

Graubünden (26)

Gemeinschuldner: ***Götz-Soares dos Santos Christian,*** geb. 10. April 1959, Holzbau und Schreinerei, im Feld, 7205 ***Zizers.***
Konkurseröffnung: 24. September 1991.
Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 17. Dezember 1991.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 18. Januar 1992 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

7205 Zizers, 18. Dezember 1991 Konkursamt Fünf Dörfer: G. Clavadetscher

Ticino (53)

Fallita: ***Aqualand S.A., Taverne.***
Data del decreto di apertura e di sospensione: 27 agosto 1991 e 13 dicembre 1991 della Pretura del Distretto di Lugano – sezione 5.
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64.III.38).

6962 Viganello, 31 dicembre 1991 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano – Viganello L. Bizzozero, Uff.

Ticino (54)

Fallita: ***Pantell S.A., Lugano.***
Data dei decreti di apertura del fallimento e di procedura sommaria: 27 agosto 1991 e 13 dicembre 1991 della Pretura del Distretto di Lugano – sezione 5.
Termine per la notifica dei crediti: 28 gennaio 1992.
Avvertenza:
Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata ai creditori la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 2000.– a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tassse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64.III.38).

6962 Viganello, 31 dicembre 1991 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano – Viganello L. Bizzozero, Uff.

Ticino (55)

Fallita: ***Summedil S.A., Lugano.***
Data del decreto di apertura e di sospensione: 12 novembre 1991 e 19 dicembre 1991 della Pretura del Distretto di Lugano – sezione 5.
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente. (RU 64.III.38).

6962 Viganello, 31 dicembre 1991 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano – Viganello L. Bizzozero, Uff.

Vaud (27)

La faillite ouverte le 12 décembre 1991 contre ***Redzepi Redzep,*** né le 16 juin 1968, domicilié avenue d'Echallens 7, 1032 ***Romanel,*** a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 18 janvier 1992 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, cette faillite sera clôturée.

1002 Lausanne, 8 janvier 1992 Office des faillites de Lausanne: M. Vodoz, substitut A

Vaud (131)

Par décision du 18 décembre 1991, le président du Tribunal du district de Lavaux a ordonné la suspension, faute d'actif, de la faillite ouverte le 3 décembre 1991 de ***Schneider Patrick***, fils de Jean-Daniel, né le 20 juillet 1952, originaire de Röthenbach im Emmental BE, représentant, domicilié à 1605 ***Chexbres,*** Panorama C (associé dans la snc Schneider et Tharin – Flo-Invest, à Féchy).
Si aucun créancier ne demande d'ici au 18 janvier 1992 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.–, la faillite sera clôturée.
Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus, sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'office.

1096 Cully, 27 décembre 1991 Office des faillites de Lavaux: J.-P. Allaz, préposé

Vaud (56)

La faillite ouverte le 6 septembre 1991 contre la succession répudiée de ***Noverraz Roland Edouard,*** fils d'Edouard Emile, né le 19 mars 1932, originaire de Cully et Lutry, q. v. domicilié chemin de Veilloud 4, 1024 ***Ecublens,*** décédé le 1er juillet 1991, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 18 janvier 1992 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2500.– cette faillite sera clôturée.

1110 Morges, 20 décembre 1991 Office des faillites F. Séchaud, substitut

Valais (28)

Failli: ***Fauchère Jean,*** d'Edouard, ***Sion.***
Par décision du 26 novembre 1991, le juge-instructeur I du district de Sion a prononcé la faillite précitée.
Par décision du 17 décembre 1991, le juge-instructeur I du district de Sion a ordonné la suspension des opérations de liquidation de la faillite pour défaut d'actifs dans le sens de l'art. 230 LP.
Vu l'art. 230 LP al. 2, la faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer, dans les 10 jours, l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais par fr. 1500.–.

1950 Sion, 18 décembre 1991 Office des faillites de Sion Le préposé: R. Girard

Neuchâtel (57)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre ***Choukran SA,*** société anonyme ayant son siège à ***Neuchâtel,*** Fbg de l'Hôpital 19, achat, vente, transformation, construction et gérance d'immeubles, par ordonnance rendue le 19 novembre 1991, par la présidente du Tribunal civil du district de Neuchâtel, a été, ensuite de constatation de défaut d'actifs suffisants, suspendue le 18 décembre 1991 par décision du Juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 20 janvier 1992, la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 5000.– (frais ultérieurs réservés), la faillite sera clôturée.

2001 Neuchâtel, 31 décembre 1991 Office des faillites de Neuchâtel Le préposé: Y. Bloesch

Neuchâtel (58)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre ***Clair Logis SA,*** société anonyme ayant son siège à ***Neuchâtel,*** Fbg de l'Hôpital 19, acquisition, exploitation et vente d'immeubles, par ordonnance rendue le 19 novembre 1991, par la présidente du Tribunal civil du district de Neuchâtel, a été, ensuite de constatation de défaut d'actifs suffisants, suspendue le 18 décembre 1991 par décision du Juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 20 janvier 1992, la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 5000.– (frais ultérieurs réservés), la faillite sera clôturée.

2001 Neuchâtel, 31 décembre 1991 Office des faillites de Neuchâtel Le préposé: Y. Bloesch

Neuchâtel (60)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre ***Compagerim SA,*** société anonyme ayant son siège à ***Neuchâtel,*** faubourg de l'Hôpital 19, construction, transformation d'immeubles, par ordonnance rendue le 19 novembre 1991, par la présidente du Tribunal Civil du district de Neuchâtel, a été, ensuite de constatation de défaut d'actifs suffisants, suspendue le 18 décembre 1991 par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 20 janvier 1992, la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 5000.– (frais ultérieurs réservés), la faillite sera clôturée.

2001 Neuchâtel, 31 décembre 1991 Office des faillites de Neuchâtel Le préposé: Y. Bloesch

Neuchâtel (59)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre ***Contruire SA,*** société anonyme ayant son siège à ***Neuchâtel,*** faubourg de l'Hôpital 19, construction et transformation de bâtiments en tous genres, leur gestion et exploitation, achat, vente, échange d'immeubles, par ordonnance rendue le 19 novembre 1991, par la présidente du Tribunal Civil du district de Neuchâtel, a été, ensuite de constatation de défaut d'actifs suffisants, suspendue le 18 décembre 1991 par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 20 janvier 1992, la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 5000.– (frais ultérieurs réservés), la faillite sera clôturée.

2001 Neuchâtel, 31 décembre 1991 Office des faillites de Neuchâtel Le préposé: Y. Bloesch

Neuchâtel (61)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre ***Immocastel SA,*** société anonyme ayant son siège à ***Neuchâtel,*** faubourg de l'Hôpital 19, achat, la construction, la réparation, l'exploitation, la gérance, la vente d'immeubles de toute nature, par ordonnance rendue le 19 novembre 1991, par la présidente du Tribunal Civil du district de Neuchâtel, a été, ensuite de constatation de défaut d'actifs suffisants, suspendue le 18 décembre 1991 par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 20 janvier 1992, la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 5000.– (frais ultérieurs réservés), la faillite sera clôturée.

2001 Neuchâtel, 31 décembre 1991 Office des faillites de Neuchâtel Le préposé: Y. Bloesch

Neuchâtel (62)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre ***Kalagaia, B.A.I. SA,*** société anonyme ayant son siège à ***Neuchâtel,*** faubourg de l'Hôpital 19, organisation, surveillance et gestion d'un bureau d'architecture et d'ingénierie, par ordonnance rendue le 19 novembre 1991, par la présidente du Tribunal Civil du district de Neuchâtel, a été, ensuite de constatation de défaut d'actifs suffisants, suspendue le 18 décembre 1991 par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 20 janvier 1992, la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 5000.– (frais ultérieurs réservés), la faillite sera clôturée.

2001 Neuchâtel, 31 décembre 1991 Office des faillites de Neuchâtel Le préposé: Y. Bloesch

Neuchâtel (63)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre ***Kampe SA,*** société anonyme ayant son siège à ***Neuchâtel,*** faubourg de l'Hôpital 19, construction et transformation d'immeubles, par ordonnance rendue le 19 novembre 1991, par la présidente du Tribunal Civil du district de Neuchâtel, a été, ensuite de constatation de défaut d'actifs suffisants, suspendue le 18 décembre 1991 par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 20 janvier 1992, la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 5000.– (frais ultérieurs réservés), la faillite sera clôturée.

2001 Neuchâtel, 31 décembre 1991 Office des faillites de Neuchâtel Le préposé: Y. Bloesch

Neuchâtel (64)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre ***SI Gouttes d'or 68 S.A.,*** société anonyme ayant son siège à ***Neuchâtel,*** faubourg de l'Hôpital 19, acquisition, construction, gérance et vente de tous immeubles, par ordonnance rendue le 19 novembre 1991, par la présidente du Tribunal Civil du district de Neuchâtel, a été, ensuite de constatation de défaut d'actifs suffisants, suspendue le 18 décembre 1991 par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 20 janvier 1992, la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 5000.– (frais ultérieurs réservés), la faillite sera clôturée.

2001 Neuchâtel, 31 décembre 1991 Office des faillites de Neuchâtel Le préposé: Y. Bloesch

Neuchâtel (65)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre ***S.I. Parcs 85,*** société anonyme ayant son siège à ***Neuchâtel,*** faubourg de l'Hôpital 19, acquisition, transformation, exploitation et vente d'immeubles, par ordonnance rendue le 19 novembre 1991, par la présidente du Tribunal Civil du district de Neuchâtel, a été, ensuite de constatation de défaut d'actifs suffisants, suspendue le 18 décembre 1991 par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 20 janvier 1992. la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 5000.– (frais ultérieurs réservés), la faillite sera clôturée.

2001 Neuchâtel, 31 décembre 1991 Office des faillites de Neuchâtel Le préposé: Y. Bloesch

Kollokationsplan
Etat de collocation – Graduatoria

(SchKG – LP – LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (19)

Kollokationsplan mit Lastenverzeichnissen und Inventar
Im Konkurse über ***Baur Anton,*** geb. 1943, von Sarmenstorf AG, Inhaber der Firma Baur Reinigungen, Rütistrasse 52, 8032 ***Zürich,*** liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnissen und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hottingen-Zürich zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder der Lastenverzeichnisse sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 8. Januar 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
   Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
b. beim Konkursamt:
   Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
   – der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
   – der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8030 Zürich, 18. Dezember 1991 Konkursamt Hottingen-Zürich Witikonerstrassde 15/Postfach

Bern (113)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: ***Ryf A. AG,*** Felsenaustrasse 17, 3004 ***Bern.***
Anfechtungsfrist: 18. Januar 1992.

3011 Bern, 8. Januar 1992 Konkursamt Bern

Bern (22)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: ***Wenger Kurt,*** 1956, Meinisbergweg 9, 2542 ***Pieterlen,*** früheres Geschäft: Lebensmittelgeschäft in 2504 Biel, Länggasse 51.
Anfechtungsfrist: 18. Januar 1992.

3294 Büren an der Aare, 8. Januar 1992 Konkursamt Büren

Obwalden (173)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Reichert Siegmar,*** 1938, deutscher Staatsangehöriger, Unternehmensberater, Haus Foresta, 6062 ***Wilen,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Obwalden, Sarnen, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim zuständigen Gericht, Beschwerden gegen das Inventar bei der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden, anhängig zu machen, beides innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelamtsblatt vom 8. Januar 1992 an, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 20. Januar 1992.

6060 Sarnen, 2. Januar 1992 Konkursamt Obwalden: Leo Müller

Basel-Landschaft (88)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Anderegg Immobilien AG,*** Hauptstrasse 83, 4415 ***Lausen,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Liestal und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal anzubringen, beides innert 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet.
Kollokationsplan- und Inventarauflage vom 8. bis 18. Januar 1992.

4410 Liestal, 8. Januar 1992 Konkursamt Liestal

Basel-Landschaft (114)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über ***Jäger Ursula,*** geb. 29. Juli 1945, Krankenpflegerin, von Basel und Brittnau AG, Ziegelbüntenweg 4, 4147 ***Aesch,*** liegen ab 9. Januar 1992 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.

4144 Arlesheim, 24. Dezember 1991 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (115)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über ***Rösch Bernadette,*** geb. 31. Oktober 1934, Büroangestellte, von Premier VD, Neuhofstrasse 6, 4153 ***Reinach,*** liegen ab 9. Januar 1992 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.

4144 Arlesheim, 24. Dezember 1991 Konkursamt Arlesheim

Ticino (119)

Si rende noto che presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 2 gennaio 1992 la graduatoria nel fallimento ***Albecasa SA., S. Antonino.***
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'autorità giudiziaria, entro dieci giorni dal deposito. In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.

6500 Bellinzona, 23 dicembre 1991 Ufficio esecuzione e fallimenti: F. Poncioni, uff.

Ticino (118)

Si rende noto che presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 7 gennaio 1992 la graduatoria nel fallimento della ***Findata SA., Bellinzona.***
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'autorità giudiziaria, entro dieci giorni dal deposito. In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.

6500 Bellinzona, 27 dicembre 1991 Ufficio esecuzione e fallimenti: F. Poncioni, uff.

Vaud (67)

Failli: ***Berset Jean-Daniel,*** «Berset Transports», né le 5 avril 1957, de Neyruz FR, domicilié anciennement Vallonnette 17, Lausanne, actuellement Petite Source 11, 1010 ***Lausanne.***
Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de: l'admission en classe gage d'une collocation préalablement suspendue, en 1re classe d'une collocation préalablement contestée et en 5e classe de deux productions tardives.
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).
Délai pour intenter action en opposition: 20 janvier 1992, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1002 Lausanne, 18 décembre 1991 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (134)

Modification de l'état de collocation et de l'état des charges
Faillie: ***GPI Groupe Privé d'Investissements SA,*** Mon-Repos 3, ***Lausanne.***
Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission de 2 productions tardives en classes gage immobilier et 5e, ainsi que l'admission définitive en 5e classe d'une collocation préalablement contestée.
Délai pour intenter action en opposition: 18 janvier 1992, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1002 Lausanne, 27 décembre 1991 Office des faillites: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (117)

Faillie: ***Pietranera (Suisse) SA,*** chemin de Gottrause 13, à ***Crissier.***
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 20 janvier 1992, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété – art. 49 et 80 OOF).

1002 Lausanne, 27 décembre 1991 Office des faillites de Lausanne

Vaud (8)

Faillie: ***Roth Frères SA,*** rue du Grand-Pré 3–5, ***Lausanne.***
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 18 janvier 1992, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).

1002 Lausanne, 8 janvier 1992 Office des faillites de Lausanne: M. Vodoz, subst. A

Vaud (66)

Failli: ***Girardet Charles,*** commerçant en radio-TV, chemin des Valentines 35, 1880 ***Bex.*** Date du dépôt: 31 décembre 1991. Délai pour intenter action en opposition: 18 janvier 1992, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé, art. 32 et 34 OOF.

1860 Aigle, 20 décembre 1991 Office des faillites d'Aigle: R. Moret, préposé

Vaud (132)

Etat de collocation complémentaire
Failli: ***Baud-Deriaz Pierre-Edouard,*** 1937, titulaire de la raison de commerce «P. Baud consulting Lausanne», domicilié à 1073 ***Savigny,*** Crêt-Rouge 8.
L'état de collocation relatif à l'admission d'une production tardive, en 5e classe, est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté.
Délai pour intenter action en opposition: 18 janvier 1992, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.

1096 Cully, 27 décembre 1991 Office des faillites de Lavaux: J.-P. Allaz, préposé

Vaud (29)

Faillie: ***Licare SA,*** but: exploitation et gestion de tous commerces de détail, place St-Louis 7, 1110 ***Morges.***
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 18 janvier 1992 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1110 Morges, 8 janvier 1991 Office des faillites de Morges: R. Chappuis, préposé

Vaud (116)

Etat de collocation complémentaire
Failli: ***Noverraz Roland Edouard,*** fils d'Edouard Emile, né le 19 mars 1932, originaire de Cully et Lutry, transporteur, domicilié chemin du Veilloud 4, 1024 ***Ecublens.***
Date du dépôt: 8 janvier 1992.
Etat de collocation complémentaire ensuite de l'admission en 5e classe, de deux productions précédemment suspendues cf. art. 59 al. 2 OOF ainsi que de deux productions tardives.
Délai pour intenter action en opposition: 18 janvier 1992, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.
La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (revendication de propriété – art. 49 et 80 OOF).

1110 Morges, 24 décembre 1991 Office des faillites de Morges: F. Séchaud, substitut

Vaud (133)

Etat de collocation complémentaire
Failli: ***Rouge Charles-François,*** fils de Jean, né le 26 juillet 1939, originaire d'Aigle, architecte, anciennement domicilié chemin du Stand 15 A, 1024 Ecublens, actuellement, Villamont 17, c/o Piotaz, 1005 ***Lausanne.*** Etait inscrit au registre du commerce sous la raison sociale individuelle: «CFR, Charles-François Rouge», à Morges, rue de la Gare 15 A.
L'état de collocation relatif à l'admission d'une créance tardive en 5e classe, est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté.
Délai pour intenter action en opposition: 18 janvier 1992, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.

1110 Morges, 30 décembre 1991 Office des faillites de Morges: R. Chappuis, préposé

Vaud (174)

Etat de collocation complémentaire
Faillie: ***Gasper S.A.,*** exploitation et gestion de restaurants et de tous autres établissements publics, Auberge communale, rue des Deux-Villages 78, 1806 ***St-Légier-La Chiésaz.***
Date du dépôt: 8 janvier 1992.
Délai pour intenter action en opposition: 18 janvier 1992, sinon l'état de collocation complémentaire, déposé ensuite de l'admission de créances (une de 1re classe et l'autre de 2e classe) dont la collocation avait été suspendue (art. 59 OOF), sera considéré comme accepté.

1800 Vevey, 30 décembre 1991 Office des faillites de Vevey: B. Stutzmann, préposé

Valais (135)

Faillie: ***Sermier B. & JM. snc,*** à ***Conthey.***
Date du dépôt: 3 janvier 1992.
Délai pour contester: dix jours.
L'inventaire des actifs est déposé (art. 32 OOF).
L'inventaire des revendications est également déposé (art. 34 et 49 OOF).

1963 Vétroz, 31 décembre 1991 Office des faillites de Conthey Le préposé: R. Vergère

Jura (30)

Faillie: ***Sportline SA,*** avec siège social à ***Porrentruy.***
Sont déposés dès le 8 janvier 1992:
1. L'état de collocation.
2. L'inventaire.
3. L'état des revendications et des droits litigieux.

Un délai de dix jours, dès la présente publication, est imparti aux créanciers pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation (art. 250 LP).
2. Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant:
   – les revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite;
   – les droits litigieux pour lesquels l'administration de la faillite renonce à intenter action.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'Office soussigné. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

2900 Porrentruy, 8 janvier 1992 Office des faillites de Porrentruy La préposée: Sylviane Liniger

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento

(SchKG–LP–LEF 268)

Zürich (31)

Das Konkursverfahren über ***Aeppli Roy,*** geb. 5. Juli 1965, von Zürich, Hofwiesenstrasse 94, 8057 ***Zürich,*** als Inhaber der Einzelfirma Esso-Servicestation Aeppli, Forchstrasse 78, 8032 Zürich, im Handelsregister eingetragen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. Dezember 1991 als geschlossen erklärt worden.

8042 Zürich, 19. Dezember 1991 Konkursamt Unterstrass-Zürich Postfach, Zürich: H. Hugentobler, Notar

Zürich (68)

Das Konkursverfahren über die **Trolley-X AG,** Industriestrasse 14, 8302 ***Kloten,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 16. Dezember 1991 als geschlossen erklärt worden.

8303 Bassersdorf, 20. Dezember 1991 Konkursamt Bassersdorf Plätzliweg 4, Bassersdorf

Zürich (90)

Das Konkursverfahren über ***Klaentschi Albert J.,*** geboren 30. Januar 1942, von Aarwangen BE, wohnhaft Beim Schiff, 8464 ***Ellikon a. Rh.,*** vormals Mainaustrasse 49, 8034 Zürich, Inhaber der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Albert J. Klaentschi, Marketing- und Werbeberatung, Beim Schiff, 8464 Ellikon a. Rh., ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Andelfingen vom 5. Dezember 1991 als geschlossen erklärt worden.

8245 Feuerthalen, 19. Dezember 1991 Konkursamt Feuerthalen F. Johner, Notar

Zürich (89)

Das Konkursverfahren über ***Loffhagen Peter,*** geboren 1. Juni 1938, deutscher Staatsangehöriger, Verkaufsberater, wohnhaft Burain 4, 8803 ***Rüschlikon,*** Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirmen CL Inter Trust, Loffhagen Peter, und Loffhagen Peter Consulting, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 18. Dezember 1991 als geschlossen erklärt worden.

8800 Thalwil, 23. Dezember 1991 Konkursamt Thalwil: W. Kuhn, Notar

Bern (9)

Gemeinschuldner: ***Frey Daniel,*** geb. 18. Februar 1954, von Häutligen, Zahntechniker, Wyttenbachstrasse 4, 3013 ***Bern.***
Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 13. Dezember 1991.

3011 Bern, 8. Januar 1992 Konkursamt Bern

Bern (69)

Gemeinschuldner: ***Gygax Kurt E.*** (Restaurant Waldeck), geb. 14. Februar 1953, von Seeberg BE, Wirt/Koch, Freiburgstrasse 169, 3008 ***Bern.***
Datum des Schlusses: 20. Dezember 1991

3011 Bern, 20. Dezember 1991 Konkursamt Bern

Bern (91)

Gemeinschuldnerin: ***Du Verre SA,*** Büttenen 5, 4203 ***Grellingen.***
Datum des Schlusses: 19. Dezember 1991.

4242 Laufen, 19. Dezember 1991 Konkursamt Laufen

Luzern (10)

Das Konkursverfahren über ***Werlen Jörg,*** geb. 1. März 1965, von Unterbäch VS, Transportunternehmer, Neuhofstrasse 19, 6020 ***Emmenbrücke,*** ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf am 16. Dezember 1991 als geschlossen erklärt worden.

6020 Emmenbrücke, 18. Dezember 1991 Konkursamt Hochdorf

Luzern (92)

Das Konkursverfahren über ***Hodel Pius,*** Chauffeur, geboren 21. Juli 1959, von und wohnhaft in ***Richenthal,*** Halde, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten von Willisau am 16. Dezember 1991 als geschlossen erklärt worden.

6130 Willisau, 18. Dezember 1991 Konkursamt Willisau

Glarus (70)

Das Konkursverfahren über die ***Champion V. Wood-Watch AG,*** Büntgasse 18, 8752 ***Näfels,*** ist durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten vom 16. Dezember 1991 als geschlossen erklärt worden.

8750 Glarus, 21. Dezember 1991 Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Glarus

Glarus (71)

Das Konkursverfahren über die ***Katag Corporation SG.,*** 8876 ***Filzbach,*** ist durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten vom 17. Dezember 1991 als geschlossen erklärt worden.

8750 Glarus, 4. Januar 1992 Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Glarus

Solothurn (120)

Das Konkursverfahren über ***Rickenbacher, Maschinen- und Apparatebau AG, Biberist,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters von Bucheggberg-Wasseramt vom 17. Dezember 1991 als geschlossen erklärt worden.

4501 Solothurn, 23. Dezember 1991 Konkursamt Wasseramt

Solothurn (72)

Das Konkursverfahren über ***Suranyi Lotti,*** 1936, Wirtin, von Guggisberg BE, in ***Bettlach.*** Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Lotty Suranyi, Betrieb des Restaurants «Traube», Bettlach, Dorfstrasse 34, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vom 18. Dezember 1991 als geschlossen erklärt worden.

2540 Grenchen, 20. Dezember 1991 Konkursamt Lebern Filiale Grenchen-Bettlach

Basel-Landschaft (73)

Das Konkursverfahren über ***Michel Hugo,*** geb. 7. September 1957, von Kerns OW, Sanitärinstallateur, Wolfmattweg 5, 4144 ***Arlesheim,*** ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 16. Dezember 1991 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 20. Dezember 1991 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (74)

Das Konkursverfahren über ***Rauch H. P. AG,*** Hauptstrasse 54, 4147 ***Aesch,*** ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Aesch vom 16. Dezember 1991 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 20. Dezember 1991 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (175)

Das Konkursverfahren über ***Seiler-Rönne Peter,*** geb. 8. Januar 1944, von Sarnen OW, Speditionskaufmann, Inhaber der Einzelfirma PS Logistik Seiler P., Lange Gasse 95, 4104 ***Oberwil,*** ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 24. Dezember 1991 als geschlossen erklärt worden.

4102 Binningen, 8. Januar 1992 Konkursamt Binningen

St. Gallen (93)

Gemeinschuldner: ***Rodemich Bernhard,*** geboren 24. April 1943, von Zell im Tösstal, Bäcker/Konditor, Wilerstrasse 57 c, 9602 ***Bazenheid,*** ehemals Restaurant Schäfli, 9246 Niederbüren.
Schlussverfügung vom 16. Dezember 1991.

9242 Oberuzwil, 23. Dezember 1991 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Oberuzwil: U. Ghirlanda

Graubünden (11)

Das Konkursverfahren über die ausgeschlagene Hinterlassenschaft von Dr. ***Felder Rupert,*** sel., 7000 ***Chur,*** ist durch Verfügung des Kreispräsidenten vom 6. November 1991 als geschlossen erklärt worden.

7002 Chur, 17. Dezember 1991 a. o. Konkursverwaltung in der ausgeschlagenen Hinterlassenschaft Dr. R. Felder sel., Chur: Fiduciar Treuhand AG Chur

Aargau (94)

Der Präsident des Bezirksgerichts Brugg hat mit Verfügung vom 20. Dezember 1991 das summarische Konkursverfahren über ***Rowntree Keith,*** geboren 1963, kaufmännischer Angestellter, von Birr, in ***Hausen,*** Hauptstrasse 4, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, 23. Dezember 1991 Konkursamt Brugg

Aargau (122)

Der Präsident des Bezirksgerichts Laufenburg hat mit Urteil vom 19. Dezember 1991 das summarische Konkursverfahren über ***Siegrist Rolf,*** geb. 1960, Fräser, von Vordemwald, Widengasse 23b, 5262 Frick, nun in 5606 ***Dintikon,*** Langelenstrasse 11, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, 8. Januar 1992 Konkursamt Laufenburg in Brugg

Aargau (121)

Der Präsident des Bezirksgerichts Laufenburg hat mit Urteil vom 5. Dezember 1991 das summarische Konkursverfahren über ***Yatik-Songur Gülfidan,*** geb. 1966, türkische Staatsangehörige, in 5262 ***Frick,*** Neumatt 9, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, 8. Januar 1992 Konkursamt Laufenburg in Brugg

Vaud (75)

Le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la clôture des faillites suivantes:

Indexcom S.A., commerce de produits alimentaires, agricoles et industriels, de matières premières, matériel et installations nécessaires à l'industrie, avenue de la Gare 17, ***Lausanne,*** le 27 novembre 1991.

Luscher Urs, 1958, Plan 10, à ***Belmont-sur-Lausanne,*** le 29 novembre 1991.

Parlato Catello, précédemment route de la Blécherette 85, au ***Mont-sur-Lausanne,*** actuellement sans domicile connu, le 27 novembre 1991.

Dai Partners Financial Services S.A., développement et commercialisation de produits et services financières; financement de projets commerciaux et industriels, notamment avec les pays de l'Asie et du Sud-Est, siège: rue de Genève 82, à ***Lausanne,*** le 20 novembre 1991.

Laedermann Jacques, 1946, c/o Boissard, avenue d'Echallens 42, 1004 ***Lausanne,*** le 4 décembre 1991.

LGCE Les Grands Clubs Européens Editions S.A., Chablière 4, à ***Lausanne,*** édition d'une revue intitulée «Les Grands Clubs Européens» et de tous autres ouvrages, livres, journaux, etc., le 28 novembre 1991.

Moaco Métal Oxyde Acylates Company S.A. en liquidation, c/o Fiduciaire Claude Roch S.A., Closelet 2, à ***Lausanne,*** le 27 novembre 1991.

Chabanne Cyrille, 1942, locaux Simplon 12, à ***Lausanne,*** anciennement à Morrens, le 18 décembre 1991.

Noya Benjamin, Couchirard 15, à ***Lausanne,*** «Novabitat, entreprise générale du bâtiment et bétonnage», le 18 décembre 1991.

1002 Lausanne, 20 décembre 1991 Office des faillites de Lausanne

Valais (32)

En séance du 17 décembre 1991, le juge-instructeur I du district de Sion a prononcé la clôture des faillites suivantes:

G.R.F. Services SA, de siège social à ***Sion.***

Xero Copy TK SA, de siège social à ***Sion.***

1950 Sion, 18 décembre 1991 Office des faillites de Sion
Le préposé: R. Girard

Konkurssteigerung
Vente aux enchères publiques après faillite
Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG–LP–LEF 257–259)

Zürich (35²)

Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung

Im Konkurs über ***Bai Paul,*** geb. 9. Mai 1933, von Ossingen ZH und Zürich, Kaufmann, Mostelbergstrasse 156, 6417 ***Sattel*** SZ, werden im Auftrag des Konkursamtes Goldau am Freitag, 7. Februar 1992, 14 Uhr, im Hotel Krone (grosser Saal), Schaffhauserstrasse 1, 8006 Zürich, die folgenden Grundstücke öffentlich versteigert:

Im Stadtquartier Unterstrass-Zürich 6

1. Grundbuchblatt 2211, Stockwerkeigentum:
   185/1000 Miteigentum an Blatt 416, mit Sonderrecht an der 4-Zimmer-Wohnung im 4. Stock mit Kellerraum, an der Nordstrasse 23.
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 482 000.–.
2. Grundbuchblatt 2204.
   ein Benützungsrecht, selbständig, dauernd, übertragbar und vererblich für den Autoabstellplatz Nr. P 2, eingeschlossen Fuss- und Fahrwegrecht, zu Lasten des Grundstückes Blatt 416, an der Nordstrasse.
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 35 000.–.

Beschrieb der gemeinschaftlichen Liegenschaft:
Grundbuchblatt 416, Kat. Nr. 414, Plan 6.
Ein Wohn- und Geschäftshaus, Nordstrasse 23, Vers.-Nr. 608, Schätzung der Gebäudeversicherung im Jahr 1987: Fr. 1 508 000.–, mit 313,9 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.
Konkursamtliche Schätzung der gemeinschaftlichen Liegenschaft: Fr. 2 933 100.–.
Besichtigung: Mittwoch, 22. Januar 1992, 14 bis 17 Uhr (telefonische Voranmeldung erwünscht).
Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen ab dem 13. Januar 1992 beim Konkursamt Unterstrass-Zürich zur Einsicht auf.
Die Grundstücke werden zuerst einzeln und dann gesamthaft ausgerufen.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung am Zuschlagspreis Fr. 15 000.– für die Stockwerkeinheit und Fr. 5000.– für das Benützungsrecht bzw. Fr. 20 000.– für beide Grundstücke in bar oder mittels Bankcheck zu bezahlen (keine Privatchecks). Bankchecks werden nur an Zahlung genommen, sofern sie durch eine Bank mit Sitz in der Schweiz ausgestellt worden sind.
Kaufinteressenten werden ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazugehörende Verordnung aufmerksam gemacht.

8006 Zürich, 19. Dezember 1991 Konkursamt Unterstrass-Zürich
Schaffhauserstrasse 2, Zürich
Tel. 01 362 94 26
A. Beetschen, Notar-Stellvertreter

Zürich (8408¹)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung

Im Konkurs über ***Steiner Andreas Peter,*** geb. 22. Dezember 1957, von Pfungen und Basel, wohnhaft Boglerenstrasse 16, 8700 ***Küsnacht,*** werden im Auftrag des Konkursamtes Küsnacht, am Montag, den 13. Januar 1992, 14 Uhr, im Hotel Krone (grosser Saal), Schaffhauserstrasse 1, 8006 Zürich, die folgenden Grundstücke öffentlich versteigert:

Im Stadtquartier Unterstrass-Zürich 6

1. Stockwerkeigentum Grundbuchblatt 2389:
   173/1000 Miteigentum an Blatt 723, mit Sonderrecht an der Wohnung im Erdgeschoss mit Kellerabteil.
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 580 000.–.
2. Stockwerkeigentum Grundbuchblatt 2390:
   179/1000 Miteigentum an Blatt 723, mit Sonderrecht an der Wohnung im 1. Obergeschoss mit Kellerabteil.
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 530 000.–.
3. Stockwerkeigentum Grundbuchblatt 2391:
   187/1000 Miteigentum an Blatt 723, mit Sonderrecht an der Wohnung im 2. Obergeschoss mit Kellerabteil.
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 560 000.–.
4. Stockwerkeigentum Grundbuchblatt 2392:
   195/1000 Miteigentum an Blatt 723, mit Sonderrecht an der Wohnung im 3. Obergeschoss mit Kellerabteil.
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 650 000.–.
5. Stockwerkeigentum Grundbuchblatt 2393:
   266/1000 Miteigentum an Blatt 723, mit Sonderrecht an der Wohnung mit Zinne im Dachgeschoss.
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 620 000.–.

Beschrieb der gemeinschaftlichen Liegenschaft, Grundbuchblatt 723, Kat. Nr. 4433, Plan 12.
Wohnhaus Weinbergstrasse 152, Vers.-Nr. 581, Schätzung der Gebäudeversicherung im Jahr 1982: Fr. 1 387 000.–, mit 254,2 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.
Konkursamtliche Schätzung für die gemeinschaftliche Liegenschaft: Fr. 2 850 000.–.
Besichtigung: Montag, den 6. Januar 1992, von 15 bis 16 Uhr.
Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen während 10 Tagen, vom 10. Dezember 1991 an, beim Konkursamt Unterstrass-Zürich zur Einsicht auf.
Die Grundstücke werden zuerst einzeln und dann gesamthaft ausgerufen.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung am Zuschlagspreis, für jede der Stockwerkeinheiten Fr. 10 000.–, für die ganze Liegenschaft Fr. 50 000.–, in bar oder mittels Bankcheck zu bezahlen (keine Privatchecks). Bankchecks werden nur an Zahlung genommen, sofern sie durch eine Bank mit Sitz in der Schweiz ausgestellt worden sind.
Kaufsinteressenten werden auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazugehörende Verordnung aufmerksam gemacht.

8006 Zürich, 3. Dezember 1991 Konkursamt Unterstrass-Zürich
Schaffhauserstrasse 2, Zürich
Tel. 01 362 94 26:
H. Hugentobler, Notar

Ticino (12)

Avviso d'incanto

Fallita: ***Notoria SA,*** via Monti 7, 6828 ***Balerna.***
L'Ufficio dei fallimenti di Mendrisio rende noto che si terrà un'asta pubblica il giorno di mercoledì 15 gennaio 1992, dalle ore 15 in avanti, a Balerna, via Monti 7, presso un locale deposito del Signor Lorenzo Mella, per la vendita di:

1 stampante Brother HR 20 – 1 stampante matrice OKI 132 colonne
1 vecchia szampante serie n. 800401 (senza marca)
1 rilevatore tempi e presenze SCP 2000 Dating
1 computer M 19 Olivetti con Hard-Disc 20 Mega con video e tastiera
1 computer M 19 Olivetti con video e tastiera
2 video monocromatico 14" NCR – 1 video monocromatico 12" Olivetti
1 terminale Liberty per collegamento in rete con tastiera
1 penna ottica MSI per lettore codice a barre – 1 lettore esterno dischetti
2 Robot's RB 5 X sonar con braccio
– materiale vario: schede, cavi, nastri per stampante, dischetti, chips, carta, ecc. ecc.
4 classificatori a tre cassetti in metallo – 1 cassettiera – 1 scaffalatura a ripiani – 4 scrivanie, sedie, ecc. ecc.

di spettanza della massa fallimentare sopraccitata.
Il tutto in conformità della vigente legge federale sulla esecuzione e fallimenti.

6850 Mendrisio, 11 dicembre 1991 Ufficio esecuzione e fallimenti:
A. Caimi, uff.

Jura (33²)

Vente publique de terrains à bâtir

Mercredi 12 février 1992, à 16 h., au Restaurant du Bœuf à Coeuve, il sera offert en vente aux enchères publiques, en un seul lot, les immeubles ci-après décrits dépendant de la faillite de ***Villas Construction 2000 SA, Courtedoux,*** savoir:

Ban de Coeuve

Feuillet no	Lieu-dit et nature	Contenance a m²	Valeur officielle
633	Champs des Nods, chemin	3 22	fr. 2 540.–
3422	Même lieu, aisance	6 04	fr. 4 830.–
3423	Même lieu, aisance	6 44	fr. 5 150.–
3426	Même lieu, aisance	7 12	fr. 5 690.–
3427	Même lieu, chemin	1 34	fr. 1 070.–
		25 32	fr. 19 280.–

Valeur vénale totale fixée par l'expert: fr. 94 000.–.
Descriptif
Il s'agit de trois parcelles à bâtir et des chemins d'accès partiellement exécutés, situés à l'entrée sud du village de Coeuve.
Conditions
Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office soussigné à partir du 15 janvier 1992 où les intéressés pourront en prendre connaissance.
Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé de l'adjudication.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil. Les représentants des sociétés, dûment légitimés, devront présenter un extrait récent du Registre du commerce.
Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

2900 Porrentruy, 9 décembre 1991 Office des faillites de Porrentruy
La préposée: Sylviane Liniger

Jura (176²)

Vente publique des machines et du matériel d'exploitation à la manufacture de boîtes de montres Rovistar SA, aux Pommerats

Mardi 21 janvier 1992, aux Pommerats, il sera offert en vente aux enchères publiques, au détail et contre argent comptant, les objets ci-après décrits dépendant de la faillite ***Rovistar SA, Les Pommerats.***

Dès 8 h. 30: Machines et matériel d'exploitation
Dès 13 h. 30: Mobilier et machines de bureau
Diamants industriels
Emballages neufs et divers

Remarques:
– Les objets pourront être visités le jour e la vente des 8 h. et dès 13 h. 15, ou sur rendez-vous.
– Les machines et le matériel non adjugés le matin seront offerts en vente dans le courant de l'après-midi.
– La liste détaillée des objets paraîtra dans la presse régionale. Elle peut également être obtenue auprès de l'office soussigné tél. 039 51 11 83.

2726 Saignelégier, 30 décembre 1991
Office des faillites de Saignelégier
Le préposé e. r.: René Domont

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.
Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Appenzell I. Rh. (34)

Betreibungsrechtliche Liegenschaftssteigerung

Stockwerkeigentum Wohnhofsiedlung Unteres Ziel
(Art. 126, 138 und 141 SchKG, Art. 29 VZG)
Betr.Nr. 2658

Schuldner: Dr. jur. ***Abegg-Streule Roman,*** Badenerstrasse 298, 8004 ***Zürich.***
Steigerungstag: Mittwoch, 26. Februar 1992, 14 Uhr.
Steigerungslokal: Gringel-Aula, Unterrainstrasse 7, Appenzell.
Ende der Eingabefrist: 27. Januar 1992.
Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis während 10 Tagen ab 4. Februar 1992 beim Betreibungsamt Appenzell.

Grundpfänder im unteren Ziel, Bezirk Appenzell:
Kat. Nr. 262 1 – Parzelle 1751
Gewerbehaus – 499 m² (Umbauter Raum 7760 m³)
Hofraum und Garten – 1423 m²
Betreibungsamtliche Schätzung (Teilausbau) Fr. 3 060 000.–
plus
6 Autoabstellplätze Nrn. 23 bis 25 und 29 bis 31
– Kat. Nrn. 5094x, 5094y, 5094z, 5094 dd, 5094ee, 5094 ff-
Betreibungsamtliche Schätzung (je Fr. 18 000.) Fr. 108 000.–

StWE.Bl. Nr. 5062
17/1000 Miteigentumsanteil am Grundstück Kat. Nr. 262 k (P. 1700) mit Sonderrecht an 2½-Zimmerwohnung Erdgeschoss mit Keller Nr. B 1, im Wohnhaus B
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 235 000.–
plus
1 Autoabstellplatz Nr. 6 – Kat.Nr. 5094 f
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 18 000.–

StWE.Bl. Nr. 5063
17/1000 Miteigentumsanteil am Grundstück Kat. Nr. 262 k (P. 1700) mit Sonderrecht an 2½-Zimmerwohnung Erdgeschoss mit Keller Nr. B 2, im Wohnhaus B
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 235 000.–
plus
1 Autoabstellplatz Nr. 10 – Kat.Nr. 5094 k
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 18 000.–

StWE.Bl. Nr. 5067
32/1000 Miteigentumsanteil am Grundstück Kat. Nr. 262 k (P. 1700) mit Sonderrecht an 5-Zimmerwohnung 2. Obergeschoss/Dachgeschoss mit Keller Nr. B 6, im Wohnhaus B
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 442 000.–
plus
1 Autoabstellplatz Nr. 11 – Kat.Nr. 5094 l
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 18 000.–

StWE.Bl.Nr. 5073
33/1000 Miteigentumsanteil am Grundstück Kat. Nr. 262 k (P. 1700) mit Sonderrecht an 5-Zimmerwohnung 2. Obergeschoss/Dachgeschoss mit Keller Nr. C 6, im Wohnhaus C
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 456 000.–
plus
1 Autoabstellplatz Nr. 12 – Kat.Nr. 5094 m
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 18 000.–

StWE.Bl. Nr. 5078
27/1000 Miteigentumsanteil am Grundstück Kat. Nr. 262 k (P. 1700) mit Sonderrecht an 5(6)-Zimmerwohnung Erdgeschoss mit Keller Nr. E 1, im Wohnhaus E
Betreibungsamtliche Schätzung (Teilausbau) Fr. 352 000.–
plus
1 Autoabstellplatz Nr. 32 – Kat.Nr. 5094 gg
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 18 000.–

StWE.Bl. Nr. 5080
17/1000 Miteigentumsanteil am Grundstück Kat. Nr. 262 k (P. 1700) mit Sonderrecht an 2½-Zimmerwohnung 2. Obergeschoss mit Keller Nr. E 3, im Wohnhaus E
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 249 000.–
plus
1 Autoabstellplatz Nr. 33 – Kat.Nr. 5094 hh
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 18 000.–

StWE.Bl. Nr. 5082
28/1000 Miteigentumsanteil am Grundstück Kat. Nr. 262 k (P. 1700) mit Sonderrecht an 5-Zimmerwohnung Erdgeschoss/1. Obergeschoss mit Keller Nr. F 1, im Wohnhaus F
Betreibungsamtliche Schätzung (Teilausbau) Fr. 366 000.–
plus
1 Autoabstellplatz Nr. 34 – Kat.Nr. 5094 ii
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 18 000.–

StWE.Bl. Nr. 5083
28/1000 Miteigentumsanteil am Grundstück Kat. Nr. 262 k (P. 1700) mit Sonderrecht an 5-Zimmerwohnung Erdgeschoss/1. Obergeschoss mit Keller Nr. F 2, im Wohnhaus F
Betreibungsamtliche Schätzung (Teilausbau) Fr. 366 000.–
plus
1 Autoabstellplatz Nr. 35 – Kat.Nr. 5094 kk
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 18 000.–

StWE.Bl. Nr. 5085
33/1000 Miteigentumsanteil am Grundstück Kat. Nr. 262 k (P. 1700) mit Sonderrecht an 5-Zimmerwohnung 2. Obergeschoss/Dachgeschoss mit Keller Nr. F 4, im Wohnhaus F
Betreibungsamtliche Schätzung (Teilausbau) Fr. 435 000.–
plus
1 Autoabstellplatz Nr. 36 – Kat.Nr. 5094 ll
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 18 000.–

StWE.Bl. Nr. 5086
28/1000 Miteigentumsanteil am Grundstück Kat. Nr. 262 k (P. 1700) mit Sonderrecht an 5-Zimmerwohnung Erdgeschoss/1. Obergeschoss mit Keller Nr. G 1, im Wohnhaus G
Betreibungsamtliche Schätzung (Teilausbau) Fr. 366 000.–
plus
1 Autoabstellplatz Nr. 37 – Kat.Nr. 5094 mm
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 18 000.–

StWE.Bl. Nr. 5087
28/1000 Miteigentumsanteil am Grundstück Kat. Nr. 262 k (P. 1700) mit Sonderrecht an 5-Zimmerwohnung Erdgeschoss/1. Obergeschoss mit Keller Nr. G 2, im Wohnhaus G
Betreibungsamtliche Schätzung (Teilausbau) Fr. 366 000.–
plus
1 Autoabstellplatz Nr. 38 – Kat.Nr. 5094 nn
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 18 000.–

StWE.Bl. Nr. 5089
34/1000 Miteigentumsanteil am Grundstück Kat. Nr. 262 k (P. 1700) mit Sonderrecht an 5-Zimmerwohnung 2. Obergeschoss/Dachgeschoss mit Keller Nr. G 4, im Wohnhaus G
Betreibungsamtliche Schätzung (Teilausbau) Fr. 449 000.–
plus
1 Autoabstellplatz Nr. 42 – Kat.Nr. 5094 rr
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 18 000.–

StWE.Bl. Nr. 5092
35/1000 Miteigentumsanteil am Grundstück Kat. Nr. 262 k (P. 1700) mit Sonderrecht an 5(6)-Zimmerwohnung 2. Obergeschoss/Dachgeschoss mit Keller Nr. H 3, im Wohnhaus H
Betreibungsamtliche Schätzung (Teilausbau) zusammen mit StWE.Bl. Nr. 5093 Fr. 685 000.–
plus
1 Autoabstellplatz Nr. 43 – Kat.Nr. 5094 ss
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 18 000.–
PS: Die Stockwerkeinheit 5092 wird zusammen mit StWE.Bl. Nr. 5093 verkauft.

StWE.Bl. Nr. 5093
19/1000 Miteigentumsanteil am Grundstück Kat. Nr. 262 k (P. 1700) mit Sonderrecht an 2½-Zimmerwohnung 2. Obergeschoss mit Keller Nr. H 4, im Wohnhaus H
Betreibungsamtliche Schätzung (Teilausbau) zusammen mit StWE.Bl. Nr. 5092. Fr. 685 000.–
PS: Die Stockwerkeinheit 5093 wird zusammen mit StWE.Bl. Nr. 5092 verkauft.
StWE.Bl. Nr. 5094 v
1 Autoabstellplatz Nr. 21
– Last als Vormerkung a/Kat.Nr. 5094 v
– Kaufsrecht –
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 18 000.–

StWE.Bl. Nrn. 5094 uu, 5094 vv, 5094 ww, 5094 xx
4 Warenabstellplätze Nrn. 45 bis 48
– Einzelverkauf –
Betreibungsamtliche Schätzung (je Fr. 10 000.–) Fr. 40 000.–

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung auf Grundpfandverwertung.
Besichtigungen: Donnerstag, 20. Februar 1992
Montag, 24. Februar 1992
jeweils 8.30–11 Uhr.
Die Ersteigerer haben unmittelbar vor jedem Zuschlag (Ausnahme Autoabstellplatz und Warenabstellplätze) eine Anzahlung von Fr. 50 000.– in bar oder mit einem Bankcheck, ausgestellt von einer Kantonal-/Gross- oder Regionalbank, zu bezahlen (keine Privatchecks).
Ebenso haben allfällige Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und auf die Verordnung des Bundesrates (SR 211.412.411) aufmerksam gemacht.
Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

9050 Appenzell, 7. Januar 1992 Betreibungsamt Appenzell

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

I creditori pignoratizi ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.
Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.
Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Ticino (123²)

Avviso d'incanto unico es. 24 847 PI
Debitore: ***Bocarello Immobiliare SA,*** con sede in ***Lugano.***
Immobili da realizzare: nel comune di Gordola, zona RFD.
Ubicazione: Gaggiole

Denominazione	Mappa n.	Misura m²	Stima uff. fr.
prato campo	451	4449	222 450.–

Valore complessivo di stima peritale: fr. 2 562 750.–.
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari e interessi, servitù, diritti reali): 24 gennaio 1992.
Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 3 febbraio 1992.
Data e luogo dell'incanto: 18 febbraio 1992, alle ore 15, nella sala comunale di Gordola.

6600 Locarno, 27 dicembre 1991 Ufficio esecuzione e fallimenti: G. F. Cavalli, uff.

Ticino (124²)

Avviso d'incanto unico es. 23 990 PI
Debitrice: ***Jörimann Leo e Ferrari Luca,*** con sede in ***Ascona,*** via Locarno 1.
Immobili da realizzare: nel comune di Locarno, zona RFD.

Ubicazione	Denominazione	Mappa n.	Misura m²	Stima uff. fr.
Viale dell'Isolino	villa	188 A	150	300 000.–
	terreno	b	958	718 500.–
	casa con autorimessa	c	88	100 000.–
	casa	D	604	1 100 000.–
	casa	3908 A	226	1 000 000.–
	terreno	b	321	240 750.–

Valore complessivo di stima peritale: fr. 8 510 000.–.
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù diritti reali): 24 gennaio 1992.
Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 3 febbraio 1992.
Data e luogo dell'incanto: 17 febbraio 1992, alle ore 15, nella sala delle conferenze del Pretorio di Locarno.

6600 Locarno, 27 dicembre 1991 Ufficio esecuzione e fallimenti: G. F. Cavalli, uff.

Nachlassverträge Concordats–Concordati

Nachlass-Stundungsgesuch Demande de sursis concordataire Domanda di moratoria concordataria

(SchKG–LP–LEF 293)

Schaffhausen (125)

Kräuchi Herbert, Staaringelacker 85, 8234 ***Stetten,*** hat beim Kantonsgericht Schaffhausen ein Gesuch um Gewährung der Nachlass-Stundung eingereicht. Der Termin zur Einvernahme des Gesuchstellers ist angesetzt auf Freitag, 24. Januar 1992, 14 Uhr, im Gerichtsgebäude, Herrenacker 26, 8201 Schaffhausen. Die Gläubiger können allfällige Stellungnahmen zum Gesuch um Nachlass-Stundung in der Verhandlung mündlich vorbringen oder vorher schriftlich beim Gericht einreichen.

8201 Schaffhausen, 23. Dezember 1991 Kantonsgericht Schaffhausen
I. Zivilkammer
Der Gerichtsschreiber:
F. Degiacomi

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe
Sursis concordataire et appel aux créanciers
Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG–LP–LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.
I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ticino (95)

Debitore: ***Keller Federica,*** Architettura Keller Progettazioni, ***Camorino.***
Decreto di moratoria: 19 dicembre 1991.
Durata moratoria: 4 mesi.
Commissario del concordato: Sig. Severino Albertoni, c/o Consulenza Albertoni S.A., casella postale 147, 6593 Cadenazzo.
Termine della notifica dei crediti: i creditori sono invitati a notificare i loro crediti, suffragati dai documenti giustificativi entro 20 giorni dalla presente pubblicazione con la comminatoria che in caso di omissione i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato. I crediti devono essere insinuati in capitale, interesse e spese valuta 19 dicembre 1991.
Adunanza dei creditori: verrà comunicata in seguito.
Esame degli atti: presso lo studio del commissario nei 10 giorni precedenti l'adunanza dei creditori previo appuntamento telefonico (092 62 14 51).

6593 Cadenazzo, 23 dicembre 1991 Il commissario del concordato: Sig. Severino Albertoni

Ticino (13)

Il Pretore di Locarno-Città comunica che, con decreto di data 18 dicembre 1991, è stata concessa una moratoria concordataria di 4 mesi alla debitrice ***Titronic SA, Locarno.***
A commissario del concordato è nominato il sig. Frigerio Laurito, c/o Fid. Lips-Frigerio & Partners, via Zurigo 5, Lugano 1.

6601 Locarno, 18 dicembre 1991 Il Pretore: Avv. E. Borioli

Ticino (96)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, comunica che, con decisione 28 novembre 1991, ha concesso una moratoria di 4 mesi a scopo di concordato a ***Meyer-Franck Herbert, Vico-Morcote.***
Quale commissario del concordato è stato nominato il Sig. Giovanni Piffaretti, c/o Macofida SA, Morbio Inferiore.
Ai creditori è data facoltà di ricorso alla camera esecuzione e fallimenti del Tribunale di appello, Lugano, contro la suddetta decisione entro 10 giorni dalla presente pubblicazione.

6900 Lugano, 23 dicembre 1991 Il Pretore: Avv. Francesco Trezzini

Ticino (97)

Convocazione adunanza dei creditori
Debitore: ***Ulrich Adrian, Davesco-Soragno,*** in moratoria concordataria.
L'adunanza dei creditori del concordato in oggetto è convocata per il giorno di giovedì 9 gennaio 1992, alle ore 14, presso la sala incanti dell'Ufficio esecuzione di Lugano, via Bossi 2, per la nomina della delegazione dei creditori e dei liquidatori.

6901 Lugano, 8 gennaio 1992 Il commissario del concordato: Avv. Massimo Romerio

Ticino (177)

Debitore: ***Meyer-Franck Herbert, Vico Morcote.***
Decreto di moratoria: 28 novembre 1991.
Durata moratoria: 4 mesi.
Commissario del concordato: Giovanni Piffaretti, c/o Macofida SA, viale Serfontana 4, 6834 Morbio Inferiore.
Termine della notifica dei crediti: entro 20 giorni alla presente pubblicazione con la comminatoria che in caso di omissione i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.
Adunanza dei creditori: verrà comunicata in seguito.
Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza dei creditori, presso lo studio del commissario, previo appuntamento telefonico (091 43 62 62).

6834 Morbio Inferiore, 8 gennaio 1992 Il commissario: Giovanni Piffaretti

Vaud (76)

Société débitrice: ***Hello Confort SA,*** avenue de Beaulieu 33, ***Lausanne.***
Date de l'octroi du sursis: 12 décembre 1991.
Durée du sursis: 4 mois, expirant le 12 avril 1992.
Commissaire au sursis: Michel Vodoz, substitut A aux faillites de Lausanne.
Délai pour les productions: 28 janvier 1992 à adresser à l'Office des faillites de Lausanne, sous peine pour les créanciers de se voir exclus des délibérations relatives au concordat.
Dépôt des pièces: dès le 28 février 1992 au bureau du commissaire, office des faillites, Galerie St-François A, 1002 Lausanne.
Assemblée des créanciers: le mercredi 11 mars 1992, à 15 heures, à l'office des faillites.
Le commissaire ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire.

1002 Lausanne, 20 décembre 1991 Le commissaire au sursis: M. Vodoz, substitut A

Vaud (77)

Société débitrice: ***Yvelec SA,*** boulevard de Grancy 37, ***Lausanne.***
Date de l'octroi du sursis: 24 octobre 1991.
Durée du sursis: 4 mois, expirant le 24 février 1992.
Commissaire au sursis: le préposé aux faillites de Lausanne.
Délai pour les productions: 28 janvier 1992, à adresser à l'Office des faillites de Lausanne, sous peine pour les créanciers de se voir exclus des délibérations relatives au concordat.
Dépôt des pièces: dès le 31 janvier 1992, à l'office des faillites de Lausanne, galerie St-François A, 1002 Lausanne.
Assemblée des créanciers: le lundi 10 février 1992, à 14 heures, à l'office des faillites de Lausanne, galerie St-François A, 1002 Lausanne.
Le commissaire ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire.

1002 Lausanne, 20 décembre 1991 Le commissaire au sursis: Ch. Kammermann, préposé

Neuchâtel (98)

Assemblée des créanciers
Débitrice: ***SITC Tête-de-Ran S.A., Les Hauts-Geneveys,*** société anonyme inscrite au registre du commerce de Cernier (enseignement et formation professionnelle dans la restauration, l'hôtellerie et le développement du tourisme).
Date de l'octroi du sursis: 9 octobre 1991.
Durée: 4 mois, expirant le 10 février 1992.
Proposition: concordat dividende.
Commissaire au sursis: Frédéric Geissbuhler, expert-comptable diplômé, associé de Revisuisse Price Waterhouse, rue St-Honoré 10, case postale, 2001 Neuchâtel 1.
Assemblée des créanciers: mercredi 29 janvier 1992, à 14 h., dans les locaux de Neuchâtel Trade Center, avenue de la Gare 2, à Neuchâtel, et non jeudi 16 janvier 1992, comme publié le 17 octobre 1991.
Consultation du dossier: le dossier des productions sera à disposition chez le commissaire, rue St-Honoré 10, dans les 10 jours qui précèdent l'assemblée des créanciers.
Le commissaire ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire.

2001 Neuchâtel, 23 décembre 1991 Le commissaire au sursis: Frédéric Geissbuhler

Verlängerung der Nachlass-Stundung Prorogation du sursis concordataire Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 – LP 295, al. 4 – LEF 295, cpv. 4)

Graubünden (126)

Die Nachlassbehörde Chur hat die Nachlass-Stundung der ***Ing. Weibel Heizung und Sanitär AG,*** Ringstrasse 37, 7000 ***Chur,*** bis zum 31. Januar 1992 verlängert.
Die Gläubigerversammlung findet statt am Montag, 20. Januar 1992, 15 Uhr, im Hotel Stern, 7000 Chur.
Die Akten können 10 Tage vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter nach telefonischer Anmeldung eingesehen werden.
Es wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass ein Nachlass-Vertrag mit Vermögensabtretung vorgeschlagen wird.

7000 Chur, 23. Dezember 1991 Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Treuhand- und Revisionsbüro, H. R. Eggenberger, Eidg. dipl. Bücherexperte, Quaderstrasse 8, Chur

Ticino (178)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che, con decreto 30 dicembre 1991, ha prorogato di 2 mesi a partire dal 12 gennaio 1992 la moratoria concessa a scopo di concordato il 12 settembre 1991 al signor ***Zoppis Franco, Lugaggia.***

6900 Lugano, 30 dicembre 1991 Il Pretore: Avv. Francesco Trezzini

Vaud (15)

Par décision du 16 décembre 1991, le président du Tribunal du district d'Aigle a prolongé de 2 mois, soit jusqu'au 1er avril 1992, le sursis concordataire accordé à ***Rullier Rose-Marie, Rullier Daniel, Gryon,*** et la snc ***Rullier Daniel et Rose-Marie, Gryon.***
L'assemblée des créanciers fixée au 10 janvier 1992 à 14 h. 30 est renvoyée au vendredi 6 mars 1992 à 14 h., dans une salle du Tribunal du district d'Aigle.
Examen des pièces: durant les 10 jours précédant l'assemblée des créanciers, au bureau du commissaire au sursis, rue du Midi 2, à Lausanne, sur rendez-vous.

1002 Lausanne, 8 janvier 1991 — Le commissaire au sursis: P. Stouder

Genève (78)

Par jugement du 19 décembre 1991, le Tribunal de première instance de Genève a prolongé de deux mois le sursis concordataire accordé le 2 octobre 1991 à ***Voltolini S.A.,*** ayant son siège à ***Carouge,*** rue de Veyrier 10.
L'assemblée des créanciers est reportée au lundi 16 mars 1992, à 10 h., en la salle des assemblées de l'Office des faillites de Genève, place de la Taconnerie 7.
Les pièces pourront être consultées dès le 6 mars 1992 aupres de la Fiduciaire L. E. Riethauser, rue du Mont-de-Sion 8, 1206 Genève. (Prière de prendre rendez-vous par téléphone au 022 46 62 72.)

1206 Genève, 19 décembre 1991 — Le Commissaire au sursis: L. E. Riethauser

Widerruf der Nachlass-Stundung
Révocation du sursis concordataire
Rivocazione della moratoria

(SchKG–LP–LEF 298, 309)

Ticino (14)

Il Pretore di Locarno-Città comunica che, con decreto di data 16 dicembre 1991 ha revocato la moratoria concordataria concessa il 12 marzo 1991 e prorogata il 24 maggio 1991 al debitore ***Franscini Avv. Claudio, Locarno.***

6601 Locarno, 16 dicembre 1991 — Il Pretore: Avv. E. Borioli

Ticino (179)

Debitrice: ***Imgruet e Demartini*** s.n.c., ***Sala Capriasca.***
Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, rende noto che con decisione 27 dicembre 1991 ha stralciato dai ruoli la causa relativa alla procedura in oggetto avendo la Imgruet e Demartini s.n.c. chiesto la revoca della moratoria concessa in data 9 luglio 1991.

6900 Lugano, 27 dicembre 1991 — Il Pretore: Avv. Francesco Trezzini

Vaud (36)

Retrait de la requête de sursis concordataire
Par décision du 16 décembre 1991, le président du Tribunal du District d'Aigle a pris acte du renoncement au sursis concordataire requis par ***Piatera & Chiocchetti SA,*** à ***Aigle,*** et a révoqué l'effet suspensif accordé le 7 mai 1991.
Conformément à l'art. 309 LP, les créanciers ont la possibilité de requérir la faillite de Piatera & Chiocchetti SA dans un délai de dix jours dés publication.

1002 Lausanne, 8 janvier 1992 — Le commissaire au sursis: J.-F. Pfeiffer, aab.

Neuchâtel (128)

Par décision du 20 décembre 1991, il a été pris acte que ***Réalisations Patze SA,*** à ***Bevaix,*** a renoncé au sursis qui lui avait été accordé le 21 octobre 1991, ce qui met fin à la procédure de sursis.

2001 Neuchâtel, 20 décembre 1991 — Le juge instructeur: Pierre-André Rognon

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
Délibération sur l'homologation du concordat
Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ticino (99)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che in applicazione dell'art. 304 LEF ha fissato per il giorno di martedì 28 gennaio 1992, alle ore 15.30, nell'aula solita delle udienze, Palazzo di giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori da ***La Salumoteca SA, Croglio.***
In quella sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato.

6900 Lugano, 23 dicembre 1991 — Il Pretore: Avv. Francesco Trezzini

Ticino (180)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che in applicazione dell'art. 304 LEF ha fissato per il giorno di martedì 18 febbraio 1992 alle ore 14.30 nell'aula solita delle udienze, Palazzo di Giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udenzia per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori dalla ***Microcarb SA, Lamone.***
In quella sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato.

6900 Lugano, 27 dicembre 1991 — Il Pretore: Avv. Francesco Trezzini

Ticino (181)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che in applicazione dell'art. 304 LEF ha fissato per il giorno di martedì 18 febbraio 1992 alle ore 14, nell'aula solita delle udienze, Palazzo di Giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udenzia per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori dalla ***Nuova Spiral Tools SA, Lamone.***
In quella sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato.

6900 Lugano, 27 dicembre 1991 — Il Pretore: Avv. Francesco Trezzini

Genève (127)

Le Tribunal de première instance, sis à Genève, bâtiment place du Bourg-de-Four 3, rez-de-chaussée gauche, salle J1, statuera en audience publique le lundi 27 janvier 1992, à 14 h. 30, sur l'homologation du concordat proposé par ***Sageco Informatique SA,*** rue Maunoir 16, 1207 ***Genève,*** mais élisant domicile en l'Etude de Me Jacques Merkt, avocat, rue Général-Dufour 15, 1204 Genève.
Les opposants peuvent se présenter à cette audience pour faire valoir leurs moyens.

1211 Genève 3, 20 décembre 1991 — Marie-Jeanne Felix, greffier de chambre

Bestätigung des Nachlassvertrages
Homologation du concordat
Omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 306, 308, 317)

Ticino (16)

Il Pretore del Distretto di Bellinzona avverte che con decreto 17 dicembre 1991 ha omologato il concordato proposto ai propri creditori dal signor ***Fragapane Salvatore, S. Antonino,*** che prevede il pagamento integrale dei crediti privilegiati e il versamento di un dividendo del 20% ai creditori di 5a classe.
Il commissario del concordato signor Aramis Andreazzi in Bellinzona provvederà ai pagamenti entro 60 giorni dall'omologazione.

6500 Bellinzona, 8 gennaio 1992 — Il Pretore: Avv. Roberto Pedrazzoli

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung
Homologation du concordat par abandon d'actif
Omologazione del concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG–LP–LEF 316d)

Genève (79)

Par jugement du vendredi, 20 décembre 1991, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a homologué le concordat par abandon d'actifs présenté à ses créanciers par ***SMG Holding, Société des Mouettes Genevoises SA,*** ayant son siège route de Malagnou 6, ***Genève,*** mais élisant domicile en l'Etude de Me Marc Bonnant, avocat, rue de Beaumont 3, 1206 Genève.
Désigné en qualité de liquidateurs Robert Pennone, directeur, c/o ATAG Ernst & Young, rue d'Italie 6, 1204 Genève; Alain Winkelmann, avocat, directeur, c/o ATAG Ernst & Young, rue d'Italie 6, 1204 Genève; Philippe Zoelly, avocat, boulevard des Philosophes 17, 1205 Genève.
Ordonné la publication du présent jugement.
Condamné la requérante au paiement des frais de la procédure, ainsi qu'au paiement de la facture de MM. les commissaires, telle que ratifiée.

1211 Genève 3, 20 décembre 1991 — Marie-Jeanne Felix, greffier de chambre

Genève (80)

Par jugement du lundi, 16 décembre 1991, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a homologué le concordat par abandon d'actifs présenté à ses créanciers par ***Woodhouse Drake & Carey (Suisse) SA,*** ayant son siège route de Florissant 11, ***Genève,*** mais élisant domicile en l'Etude de Me Bernard Dorsaz, avocat, rue Toepffer 11, 1206 Genève.
Désigné en qualité de liquidateurs M. Roger-M. Siffert, rue du Vieux-Collège 8, 1204 Genève.
Condamné la requérante au paiement des frais de la procédure, ainsi qu'aux honoraires du commissaire.
Ordonné la publication du présent jugement.

1211 Genève 3, 20 décembre 1991 — Marie-Jeanne Felix, greffier de chambre

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung
Etat de collocation dans le concordat par abandon d'actif
Graduatoria nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG–LP–LEF 250, 316g)

Appenzell I.Rh. (17)

In der Nachlassliquidation mit Vermögensabtretung über die ***Koch AG,*** Zielstrasse 23, 9050 ***Appenzell,*** liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Liquidator zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Plans sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung der Auflage und Anfechtungsfrist an gerechnet, beim Bezirksgericht Appenzell, 9050 Appenzell, anhängig zu machen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Sämtliche unter der Nr. 150420 (Koch AG) abgegebenen Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

9202 Gossau, 8. Januar 1992 — Der Liquidator: Staub, Locher & Hegi, Anwaltsbüro Sonnenstrasse 7, Gossau

Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen
Procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne
Procedura di concordato per banche e casse di risparmio

Valais (182)

Débitrice: ***Banque Paul de Werra, en liquidation concordataire, Sion.***
Le tableau de distribution déposé le 6 mars 1989 (FOSC no 47 du 8 mars 1989) n'ayant fait l'objet d'aucune plainte auprès de l'autorité de concordat, à savoir le Tribunal cantonal du Valais, à Sion, est en force et exécutoire.
En conséquence, un délai de 30 jours dés la présente publication est fixé aux créanciers pour percevoir leur dividende auprès du liquidateur B. Spahr, à l'adresse ci-après: rue des Aubépines 10, à Sion.
Conformément à l'art. 42 de la procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne, les dividendes qui n'auront pas été perçus dans ce délai seront consignés à la Caisse cantonale des dépôts et consignations, à savoir la Banque Cantonale du Valais, à Sion.

1950 Sion, 2 janvier 1992 — Les liquidateurs: B. Spahr, R. Actis, Me J. Blatter

Verschiedenes–Divers–Diversi

SchKG – LP – LEF

Valais (18)

Ajournement de faillite
Le juge-instructeur I des districts de Martigny et St-Maurice rend notoire qu'en séance du 16 décembre 1991, il a:
- pris acte de l'avis d'insolvabilité donné le 11 décembre 1991 par Panoval SA, à Martigny (art. 725 al. 3 CO).
- prononcé l'ajournement de la faillite de ***Panoval SA,*** à ***Martigny,*** avec effet jusqu'au 30 juin 1992 (art. 725 al. 4 CO).
- nommé David John Hodder, de la société STG-Coopers & Lybrand Consulting SA, à Genève, en qualité de curateur de la société Panoval SA, avec pour mission:
  - de continuer l'exploitation courante de l'entreprise; il pourra disposer à cet effet des actifs et moyens nécessaires;
  - de veiller à la conservation de l'actif social;
  - de participer, au besoin, à toute négociation opérée en vue de l'assainissement;
  - d'informer le juge de toute évolution significative de la situation de Panoval SA;
- dit que pendant la durée de l'ajournement le curateur aura signature individuelle.
- dit que la continuation des poursuites pendant l'ajournement de la faillite est suspendue.
- dit que les frais et honoraires du curateur seront considérés comme dette de la masse et avancés par la société requérante.

1920 Martigny, 16 décembre 1991 — Le juge-instructeur I: J.-P. Gross

Genève (100)

Ajournement de faillite et appel aux créanciers
(en vertu de l'art. 725 al. 4 CO)
La débitrice ci-après a obtenu un ajournement de sa faillite jusqu'au 28 février 1992.
Par analogie aux dispositions de l'art. 742 al. 2 CO, les créanciers de la débitrice et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications, au conseil de curatelle et à lui remettre leurs moyens de preuves (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. Le jugement d'ajournement de faillite arrête, à l'égard de la débitrice, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (art. 209 LP).
Les débiteurs de la société sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions. Il en est de même en ce qui concerne les cautions, donneurs d'avals ou débiteurs solidaires de la société.
Ceux qui détiennent des biens de la débitrice, en qualité de créanciers-gagistes, ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition du conseil de curatelle, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable, même en ce qui concerne les créanciers qui ne s'annonceront pas dans le délai.
Les pouvoirs du conseil d'administration de la débitrice étant suspendus, le conseil de curatelle ne sera pas responsable des engagements de la société non aprrouvés par sa signature.
Débitrice: ***Saudi Finance Corporation Saudifin SA,*** ayant pour but toutes opérations financières y compris toutes opérations d'achats, de ventes, d'administration, de gestion et de crédits mobiliers et immobiliers, ainsi que les prêts, les crédits, les avances sur marchandises, créances et nantissements divers. Domiciliée précédemment rue de Thalberg 2, à Genève, actuellement cours de Rive 10, à ***Genève,*** chez Marcotrade SA.
Date du jugement: 9 décembre 1991.
Curateur: Roger M. Siffert, expert-comptable, p. a. Gerofid Société Fiduciarie S.A., rue du Vieux-Collège 8, case postale 789, 1211 Genève 3.
Délai pour les productions: 31 janvier 1992 à adresser au curateur (sous peine de forclusion).

1211 Genève 3, 23 décembre 1991 — Le curateur: Roger-M. Siffert

Genève (81)

Par jugement du lundi, 16 décembre 1991, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a ajourné le prononcé de la faillite de l'Entreprise ***Stoffel Gilbert & Fils Snc,*** chemin de la Fontaine 8, ***Chêne-Bougeries*** GE, ce jusqu'au vendredi 30 octobre 1992, à minuit.
Nommé en qualité de curateurs MM. Roger-M. Siffert et François Chevalley.
Ordonné la publication du présent jugement.
Condamné l'Entreprise Gilbert Stoffel & Fils Snc au paiement des frais de procédure.

1211 Genève 3, 20 décembre 1991 — Marie-Jeanne Felix, greffier de chambre

Marken–Marques–Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum–Office fédéral de la propriété intellectuelle–Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen–Enregistrements et renouvellements–Registrazioni e rinnovi

Date de dépôt: 4 mars 1991 **388032**
Monsanto Company, 800 North Lindbergh Boulevard, **St. Louis** (MO 63167, Etats-Unis d'Amérique)

SANTOFLEX

Renouvellement de la marque no **251324.** Protection à partir du 4 mars 1991.

Composés chimiques utilisés comme antioxidants dans la fabrication d'objets en caoutchouc vulcanisé.
Cl. int. **1**
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 4 mars 1991 **388033**
Monsanto Company, 800 North Lindbergh Boulevard, **St. Louis** (MO 63167, Etats-Unis d'Amérique)

LUSTREX

Renouvellement de la marque no **251325.** Protection à partir du 4 mars 1991.

Résines synthétiques en général, y compris les résines synthétiques à base de polystyrène sous forme d'émulsion ou sous forme solide, employées pour le moulage, le coulage ou l'extrusion d'une grande variété de produits.
Cl. int. **1, 17**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 4. März 1991 **388034**
Emil Suter Maschinenfabrik AG, Aabachstrasse 22, **5703 Seon**

QUATEC SUPER PLASMA

Maschinen und Werkzeugmaschinen, sowie Schneid- und Schweissmaschinen und -geräte, nämlich Plasmaschneid- und -schweissmaschinen; Brenner, Gasgeräte und Gasleitungen, nämlich Plasmabrenner sowie Steuerungs-, Regelungs- und Sicherheitszubehör dafür; Computer und Computer-Software für die Steuerung, Regelung und Überwachung von Maschinen, Schneid- und Schweissmaschinen und Schneid- und Schweissgeräten, nämlich Plasmaschneid- und -schweissmaschinen und dazugehörigen Peripherie-Installationen und -Apparaten.
Int. Kl. **7, 9, 11**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 4. März 1991 **388035**
Emil Suter Maschinenfabrik AG, Aabachstrasse 22, **5703 Seon**

QUATEC PLASMA

Maschinen und Werkzeugmaschinen, sowie Schneid- und Schweissmaschinen und -geräte, nämlich Plasmaschneid- und -schweissmaschinen; Brenner, Gasgeräte und Gasleitungen, nämlich Plasmabrenner sowie Steuerungs-, Regelungs- und Sicherheitszubehör dafür; Computer und Computer-Software für die Steuerung, Regelung und Überwachung von Maschinen, Schneid- und Schweissmaschinen und Schneid- und Schweissgeräten, nämlich Plasmaschneid- und -schweissmaschinen und dazugehörigen Peripherie-Installationen und -Apparaten.
Int. Kl. **7, 9, 11**
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 5 mars 1991 **388036**
Jean-Louis Jomini, chemin de Baulet, **1605 Chexbres**

EVASION

Vins.
Cl. int. **33**
Production.

Date de dépôt: 5 mars 1991 **388037**
Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey

TORNADO

Renouvellement de la marque no **251612.** Protection à partir du 5 mars 1991.

Laits, aliments laitiers en poudre, succédanés d'aliments laitiers, yogourts, produits de crèmes à base de lait; confitures; produits à tartiner à base végétale ou à base de lait ou de sucre. Farines et préparations faites de céréales; cacao, chocolat, bonbons et sucreries; miel et succédanés de miel; sucre; articles de confiserie et de pâtisserie, biscuits, gâteaux, produits de boulangerie; desserts-poudings; glaces comestibles et conserves de glaces comestibles, poudres et essences pour la préparation de glaces comestibles.
Cl. int. **29, 30**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 5. März 1991 **388038**
Nippon Steel Corporation, 6-3, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku, **Tokyo** (Japan)

DURGRIP

Erneuerung der Marke Nr. **252317.** Schutz ab 5. März 1991.

Stahlblech, einschliesslich galvanisiertes Stahlblech.
Int. Kl. **6**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. März 1991 **388039**
Lonza AG (Lonza Ltd), Gampel; Korrespondenzadresse: Münchensteinerstrasse 38, 4052 Basel

ABRASIT

Erneuerung der Marke Nr. **250141.** Schutz ab 6. Januar 1991.

Künstlicher Schmirgel.
Int. Kl. **3**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. März 1991 **388040**
Avocet, Inc., 171 University Avenue, **Palo Alto** (CA 94301, Vereinigte Staaten von Amerika)

AVOCET

Elektrotechnische und elektronische Apparate und Instrumente (soweit in Klasse 9 enthalten), Fahrradcomputer; Barometer; Altimeter; Kilometerzähler für Fahrräder; Uhren und Zeitmessinstrumente und deren Bestandteile; Uhren zum Bestimmen der Höhe und zur Berechnung der Fallgeschwindigkeit durch atmosphärischen Druck.
Int. Kl. **9, 14**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. März 1991 **388041**
Casio Keisanki Kabushiki Kaisha (Casio Computer Co., Ltd.), 6-1, 2-chome, Nishi Shinjuku, Shinjuku-ku, **Tokyo** (Japan)

TYPUTER

Erneuerung der Marke Nr. **255195.** Schutz ab 5. März 1991.

Büromaschinen, insbesondere für Bank- und Finanzinstitute, einschliesslich Fakturiermaschinen, Schreibmaschinen, elektrischen und elektronischen Rechnern, elektronischen Pult-Rechenmaschinen mit und ohne Druckwerk sowie elektronisch schreibenden Rechenmaschinen, Sortiermaschinen, einschliesslich elektronischen Sortierern, Lochkarten- und Lochkartenstreifenmaschinen, einschliesslich Stanzern und Lesern, Magnetkarten- und Magnetbandmaschinen, Buchhaltungsmaschinen, Tabuliermaschinen, Belegprüfern, Druckern, elektronischen Datenverarbeitungsanlagen und Tintenstrahlschreibern.
Int. Kl. **9, 16**
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 5 mars 1991 **388042**
Protein Technologies International, Inc., Checkerboard Square, **St. Louis** (MI 63164, Etats-Unis d'Amérique)

PRO-COTE

Polymères utilisés dans l'industrie.
Cl. int. **1**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 5. März 1991 **388043**
St. Jakobskellerei Schuler & Cie AG Schwyz ehemals Johann Jakob Castell & Cie, Franzosenstrasse 14, **6423 Seewen SZ**

CINQ ETOILES

Erneuerung der Marke Nr. **252588.** Schutz ab 5. März 1991.

Weine.
Int. Kl. **33**
Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. März 1991 **388044**
Bucher & Co. AG, Gotthelfstrasse 44, **3400 Burgdorf**

MIRLON

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **250488.** Schutz ab 13. Januar 1991.

Garne und Fäden für textile Zwecke.
Int. Kl. **22, 23**
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 8 mars 1991 **388045**
Bourgeois frères & Cie S.A., 13, Grand-Rue, **1338 Ballaigues**

VIRE-VOLTE

Produits vinicoles de toutes provenances.
Cl. int. **33**
Commerce.

Hinterlegungsdatum: 8. März 1991 **388046**
Bull (Schweiz) AG, Wengistrasse 28, **8021 Zürich**

LARIX

Computer-Software, Programme für Datenverarbeitungsgeräte.
Int. Kl. **9**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. März 1991 **388047**
Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33, **6023 Rothenburg**

SAINTE REINE

Wein.
Int. Kl. **33**
Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. März 1991 **388048**
Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33, **6023 Rothenburg**

LA CLEF DES CHAMPS

Wein.
Int. Kl. **33**
Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. März 1991 **388049**
Rimo Consulting AG, Wehntalerstrasse 16–20, **8173 Neerach**

RIMO IMMOB 2002

Kommunikationsgeräte, Computer, Computerkomponenten; Speichergeräte, Speichermedien, Datenträger und Computerprogramme; Computerliteratur.
Int. Kl. **9, 16**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. März 1991 **388050**
Menasha Corporation, Highway 41, Neenah (WI, Vereinigte Staaten von Amerika)

TIVAR

Kunststoff und Waren aus Kunststoff in Form von Röhren, Stangen, Platten, Folien, Schläuchen, Blättern, hauchdünnen Schichten, profilierten Formen, Perlen, Streifen, Blöcken, Scheiben, Brettern, gegossenen und modellierten Stücken, alle vorgenannten Waren zur Verwendung in der Herstellung; Halbfabrikate aus Kunststoff (soweit in Klasse 17 enthalten).
Int. Kl. **17**
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 7 mars 1991 **388051**
Battelle Memorial Institute, at Columbus (Ohio, USA), Geneva Research Centres, Carouge (Geneva), 7, route de Drize, **1227 Carouge GE**

RECEPTOGRAM

Réactifs chimiques et biologiques pour analyses, membranes et supports pour tests immunologiques compris dans les classes 9 et 10; appareils et instruments pour tests et analyses scientifiques et médicales compris dans les classes 9 et 10; supports d'enregistrement et de présentations de données compris dans les classes 9 et 16; logiciels, produits d'imprimerie, publications, livres.
Cl. int. **1, 5, 9, 10, 16**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 7. März 1991 **388052**
Consilium, Inc., 640 Clyde Court, **Mountain View** (CA 94043, Vereinigte Staaten von Amerika)

WORKSTREAM

Computerprogramme mit dazugehörigen Handbüchern.
Int. Kl. **9, 16**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. März 1991 **388053**
Consilium, Inc., 640 Clyde Court, **Mountain View** (CA 94043, Vereinigte Staaten von Amerika)

CONSILIUM

Computerprogramme mit dazugehörigen Handbüchern.
Int. Kl. **9, 16**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. März 1991 **388054**
Rotorcafe AG, Hauptstrasse, **3286 Muntelier**

ROTORCAFE

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **362274.** Schutz ab 7. März 1991.

Elektrische Kaffeemaschinen für Gewerbe und Haushalt; Geschirr und Kaffee.
Int. Kl. **11, 21, 30**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. März 1991 **388055**
Société d'Etudes Scientifiques et Industrielles de l'Ile de France, 46, Boulevard de Latour Maubourg, **F-75340 Paris Cedex 7** (Frankreich)

NAGIR

Erneuerung der Marke Nr. **251316.** Schutz ab 7. März 1991.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.
Int. Kl. **5**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. März 1991 **388056**
Max Zeller Söhne Aktiengesellschaft, Seeblickstrasse 4, **8590 Romanshorn**

ZELLERBALSAM-SALBE

Erneuerung der Marke Nr. **252444.** Schutz ab 7. März 1991.

Chemisch-pharmazeutische, pharmazeutische, medizinische, kosmetische Produkte sowie Heilmittel und Tierheilmittel, in Salbenform.
Int. Kl. **3, 5**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. März 1991 **388057**
Max Zeller Söhne Aktiengesellschaft, Seeblickstrasse 4, **8590 Romanshorn**

POMMADE AU BAUME ZELLER

Erneuerung der Marke Nr. **252443.** Schutz ab 7. März 1991.

Pharmazeutische Produkte in Salbenform.
Int. Kl. **5**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. März 1991 **388058**
Telix Watch AG, Zukunftstrasse 50, **2503 Biel**

TELEX

Erneuerung der Marke Nr. **249259.** Schutz ab 9. November 1990.

Uhren und deren Bestandteile.
Int. Kl. **14**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 4. März 1991 **388059**
EG Burgdorf Aktiengesellschaft, Kirchbergstrasse 107, **3400 Burgdorf**

LE SABLIER

Erneuerung mit Übertragung von EG Burgdorf, Einkaufsgesellschaft selbständiger Lebensmitteldetaillisten, Burgdorf, der Marke Nr. **250504.** Schutz ab 25. Januar 1991.

Wein.
Int. Kl. **33**
Handel.

Hinterlegungsdatum: 4. März 1991 **388060**
EG Burgdorf Aktiengesellschaft, Kirchbergstrasse 107, **3400 Burgdorf**

BUBENBERG-WY

Erneuerung mit Übertragung von EG Burgdorf, Einkaufsgesellschaft selbständiger Lebensmitteldetaillisten, Burgdorf, und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **250505.** Schutz ab 25. Januar 1991.

Wein.
Int. Kl. **33**
Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. März 1991 **388061**
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY SA) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel

BUTAZOLIDIN

Erneuerung der Marke Nr. **251952.** Schutz ab 11. März 1991.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel).
Int. Kl. **5**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. März 1991 **388062**
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY SA) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel

BUTAZOLIDINA

Erneuerung der Marke Nr. **251964.** Schutz ab 11. März 1991.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel).
Int. Kl. **5**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. März 1991 **388063**
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY SA) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel

CLAROSAN

Erneuerung der Marke Nr. **251863.** Schutz ab 11. März 1991.

Algenbekämpfungsmittel.
Int. Kl. **5**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. März 1991 **388064**
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY SA) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel

CORINTRON

Erneuerung der Marke Nr. **252961.** Schutz ab 11. März 1991.

Farbstoffe für Chromleder.
Int. Kl. **2**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. März 1991 **388065**
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY SA) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel

COTOPRIM

Erneuerung der Marke Nr. **252298.** Schutz ab 11. März 1991.

Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Pflanzenschutzmittel, Saatbeizmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel).
Int. Kl. **1, 5**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. März 1991 **388066**
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY SA) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel

FONGARID

Erneuerung der Marke Nr. **252687.** Schutz ab 11. März 1991.

Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Pflanzenschutzmittel, Saatbeizmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel).
Int. Kl. **1, 5**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. März 1991 **388067**
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY SA) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel

GINGIVYL

Erneuerung der Marke Nr. **252332.** Schutz ab 11. März 1991.

Zahn- und Mundpflegemittel.
Int. Kl. **3**
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 7 mars 1991 **388068**
Hjeronymus Cosmetic Aktiebolag, Kronborgsvägen 7, **S-217 42 Malmö** (Suède)

Savons; parfumerie, cosmétiques et lotions pour les cheveux.
Cl. int. **3**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 7. März 1991 **388069**
Max Zeller Söhne Aktiengesellschaft, Seeblickstrasse 4, **8590 Romanshorn**

Erneuerung der Marke Nr. **252506.** Schutz ab 7. März 1991.

Herz- und Nerven-Dragées.
Int. Kl. **5**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. August 1991 **388070**
Louvre AG St. Gallen, Zeughausgasse 22, **9000 St. Gallen**

Brillen und Sonnenbrillen, Brillen-Etuis.
Int. Kl. **9**
Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. März 1991 **388071**
Max Zeller Söhne Aktiengesellschaft, Seeblickstrasse 4, **8590 Romanshorn**

Erneuerung der Marke Nr. **252504.** Schutz ab 7. März 1991.

Herz- und Nerventropfen.
Int. Kl. **5**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. März 1991 **388072**
Toyoda Koki Kabushiki Kaisha, 1, 1-chome, Asahicho, **Kariya-shi** (Aichi-ken, Japan)

Stat

Erneuerung der Marke Nr. **252388.** Schutz ab 7. März 1991.

Werkzeugmaschinen, insbesondere Schleifmaschinen, Lager, einschliesslich Gleitlager und Kugellager.
Int. Kl. **7**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 8. März 1991 **388073**
Trenomat GmbH & Co. KG, D-W-5600 Wuppertal 11 (Dornap, Deutschland)

TRE|NO|MAT

Erneuerung mit Firmaänderung der Marke Nr. **251536.** Schutz ab 8. März 1991.

Vorgefertigte Trennwände, nämlich Kunstleder-Trennwände und deren Teile.
Int. Kl. **19**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 8. März 1991 **388074**
Baskin-Robbins International Company, 31 Baskin-Robbins Place, **Glendale** (CA 91201, Vereinigte Staaten von Amerika)

Baskin 31 Robbins

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte einschliesslich auf Milchbasis hergestellte Getränke; Joghurt; Molkereiprodukte; Speiseöle und -fette; Salatsaucen; Konserven; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren, Konditorwaren, Biskuits und Kuchen, Speiseeis, Eiscreme, Eiscreme-Konfekt und -Torten, Eis-Konfekt und -Torten, Mischungen und Zubereitungen zur Herstellung vorgenannter Waren (soweit in Klasse 30 enthalten); Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (ausgenommen Salatsaucen); Gewürze, Aromen, Kühleis; Biere; Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
Int. Kl. **29, 30, 32**
Fabrikation und Handel.

Änderungen
Modifications–Modificazioni

Übertragungen – Transmissions – Trasmissioni

265099 (fig.)
Fr. Kaiser Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Waiblingen (Württemberg, Bundesrepublik Deutschland). – Übertragung an T. **Kaiser Aktiengesellschaft,** Parkstrasse 12, **9430 St. Margrethen.** – Eingetragen am 13. Dezember 1991.

268438 (ANNE KLEIN) **284896** (fig.)
Anne Klein International, Ltd., George Town (Grand Cayman, Caymans-Inseln, Britische Antillen). – Übertragung an **Anne Klein & Company,** 205 West 39th Street, **New York** (NY 10018, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 13. Dezember 1991.

288680 (BLEYLE PRESTIGE)
Bleyle GmbH, Ludwigsburg (Bundesrepublik Deutschland). – Übertragung an **MVG Aktiengesellschaft für Internationale Mode, D-7032 Sindelfingen** (Deutschland). – Eingetragen am 13. Dezember 1991.

289541 (ZITTAU, fig.)
VEB Robur-Werke Zittau, Zittau (Deutsche Demokratische Republik). – Übertragung an **Zittauer Maschinenfabrik GmbH,** Gerhart-Hauptmann-Strasse 15, **D-O-8800 Zittau** (Deutschland). – Eingetragen am 13. Dezember 1991.

294056 (THERMOFLEX)
Alfred Forster, 8274 Tägerwilen (Thurgau). – Übertragung an **Bucher, Wohnwagenreparaturen,** Hauptstrasse 55, **9213 Hauptwil.** – Eingetragen am 13. Dezember 1991.

296046 (fig.)
Sport-Billy Produktionsgesellschaft für Symbolfiguren mbH & Co. KG, Weil im Schönbuch (Bundesrepublik Deutschland). – Übertragung an **Fédération Internationale de Football Association,** Hitzigweg 11, **8032 Zürich.** – Eingetragen am 13. Dezember 1991.

296573 (FLUORYL)
Laboratoires Pharmaceutiques Goupil, F-94230 Cachan (France). – Transmission à **L'Oréal,** 14, Rue Royale, **F-75008 Paris** (France). – Enregistré le 13 décembre 1991.

303047 (RIVIERA)
Gallaher Limited, Weybridge (Surrey, Grossbritannien). – Übertragung an **The American Tobacco Company,** Six Stamford Forum, **Stamford** (CT, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 13. Dezember 1991.

306449 (PRESCRIPTIVES)
340898 (PRESCRIPTIVES LINE PREVENTOR, fig.)
347934 (PRESCRIPTIVES FLIGHT AGE)
350119 (PRESPCRIPTIVES SKIN RESCUE)
352373 (CALYX)
356750 (BODY CONSCIOUS)
360527 (PRESCRIPTIVES)
369008 (PRESCRIPTIVES A BETTER POWDER)
371268 (PRESCRIPTIVES MULTI-MOISTURE)
375142 (BLEMISH CONTROL)
377629 (PRESCRIPTIVES SIMPLY MOISTURE)
377881 (PRESCRIPTIVES CUSTOM BLENDED)
381570 (DESCRIPTIVES)
386127 (PRESCRIPTIVES POWDER PLUS)
Estee Lauder Cosmetics Ltd., Agincourt (Ontario M1S 3K9, Kanada). – Übertragung an **Prescriptives Inc.,** 767 Fifth Avenue, **New York** (NY 10153, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 13. Dezember 1991.

307874 (TRIATOM)
316399 (fig.)
316400 (fig.)
336666 (CLIMALITE 2000)
347025 (fig.)
Sarragan S.A., 1700 Fribourg. – Transmission à **Sarragan Distribution S.A.,** Le Moulin du Choc, **1122 Romanel-sur-Morges.** – Enregistré le 13 décembre 1991.

308501 (SILVON)
316834 (DIATEMP)
316835 (PLIACELL)
American Hospital Supply Corporation, Evanston (Illinois, USA). – Übertragung an **NDM Acquisition Corp.,** 90 South Sixth Street, **Minneapolis** (MN 55402, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 13. Dezember 1991.

312532 (HAUS-KOSMETIKUS)
Wessel-Werk GmbH, Reichshof Wildbergerhütte (Bundesrepublik Deutschland). – Übertragung an **Wessel-Werk G.m.b.H. & Co. Kommanditgesellschaft,** Wildbergerhütte, **D-W-5226 Reichshof 31** (Deutschland). – Eingetragen am 13. Dezember 1991.

319082 (JG JAQUET + GIRARD, fig.)
Jaquet-Girard S.A., 2502 Bienne. – Transmission à **Scholl-Uhren AG,** Unionsgasse 7, **2501 Bienne.** – Enregistré le 13 décembre 1991.

330589 (FIBREL)
Serono Pharmaceutical Partners, Randolph (Massachusetts, USA). – Transmission à **Mentor Corporation,** 600 Pine Avenue, **Goleta** (CA 93117, Etats-Unis d'Amérique). – Enregistré le 13 décembre 1991.

335919 (DANIEL SCHICK, fig.)
362921 (CYRANO)
363496 (DOLCEA)
364703 (SUN MANIA)
D. Schick et Cie, 1026 Echandens-Denges. – Transmission à **EB Holding S.A.,** 9, avenue des Baumettes, **1020 Renens VD.** – Enregistré le 13 décembre 1991.

337454 (PROGIENE)
Progiene Limited, London (Gran Bretagna). – Trasmissione a **Serco-S.r.l.,** Via Fieschi 1/20, **I-16100 Genova** (Italia). – Registrato il 13 dicembre 1991.

339162 (KEDETTES)
Uniroyal, Inc., Middlebury (Connecticut, USA). – Transmission à **The Keds Corporation,** Five Cambridge Center, **Cambridge** (MA 02142, Etats-Unis d'Amérique). – Enregistré le 13 décembre 1991.

339988 (PORTSIDE)
Fabrica de Calçado dos Carvalhinhos, Limitada, Felgueiras (Portugal). – Transmission à **Rui Fernando Guimarães Pereira,** Rua Rebelo de Carvalho, **P-4610 Felgueiras** (Portugal). – Enregistré le 13 décembre 1991.

345120 (SHAKA, fig.)
Jan Schurink, 1814 La Tour-de-Peilz. – Transmission à **Warren Wareing,** 6/8 Republic Street, **4340 Verulam** (Afrique du Sud). – Enregistré le 13 décembre 1991.

345613 (PROPRESS)
Universal Developments Limited, St. Helier (Jersey, Channel Islands, Grande-Bretagne). – Transmission à **Davmerry Limited,** Cambridge House, 27, Cambridge Park Road, **GB-Londres E11** (Royaume-Uni). – Enregistré le 13 décembre 1991.

352260 (GANDURAL)
Lilly Indiana de Espana S.A., Madrid (Spanien). – Übertragung an **DowElanco,** 9002 Purdue Road, **Indianapolis** (IN, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 13. Dezember 1991.

353827 (D'ELIRIUM, fig.)
D'Elirium S. à r. l., 1680 Romont FR. – Transmission à **Laurette Heim, Jean-Jacques Pilloud, 1694 Villargiroud.** – Enregistré le 13 décembre 1991.

357118 (BLUE LINE, fig.)
Haven Leisure Limited, London W.2 (Grossbritannien). – Übertragung an **Blue Line Limited,** 8, Ber Street, **GB-Norwich NR1 3EJ** (Grossbritannien). – Eingetragen am 13. Dezember 1991.

363325 (SENSUS)
Charles Bollag Söhne AG, 8152 Opfikon. – Übertragung an **Strellson AG,** Sonnenwiesenstrasse 21, **8280 Kreuzlingen.** – Eingetragen am 13. Dezember 1991.

363465 (BORER VIDEODATA)
Borer Communications AG, 4562 Biberist. – Übertragung an **Dr. Alfred Ristow GmbH & Co.,** Killisfeldstrasse 72, **D-7500 Karlsruhe 41** (Deutschland). – Eingetragen am 13. Dezember 1991.

365263 (IMIPREX)
A/S Dumex, Kopenhagen S (Dänemark). – Übertragung an **Glaxo AG,** Bahnhofstrasse 5, **3322 Schönbühl-Urtenen.** – Eingetragen am 13. Dezember 1991.

365374 (GOLYTELY)
Ross Walter Turner, Melbourne (Victoria, Australien). – Übertragung an **Stafford-Miller Continental, NV-SA,** Nijverheidsstraat 9, 2260 Oevel, **B-Westerlo** (Belgien). – Eingetragen am 13. Dezember 1991.

366583 (CAR DRY CLEAN, fig.)
Lacore SA, 1217 Meyrin. – Transmission à **Michel Lacore,** 10, Chemin de Collex, **F-Ferney-Voltaire** (France). – Enregistré le 13 décembre 1991.

375537 (KALOMEA)
Mediante SA, 8004 Zürich. – Übertragung an **Macri Francesco,** via Grütli 7, **6830 Chiasso.** – Eingetragen am 13. Dezember 1991.

Firmaänderungen
Modifications de raison
Modificazioni della ditta

298317, 298318. – Nesbitt, Thomson Inc., Montreal (Quebec, Kanada). – Firma geändert in **The Nesbitt Thomson Corporation Limited.** – Eingetragen am 13. Dezember 1991.

299445, 304585. – Tubolit Isolierungstechnik AG, 4852 Rothrist. – Firma geändert in **Armstrong World Industries (Schweiz) AG (Armstrong World Industries [Suisse] SA) (Armstrong World Industries [Switzerland] Ltd.).** – Eingetragen am 13. Dezember 1991.

357091. – Mrs. Gooch's Natural Foods Ranch Markets, Inc., Sherman Oaks (Kalifornien, USA). – Firma geändert in **Mrs. Gooch's Natural Food Markets, Inc.** – Eingetragen am 13. Dezember 1991.

372514. – IDEXX Corp., Portland (ME, Vereinigte Staaten von Amerika). – Firma geändert in **IDEXX Laboratories, Inc.** – Eingetragen am 13. Dezember 1991.

Firmaänderungen und Sitzverlegungen
Modifications de raison et transferts de siège
Modificazioni della ditta e trasferimenti della sede

261765, 264362, 266604, 269411, 284897, 286168, 295108, 295343, 323623, 329099, 351135, 351987, 351988, 354679, 363466, 369154, 371047. – Laboratoires Biologiques Arval S.A. Sion, 1951 Sion. – Raison modifiée en **Laboratoires Biologiques Arval S.A.** – Siège transféré à **1964 Châteauneuf-Conthey.** – Enregistré le 13 décembre 1991.

367213. – Ultra Cosmetics SA, 1202 Genève. – Raison modifiée en **PCI Parfums et Cosmetiques International.** – Siège transféré à 73, Avenue des Champs Elysées, **F-75008 Paris** (France). – Enregistré le 13 décembre 1991.

376606. – BF System AG, 5737 Menziken. – Firma geändert in **Openinfo AG.** – Sitz verlegt nach Ausserfeldstrasse 9, **5036 Oberentfelden.** – Eingetragen am 13. Dezember 1991.

Firma- und Adressänderungen
Modifications de raison et changements d'adresse
Modificazioni della ditta e dell'indirizzo

305934. – TSR Hobbies, Inc., Lake Geneva (Wisconsin, USA). – Raison modifiée en **TSR, Inc.** – La nouvelle adresse de la déposante est **201 Sheridan Springs Road, Lake Geneva** (WI, Etats-Unis d'Amérique). – Enregistré le 13 décembre 1991.

Sitzverlegungen – Transferts de siège
Trasferimenti della sede

337002. – Dieter Portmann, 3012 Bern. – Sitz verlegt nach Winterthurerstrasse 295, **8057 Zürich.** – Eingetragen am 13. Dezember 1991.

348734. – Showbox-System AG, 7002 Chur. – Sitz verlegt nach Bahnhofstrasse 54, **7302 Landquart.** – Eingetragen am 13. Dezember 1991.

Adressänderungen – Changements d'adresse
Modificazioni dell'indirizzo

258787, 277390, 306430, 309065, 309073, 309074, 320078, 322065, 330648, 347023, 365479, 369568. – American Standard Inc., New York (NY 10018, Vereinigte Staaten von Amerika). – Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet **1114 Avenue of the Americas, New York** (NY 10036-7701, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 13. Dezember 1991.

263383. – Bureau BBR AG, Zürich 8. – Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet **Florastrasse 44, 8008 Zürich.** – Eingetragen am 13. Dezember 1991.

263687, 263688, 322478, 322770, 351939, 352596. – Isuzu Jidosha Kabushiki Kaisha, Tokyo (Japon). – La nouvelle adresse de la déposante est **26-1, Minami-Oi 6-Chome, Shinagawa-ku, Tokyo** (Japon). – Enregistré le 13 décembre 1991.

Einschränkungen der Warenangabe
Limitations de l'indication des produits
Limitazioni dell'elenco dei prodotti

378118 (ART)
Doetsch, Grether & Cie. AG, 4002 Basel. – Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt:
Seifen, Dusch- und Badeprodukte, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Desodorisierungsmittel, Haarwässer, Zahnputzmittel; Arzneimittel zur äusserlichen Anwendung für die Haut- und Haarpflege. – Eingetragen am 13. Dezember 1991.

380897 (fig.)
Trecor S.A., Lugano. – L'indication des produits est limitée à **Ouvrages en métaux précieux, y inclus les monnais et médailles.** – Enregistré le 13 décembre 1991.

383460 (PASTEL)
Escher SA, 1242 Satigny. – L'indication des produits est limitée à **Apéritifs anisés.** – Enregistré le 13 décembre 1991.

Berichtigungen – Rectifications – Rettifiche

359299. – Bauer Systemtechnik AG, 8153 Rümlang. – Die genaue Adresse der Hinterlegerin lautet richtig **Hofwisenstrasse 20, 8153 Rümlang.** (Betrifft Publikation der Sitzverlegung im SHAB Nr. 215 vom 6. November 1991). – Eingetragen am 13. Dezember 1991.

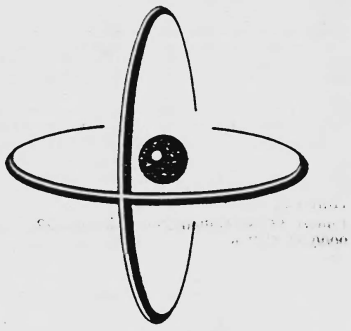
385521 (WHITEY)
Whitey Co., Highlands Heights (OH 44143, Vereinigte Staaten von Amerika). – Die Angabe der internationalen Warenklassen dieser Marke wird wie folgt berichtigt: **Int. Kl. 6, 7.** – Eingetragen am 13. Dezember 1991.

386171 (KIMCARE)
Kimberly-Clark Corporation, Neenah (WI, Vereinigte Staaten von Amerika). – Die Angabe der internationalen Warenklassen dieser Marke wird wie folgt berichtigt: **Int. Kl. 16.** – Eingetragen am 13. Dezember 1991.

386624 (SWISSTHERM) **386626** (SWISSOTHERM)
386625 (THERSWISS)
Verres Industries S.A., 2740 Moutier. – Les indications concernant la classification internationale des produits de ces marques doivent être rectifiées comme suit: **Cl. int. 12, 19, 21.** – Enregistré le 13 décembre 1991.

Berichtigte Publikationen – Publications rectifiées
Pubblicazioni rettificate

386695. – Sandoz AG, Basel. – Die Publikation der Marke wird wie folgt berichtigt:



Eingetragen am 13. Dezember 1991.

Löschungen – Radiations – Radiazioni

355436 (WHITE FASHION, fig.)
White-fashion Gaberthüel und Imoberdorf, 8700 Küsnacht ZH. – Gelöscht am 13. Dezember 1991.

372506 (PROCUREN)
CuraTech, Inc., Setauket (NY, Vereinigte Staaten von Amerika). – Gelöscht am 13. Dezember 1991.

377208 (MIRAGE)
Expo System Service GmbH, D-6382 Friedrichsdorf (Bundesrepublik Deutschland). – Gelöscht am 13. Dezember 1991.

382174 (PASSEPORT BLEU)
Silvia Hallauer-Meier, 8706 Feldmeilen. – Gelöscht am 13. Dezember 1991.

382684 (KORUM)
Kibe Trading AG, 8802 Kilchberg ZH. – Gelöscht am 13. Dezember 1991.

383022 (SANAPLANT)
Analysa Bodenberatung + Umwelttechnik AG, 3515 Oberdiessbach. – Gelöscht am 13. Dezember 1991.

383167 (WHOLE HOG)
Bacardi & Company Limited, New Providence (Bahamas). – Radiée le 13 décembre 1991.

383974 (METRIL)
Ecosol AG, 8039 Zürich. – Gelöscht am 13. Dezember 1991.

384716 (SCHOELLER KEPROTEC KEVLAR, fig.)
Schoeller Textil AG, 4552 Derendingen. – Gelöscht am 13. Dezember 1991.

385116 (EXTRA FOAM, fig.)
Nederlandse Pillo-Pak Mij. B.V., NL-6961 EC Eerbeek (Niederlande). – Gelöscht am 13. Dezember 1991.

Länderverzeichnis für die Aussenhandelsstatistik der Schweiz

Auf den 1. Januar 1992 erfuhr das Länderverzeichnis für die Aussenhandelsstatistik der Schweiz die folgenden Änderungen:

1. Neue Länder

ISO 2-Code	Num. Code	Bezeichnung des Landes	Abkürzung
EN	181	Estland	Estonie
LT	182	Lettland	Lettonie
LV	183	Litauen	Lituanie
RU	184	Föderation Russland	Russie
AM	185	Armenien	Arménie
AZ	186	Aserbaidschan	Azerb.
BY	187	Weissrussland	Bélarus
GZ	188	Georgien	Géorgie
KZ	189	Kasachstan	Kazakh.
KS	190	Kirgisien	Kirghiz.
MD	191	Moldawien	Moldavie
TA	192	Tadschikistan	Tadjik.
TS	193	Turkmenien	Turkmén.
UA	194	Ukraine	Ukraine
UZ	195	Usbekistan	Ouzbék.

2. Aufhebung

SU	165	U.S.S.R.	URSS

Das detaillierte Verzeichnis kann bei der Oberzolldirektion, Sektion Material und Drucksachen, 3003 Bern (Telefon 031 61 65 19), bezogen werden.

Répertoire des pays pour la statistique du commerce extérieur de la Suisse

Depuis le 1er janvier 1992, le répertoire des pays pour la statistique du commerce extérieur présente les modifications suivantes:

1. Nouveaux territoires

Code ISO 2	Code num.	Désignation du pays	Abréviation
EN	181	Estonie	Estonie
LT	182	Lettonie	Lettonie
LV	183	Lituanie	Lituanie
RU	184	Fédération de Russie	Russie
AM	185	Arménie	Arménie
AZ	186	Azerbaïdjan	Azerb.
BY	187	Bélarus	Bélarus
GZ	188	Géorgie	Géorgie
KZ	189	Kazakhstan	Kazakh.
KS	190	Kirghizistan	Kirghiz.
MD	191	Moldavie	Moldavie
TA	192	Tadjikistan	Tadjik.
TS	193	Turkménistan	Turkmén.
UA	194	Ukraine	Ukraine
UZ	195	Ouzbékistan	Ouzbék.

2. Suppression

SU	165	U.R.S.S.	URSS

On peut se procurer le répertoire détaillé auprès de la Direction générale des douanes, Section Matériel et imprimés, 3003 Berne (téléphone 031 61 65 19).

Repertorio dei paesi per la statistica del commercio esterno della Svizzera

A contare dal 1° gennaio 1992 il repertorio dei paesi per la statistica del commercio esteriore contiene le seguenti modificazioni:

1. Nuovi territori

Codice ISO 2	Codice num.	Designazione del Paese	Abbreviazione
EN	181	Estonia	Estonie
LT	182	Lettonia	Lettonie
LV	183	Lituania	Lituanie
RU	184	Federazione Russa	Russie
AM	185	Armenia	Arménie
AZ	186	Azerbaigian	Azerb.
BY	187	Bielorussia	Bélarus
GZ	188	Georgia	Géorgie
KZ	189	Kazakhstan	Kazakh.
KS	190	Kirghisia	Kirghiz.
MD	191	Moldavia	Moldavie
TA	192	Tadzhikistan	Tadjik.
TS	193	Turkmenistan	Turkmén.
UA	194	Ucraina	Ukraine
UZ	195	Uzbekistan	Ouzbék.

2. Soppressione

SU	165	U.R.S.S.	URSS

Il repertorio dettagliato può essere acquistato presso la Direzione generale delle dogane, Sezione Materiale e stampati, 3003 Berna (tel. 031 61 65 19).

GATT Code des normes: Notification 91.326

1. Partie à l'Accord adressant la notification: COMMUNAUTES EUROPEENNES
2. Organisme responsable: Commission des Communautés européennes
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Autobus, autocars, utilitaires lourds et légers, remorques et semi-remorques, taxis et ambulances (chapitre Ex 87 du SH)
5. Intitulé: Proposition de directive du Conseil modifiant la directive 77/143/CEE concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives au contrôle technique des véhicules à moteur et de leurs remorques (Freins) (4 pages)
6. Teneur: Amélioration de la liste des points du système de freinage à contrôler et des critères objectifs ou subjectifs de défectuosité
7. Objectif et justification: Etre raisonnablement assuré que les véhicules de la Communauté sont maintenus dans un état acceptable du point de vue de la sécurité.
8. Documents pertinents: Journal officiel des Communautés européennes n° C 189 du 20 juillet 1991, pages 16 à 19
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur:

   Adoption: juin 1992
   Entrée en vigueur: 1er janvier 1993
10. Date limite pour la présentation des observations: 29 janvier 1992
11. Pour informations et observations s'adresser à
    l'Association suisse de normalisation, SWITEC, 8032 Zurich
    Téléphone: 01/384 47 47, Téléfax: 01/384 47 74

GATT Code des normes: Notification 91.327

1. Partie à l'Accord adressant la notification: SUEDE
2. Organisme responsable: Conseil national des télécommunications
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Equipements pour services téléphoniques à 3,1 KHz
5. Intitulé: Règlement du Conseil national des télécommunications concernant les caractéristiques techniques des équipements pour services téléphoniques à 3,1 KHz pour connection au RNIS en accès de base
6. Teneur: Les équipements pour services téléphoniques à 3,1 KHz destinés à être connectés au RNIS en accès de base peuvent être raccordés au réseau public de télécommunications à condition d'être conformes aux normes ci-après:

   Normes suédoises:

   - NET 33
   - EN 41 003 concernant l'alimentation électrique
   - 447 20 22 Classe B concernant le brouillage radioélectrique (norme correspondant à CISPER 22 avec dérogation pour la Suède).

   Les normes suédoises sont émises par l'Institut suédois de normalisation.
7. Objectif et justification: Protection du réseau public de télécommunications
8. Documents pertinents: Loi sur les télécommunications
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur:

   Entrée en vigueur: 1er mars 1992
10. Date limite pour la présentation des observations:
11. Pour informations et observations s'adresser à
    l'Association suisse de normalisation, SWITEC, 8032 Zurich
    Téléphone: 01/384 47 47, Téléfax: 01/384 47 74

GATT Code des normes: Notification 91.328

1. Partie à l'Accord adressant la notification: CANADA
2. Organisme responsable: Ministère de l'environnement
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Les substances appauvrissant la couche d'ozone
5. Intitulé: Modification proposée au Règlement n° 3 sur les substances appauvrissant la couche d'ozone (produits) (10 pages)
6. Teneur: La modification inclut un article qui interdit l'utilisation des halons dans la plupart des extincteurs portatifs. (Voir aussi GATT TBT/Notification 90.59)
7. Objectif et justification: Protection de l'environnement
8. Documents pertinents: La Gazette du Canada, Partie I, 16 novembre 1991, pages 3743-3752
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Non citées
10. Date limite pour la présentation des observations: 15 janvier 1992
11. Pour informations et observations s'adresser à
    l'Association suisse de normalisation, SWITEC, 8032 Zurich
    Téléphone: 01/384 47 47, Téléfax: 01/384 47 74

GATT Code des normes: Notification 91.329

1. Partie à l'Accord adressant la notification: FINLANDE
2. Organisme responsable: Centre finlandais des radiations et de la sécurité nucléaire
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Appareils pour solariums et lampes solaires
5. Intitulé: ST 9.1 Prescriptions de sécurité applicables pour l'exposition aux rayonnements et inspection par type des appareils pour solariums et des lampes solaires (disponible en finnois et en anglais, 12 pages)
6. Teneur: Toutes les lampes solaires et tous les appareils pour solariums destinés à être utilisés pour des traitements de beauté de la peau devront faire l'objet d'une inspection et d'une homologation par type par le Centre finlandais des radistions et de la sécurité nucléaire (la sécurité électrique fera l'objet d'une inspection par le Service d'inspection des appareils électriques).

   Les prescriptions de sécurité en matière d'exposition aux rayonnements contenues dans ce guide ST suivent la norme européenne "Sécurité des appareils électro-domestiques et analogues. 2ème partie: Règles particulières pour les appareils de traitement de la peau par rayonnements ultraviolets et infrarouges à usage domestique" (NE 60 335-2-27). Cependant, la limite annuelle de 25 kJ/m2 pour l'exposition rayonnée efficace biologiquement prévue a été ramenée à 15 kJ/m2. Le chiffre de 25 kJ/m2 a été considéré susceptible d'accroître de manière inacceptable le risque de cancer de la peau. En outre, les épidermes de type nordique sont plus sensibles aux rayonnements ultraviolets que les types d'épidermes plus méridionaux. En Finlande, seuls les appareils à ultraviolets de type UV-3 sont homologués pour le traitement de beauté de la peau.

   Les prescriptions essentielles de la norme ont été traduites en finnois et sont présentées dans l'appendice du guide sous une forme simplifiée. L'appendice est destiné aux importateurs, vendeurs et exploitants professionnels d'appareils pour solariums et de lampes solaires. Les inspections par type seront effectuées conformément à la norme originale.
7. Objectif et justification: Protection de la santé des personnes
8. Documents pertinents: Le document sera publié sous la forme d'un guide ST du Centre finlandais des radiations et de la sécurité nucléaire.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Entrée en vigueur: 1er mars 1992
10. Date limite pour la présentation des observations: 28 février 1992
11. Pour informations et observations s'adresser à
    l'Association suisse de normalisation, SWITEC, 8032 Zurich
    Téléphone: 01/384 47 47, Téléfax: 01/384 47 74

GATT Code des normes: Notification 91.330

1. Partie à l'Accord adressant la notification: ETATS-UNIS

2. Organisme responsable: Office de contrôle des médicaments et des produits alimentaires (361)

3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:

4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Produits alimentaires destinés à l'alimentation humaine

5. Intitulé: Etiquetage des produits alimentaires - Affirmations concernant la teneur en éléments nutritifs - Revendication de vertus sanitaires - Messages à caractère sanitaire - Indications fournies par l'étiquetage - Définition des termes - Etiquetage concernant les caractéristiques nutritionnelles - Dimension des portions (490 pages au total)

6. Teneur: L'Office de contrôle des médicaments et des produits alimentaires propose de modifier ses propositions en réponse à la récente promulgation de la Loi de 1990 sur l'indication de la valeur nutritionnelle et l'éducation nutritionnelle. Les 18 propositions concernent les domaines suivants: 1) consommation et valeur journalière de référence - caractère obligatoire de l'étiquetage concernant les caractéristiques nutritionnelles et la révision de la teneur en éléments nutritifs; 2) dimension des portions; 3) indications concernant la teneur en éléments nutritifs, principes généraux, caractéristiques revendiquées, définition des termes; 4) définition des teneurs revendiquées en graisses, acides gras et cholestérol; 5) indications "sans cholestérol", "faible teneur en cholestérol", "___ pour cent maigre"; 6) prescriptions concernant les produits alimentaires de substitution désignés par une revendication de teneur en éléments nutritifs ou un terme normalisé; 7) utilisation d'affirmations concernant la teneur en éléments nutritifs pour le beurre; 8) prescriptions générales en matière de revendication de vertus sanitaires pour les produits alimentaires; 9) revendication de vertus sanitaires, fibre diététique et cancer; 10) revendication de vertus sanitaires, fibre diététique et maladies cardio-vasculaires; 11) revendication de vertus sanitaires et affirmations de l'étiquetage, acide folique et défectuosités du tube neural; 12) revendication de vertus sanitaires, vitamines anti-oxydantes et cancer; 13) revendication de vertus sanitaires, zinc et fonction immunitaire chez les personnes âgées; 14) revendication de vertus sanitaires et affirmations de l'étiquetage, acides gras omega-3 et coronaropathies; 15) revendication de vertus sanitaires, calcium et ostéoporose; 16) revendication de vertus sanitaires et affirmations de l'étiquetage, lipides et maladies cardio-vasculaires; 17) messages sanitaires, lipides et cancer; et 18) revendication de vertus aanitaires et affirmations de l'étiquetage, sodium/hypertension.

7. Objectif et justification: Permettre aux consommateurs de procéder à des comparaisons nutritionnelles entre différents produits alimentaires; aider les consommateurs à interpréter les informations relatives à la quantité d'un élément nutritif présente dans un produit alimentaire; et fournir aux consommateurs des informations nutritionnelles et un étiquetage précis.

8. Documents pertinents: 56 FR, pages 60366, 60394, 60421, 60478, 60507, 60512, 60523, 60537, 60566, 60582, 60610, 60624, 60652, 60663, 60689, 60727, 60764 et 60825, 27 novembre 1991; 21 CFR diverses parties. La réglementation sera publiée au Federal Register quand elle aura été adoptée. (Note: chacun de ces projets de réglementation peut être obtenu séparément. Prière d'indiquer le numéro et le titre figurant au point 6 lors de toute demande de documents individuels.)

9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: L'Office propose que toute règle définitive qui serait publiée sur la base de ces propositions devienne applicable six mois après sa publication conformément aux prescriptions de la Loi de 1990 sur l'indication de la valeur nutritionnelle et l'éducation nutritionnelle.

10. Date limite pour la présentation des observations: 25 février 1992

11. Pour informations et observations s'adresser à
l'Association suisse de normalisation, SWITEC, 8032 Zurich
Téléphone: 01/384 47 47, Téléfax: 01/384 47 74

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Editeur: Département fed. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

Tespag, Tennis + Sport AG, Disentis

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, 18. Januar 1992, um 19 Uhr, in der Cafeteria Tennishalle Disentis.

Traktanden:

1. Begrüssung.
2. Wahl der Stimmenzähler.
3. Sanierung der Gesellschaft durch Kapitalherabsetzung auf Fr. 75 000.– durch Reduzierung des Nominalwertes der bisherigen Aktien von Fr. 500.– auf Fr. 250.–, sowie gleichzeitiger Kapitalerhöhung um Fr. 75 000.– auf Fr. 150 000.– durch Ausgabe von 300 Aktien à Fr. 250.– nominal unter Bezugsrecht der bisherigen Aktionäre 1:1.
4. Annahme der Zeichnung dieser Inhaberaktien durch:
   a. Bisherige Gesellschafter im Rahmen der eingegangenen Zeichnungsscheine;
   b. Ausübung der verbleibenden Bezugsrechte und Zeichnung der entsprechenden Neuaktien durch die Secunda AG, Zürich.
5. Festlegung der Einzahlungsmodalitäten sowie Notariatsbestätigung.
6. Diverses.

Die Verwaltung

Sonnalpine AG, St. Moritz

Convocazione dell'assemblea generale straordinaria ai sensi dell'art. 699 CO

Gli azionisti della società sono convocati per il giorno 20 gennaio 1992, alle ore 10, presso la sede della società Aufid SA in piazza Monte Ceneri 13, Lugano, dove si terrà l'assemblea straordinaria della società avente il seguente

Ordine del giorno: Dimissioni dell'organo di controllo.

Lugano, 2 gennaio 1992

Aufid
Revisioni & Fiduciaria SA

Chesa Romantica AG, St. Moritz

Convocazione dell'assemblea generale straordinaria ai sensi dell'art. 699 CO

Gli azionisti della società sono convocati per il giorno 20 gennaio 1992, alle ore 11, presso la sede della società Aufid SA in piazza Monte Ceneri 13, Lugano, dove si terrà l'assemblea straordinaria della società avente il seguente

Ordine del giorno: Dimissioni dell'organo di controllo.

Lugano, 2 gennaio 1992

Aufid
Revisioni & Fiduciaria SA

Lunedì, martedì, mercoledì, giovedì e venerdì il Foglio ufficiale svizzero di commercio è a disposizione per vostre

annunci d'offerte di lavoro

In Sachen Schuldner

L. F. Rothschild Holdings, Inc. und L. F. Rothschild & Co. Incorporated

Vergleichsverfahren zur Konkursabwendung, Fälle Nr. 89 B 11598 (BRL) und 91 B 10055 (BRL)

Bekanntgabe der Anhörung über die Angemessenheit der Offenbarungserklärung

Nehmen Sie bitte davon Kenntnis, dass am 31. Januar 1992, um 10 Uhr, eine Anhörung über die Angemessenheit der Offenbarungserklärung (die «Offenbarungserklärung», welche später abgeändert werden kann) in bezug auf den von L. F. Rothschild Holdings, Inc. («Holdings») vorgeschlagenen Sanierungsplan, der zuvor zusammen mit dem von Holdings vorgeschlagenen Sanierungsplan (der «Plan», welcher später abgeändert werden kann) eingereicht wurde, im Zimmer 623 des Konkursgerichts der Vereinigten Staaten, Südlicher Bezirk von New York, Alexander Hamilton Court House, One Bowling Green, New York, New York, vor dem ehrenwerten Burton R. Lifland, Richter am Konkursgericht der Vereinigten Staaten, abgehalten wird, oder sobald nachdem die Anwälte angehört werden können.

Nehmen Sie bitte weiter davon Kenntnis, dass jegliche Einwände gegen die Genehmigung der Offenbarungserklärung schriftlich abgefasst und beim Urkundsbeamten des Konkursgerichts am 31. Januar 1992 vor Ende der Geschäftszeit eingereicht werden müssen und Kopien aller solcher Einwände den Rechtsanwälten von Holdings, Cleary, Gottlieb, Steen & Hamilton, One Liberty Plaza, New York, New York 10006 (zu Handen: Thomas J. Moloney, Esq.) und den Rechtsanwälten für den offiziellen Ausschuss der ungesicherten Gläubiger, Stroock, & Stroock & Lavan, 7 Hanover Square, New York, New York 10005 (zu Handen: Lawrence M. Handelsman, Esq.) ebenfalls von Hand, per Eilbrief oder via Federal Express zugestellt werden müssen und nicht später als am gleichen Datum eingehen dürfen.

Nehmen Sie bitte weiter davon Kenntnis, dass keine weitere schriftliche Bekanntgabe über die Einreichung von Abänderungen der Offenbarungserklärung oder des Plans oder über die Vertagung der Anhörung über die Angemessenheit der ursprünglich eingereichten oder abgeänderten Offenbarungserklärung ergehen wird, weil diese Vertagungen von Zeit zu Zeit in einer öffentlichen Gerichtsverhandlung beschlossen werden können.

Nehmen Sie bitte weiter davon Kenntnis, dass das Gericht in der Anhörung auch a. das letzte Datum festlegen kann, bis zu dem interessierte Parteien Annahmen oder Ablehnungen des Plans einreichen können, und b. einen Termin für die Bestätigungsanhörung in bezug auf den Plan festsetzen kann.

Nehmen Sie bitte weiter davon Kenntnis, dass Kopien der Offenbarungserklärung und des Plans während der normalen Geschäftszeit von Montag bis Freitag in den Geschäftsräumen von L. F. Rothschild Holdings, Inc., 55 Water Street, Plaza Level, New York, New York 10041 und in der Geschäftsstelle des Urkundsbeamten des Konkursgerichts der Vereinigten Staaten, Südlicher Bezirk von New York, 6. Stock, One Bowling Green, New York, New York 10004–1408 eingesehen werden können. Kopien des Plans und der Offenbarungserklärung sind auf schriftliche Anfrage bei Holdings unter oben genannter Adresse erhältlich.

New York, New York, 23. Dezember 1991

Konkursgericht der Vereinigten Staaten
Südlicher Bezirk von New York
Durch Gerichtsbeschluss:
Der Richter am Konkursgericht der Vereinigten Staaten

Cleary, Gottlieb, Steen & Hamilton
Rechtsanwälte für L. F. Rothschild Holdings, Inc.
One Liberty Plaza
New York, New York 10006
(212) 225–2000

Aus Auftrag von Citibank, Switzerland

Lloyds Bank International Private Banking

LLOYDS BANK PLC, GENÈVE

OFFRE D'ÉCHANGE

de parts de fonds suisses de placements Lloyds contre des actions de Lloyds International Portfolio (LIP) Sicav (Luxembourg)

Les parts des fonds de placement suisses suivants sont concernés par l'échange:

- Lloyds International Dollar Fund;
- Lloyds International Europe Fund;
- Lloyds International Growth Fund;
- Lloyds International Income Fund;
- Lloyds International North America Fund; et
- Lloyds International Pacific Fund.

Délai de l'offre d'échange: du 8 janvier au 5 mars 1992

VUE D'ENSEMBLE DE L'OFFRE

I. Motifs

La présente offre d'échange de parts des six Fonds Lloyds suisses contre des actions des Fonds Lloyds luxembourgeois est motivée par plusieurs facteurs, le premier étant que le groupe Lloyds Bank dispose actuellement au Luxembourg de 28 Fonds qui sont regroupés en deux sociétés d'investissement à capital variable (SICAV), Lloyds International Portfolio et Lloyds International Liquidity.

La présente offre d'échange vise ainsi à rationaliser les activités de fonds de placement de Lloyds Bank Genève et Luxembourg en regroupant au Luxembourg toutes ces activités. Ce regroupement au Luxembourg permet au surplus de bénéficier des avantages et facilités de reconnaissance et distribution au sein des pays de la Communauté européenne, de la flexibilité et des importantes simplifications structurelles offertes par la directive communautaire de 1985 sur les organismes de placement collectif en valeurs mobilières (OPCVM).

Les avantages susmentionnés amènent Lloyds Bank plc, Genève, à formuler la présente offre, dans laquelle les coûts devant être supportés par les porteurs de parts des Fonds suisses ont été réduits au minimum (cf. V. Coûts et Fiscalité, infra).

II. Offre d'Echange

Lloyds Bank plc, Genève, soumet par la présente aux porteurs de parts des Fonds suisses l'offre d'échanger leurs parts contre des actions de sous-fonds de Lloyds International Portfolio, Sicav (LIP) ayant une politique d'investissement similaire aux Fonds suisses et dans un rapport qui est fonction de la valeur des Fonds suisses à l'échéance de l'offre et de la perception ou non de l'impôt anticipé suisse sur les revenus accumulés des Fonds suisses (voir infra, III Rapport d'Echange). Lloyds Bank plc, Genève agit dans le cadre de cette offre comme mandataire de Lloyds Bank plc, Luxembourg.

III. Rapport d'Echange

Le rapport d'échange offert par Lloyds Bank plc, Genève, sera déterminé le jour de l'échéance de la présente offre pour chacun des Fonds suisses considérés. Ce rapport sera en effet fonction de la valeur d'inventaire des parts des Fonds suisses en vigueur le 6 mars 1992 et variera selon que le porteur acceptant l'échange bénéficie ou non de la déclaration bancaire (affidavit) selon laquelle l'impôt anticipé suisse n'est pas perçu sur les revenus accumulés par les Fonds suisses à l'échéance de la présente offre. Par ailleurs, les porteurs de parts de Lloyds International North America et Growth Funds bénéficiant de l'affidavit supporteront la retenue supplémentaire USA (15 %) sur les revenus de source américaine accumulés par les deux Fonds suisses.

Le porteur de parts des Fonds suisses acceptant l'échange recevra un nombre d'actions des Fonds Luxembourgeois correspondant exactement à la valeur d'échange de ses parts à l'échéance de l'offre.

Le calcul de la valeur d'échange (VE) s'effectuera comme suit:

a) Pour les porteurs bénéficiant de l'affidavit:
VI – DTN - retenue USA (*) = VE

b) Pour les porteurs ne bénéficiant pas de l'affidavit:
VI - DTN - IA = VE

VI = Valeur d'inventaire valable le 6 mars 1992

DTN = Demi-droit de timbre de négociation suisse et taxe de bourse genevoise

Retenue USA = Retenue supplémentaire US sur les revenus accumulés de source américaine

(*) Uniquement pour Lloyds International North America et Growth Funds

IA = Impôt anticipé suisse de 35 % sur les revenus accumulés jusqu'à l'échange

Les Fonds luxembourgeois dont les actions seront remises aux porteurs de parts acceptant l'échange, seront ceux s'apparentant le plus aux Fonds suisses correspondants ("Fonds miroir") (cf. la description des Fonds luxembourgeois).

Pour le Lloyds International Pacific Fund, il est prévu que ses parts soient échangées contre des actions de deux Fonds luxembourgeois, le LIP Japan Equity Fund et le LIP Pacific Equity Fund dans une proportion qui correspond à la répartition géographique des investissements au sein du Fonds suisse, au jour de l'échéance de l'offre; les liquidités seront réparties en fonction de la politique de placement appliquée pendant la durée de l'offre d'échange (cf. Politiques de placement comparées).

Dans tous les cas, le rapport d'échange vise à assurer au porteur de parts d'un Fonds suisse le même rapport en valeur d'actions dans le ou les Fonds luxembourgeois équivalent(s).

IV. Liquidation des Fonds suisses

Le premier jour ouvrable suivant l'exécution de l'offre d'échange, les Fonds suisses seront dissous par leur société de direction, Lloyds International Management SA (LIMSA), et entreront en liquidation. A l'échéance de la période réglementaire de liquidation des Fonds suisses (6 mois), LIMSA distribuera aux porteurs restants le produit afférent à leurs parts.

V. Coûts et Fiscalité

V.1. Coûts et fiscalité liés aux Fonds suisses

- Les porteurs de parts de Fonds suisses acceptant l'échange ne supporteront aucun frais ou courtage sur leurs parts à l'exception d'un demi-droit de timbre de négociation suisse, plus la taxe de bourse genevoise, soit au total 0,165 %. Ces droits sont inclus dans le calcul de la valeur d'échange des parts des Fonds suisses (cf. III, supra). Les fonds luxembourgeois supporteront toutefois certaines charges (cf. V.2., infra). Lloyds Bank plc, Genève, en sa qualité de banque dépositaire des Fonds suisses, et LIMSA ne percevront pas de commission et ne factureront pas leur activité dans le cadre des opérations liées à l'offre. La banque dépositaire des Fonds suisses renoncera par ailleurs à prélever la commission de rachat prévue dans les règlements des Fonds suisses lors du rachat massif prévu à l'échéance de l'offre.

  Pour les porteurs domiciliés à l'étranger de parts des Fonds suisses pouvant bénéficier de l'affidavit, l'échange est sans conséquence sous l'angle de l'impôt anticipé suisse.

  Pour les porteurs domiciliés à l'étranger ne pouvant pas bénéficier de l'affidavit et pour les porteurs de parts domiciliés en Suisse, l'impôt anticipé suisse sera prélevé sur les revenus accumulés à l'échéance de l'offre sur les parts qu'ils détiennent dans les Fonds suisses. Ce prélèvement affectera le rapport d'échange des parts contre les actions de Fonds luxembourgeois (cf. III, supra). L'impôt anticipé pourra être récupéré par les porteurs suisses selon la procédure usuelle (imputation pour les personnes physiques et remboursement pour les personnes morales).

- Les porteurs de parts des Fonds suisses n'acceptant pas l'échange et présentant leurs parts au rachat pendant la durée de l'offre d'échange se verront débiter les frais et charges de désinvestissement réglementaires.

- Les porteurs n'acceptant pas l'offre d'échange et ne présentant pas leurs parts au rachat pendant la durée de cette offre, ne pourront plus le faire à compter de la mise en liquidation des Fonds suisses, laquelle interviendra immédiatement après les opérations d'échange. Ces porteurs recevront, à l'échéance de la liquidation des Fonds suisses, le produit en résultant. Ce produit de liquidation sera soumis à l'impôt anticipé suisse pour la partie correspondant aux revenus accumulés des Fonds suisses, dans les cas où le porteur ne bénéficie pas de l'affidavit bancaire.

V.2. Coûts et fiscalité liés aux Fonds luxembourgeois

- Ni Lloyds Bank plc, Genève et Luxembourg, ni les Fonds luxembourgeois ne percevront de commission ou ne factureront leur activité dans le cadre des opérations liées à l'offre. Seuls les frais effectifs liés à la présente offre (frais de constitution et autres charges liées à l'offre) seront supportés par les Fonds luxembourgeois.

- Ni les Fonds luxembourgeois, ni leurs actionnaires ne sont actuellement assujettis au Luxembourg à une retenue à la source ou à un impôt quelconque sur les plus-values en capital, les revenus, les successions ou héritages, à l'exception de certains actionnaires étant ou ayant été domiciliés au Luxembourg ou y ayant un établissement stable dont relèvent les actions.

  Les revenus des Fonds luxembourgeois sont généralement imposés à la source dans le pays d'origine des actifs sans que ces impôts ne puissent être récupérés.

VI. Contrôle par les Réviseurs

Les opérations d'échange des parts et de transfert de portefeuilles des Fonds suisses décrites ci-dessus s'opéreront sous le contrôle des réviseurs des Fonds suisses, Price Waterhouse, ainsi que ceux des Fonds luxembourgeois, Coopers & Lybrand.

VII. Code des OPA

La présente offre n'est pas soumise aux dispositions du Code des Offres Publiques d'Achat en Suisse.

VIII. Recommandation de Lloyds International Management SA (LIMSA)

Le conseil d'administration de LIMSA a examiné en détail la proposition d'échange dont il est fait état ci-dessus. Il estime que le rapport d'échange est équitable et recommande en conséquence aux porteurs de parts des Fonds suisses d'accepter l'offre d'échange.

INFORMATIONS CONCERNANT LLOYDS INTERNATIONAL PORTFOLIO (LIP)

Lloyds International Portfolio, Sicav (LIP) est une société enregistrée au Luxembourg conformément à la loi du 30 mars 1988 relative aux organismes de placement collectif. Le siège social des fonds LIP et le numéro d'inscription au registre du commerce sont les suivants:

Lloyds International Portfolio SICAV
1, rue Schiller
L-2519 Luxembourg
R.C. Luxembourg No B 7635.

Le capital minimum de LIP est l'équivalent en dollars US de 50 millions de francs luxembourgeois. LIP offre à ses actionnaires un choix de 20 sous-fonds (les Fonds luxembourgeois), auxquels correspond une classe d'actions distincte, qui investissent leurs actifs en valeurs mobilières conformément à leur politique de placement respective, telle que résumée ci-dessous:

Fonds obligataires

Il existe un Fonds luxembourgeois obligataire dans chacune des monnaies suivantes: Deutsche Marks (DEM), Dollars Canadiens (CAD), Dollars des Etats-Unis (USD), Unité Monétaire Européenne (ECU), Florins Néerlandais (NLG), Francs Français (FRF), Francs Suisses (CHF), Livres Sterling (GBP), Yen Japonais (JPY). Le portefeuille de chacun de ces fonds obligataires est investi, dans la monnaie dans laquelle il est libellé, en obligations de toutes natures et de toutes catégories de débiteurs, d'échéance et de mode de perception des intérêts.

Il existe par ailleurs un fonds obligataire multi-monnaies libellé en USD, dont le portefeuille est investi en toutes monnaies sans limitation de pays. La rentabilité totale de ces fonds obligataires est principalement réalisée à travers les revenus courants. L'intitulé de ces fonds obligataires est le suivant:

1. **Canadian Dollar Bond Fund**
2. **Deutsche Mark Bond Fund**
3. **Dutch Guilder Bond Fund**
4. **ECU Bond Fund**
5. **French Franc Bond Fund**
6. **Sterling Bond Fund**
7. **Swiss Franc Bond Fund**
8. **US Dollar Bond Fund**
9. **Yen Bond Fund**
10. **Multicurrency Bond Fund**

Fonds d'actions

Des fonds d'actions ont par ailleurs été créés et sont investis de façon internationale, **principalement en titres de participation et obligations convertibles ou assorties de warrants, ou toute autre combinaison de placement équivalent** émis par des sociétés actives dans le secteur géographique ou économique défini ci-après pour chacun des fonds. La rentabilité des fonds d'actions se réalise surtout au travers de gains en capital à long terme.

11. **Smaller Companies Fund**, dont le portefeuille est investi principalement en titres émis par des sociétés de dimension petite ou moyenne. L'accent principal est mis sur des placements aux Etats-Unis, sans qu'il existe toutefois de limitations quant à la répartition des avoirs selon le pays, le secteur économique, la monnaie ou le type d'investissement.

Wer nicht inseriert... wird vergessen!

12. **Gold Fund**, dont les actifs sont investis de façon globale dans toute société ou valeur mobilière susceptibles de bénéficier directement ou indirec-tement de l'évolution du marché de l'or et d'autres métaux précieux.
13. **UK Equity Fund**, qui investit principalement en titres de toute nature émis à partir du Royaume Uni et libellés en livres sterling (GBP). La gestion du UK Equity Fund vise davantage des placements en actions et accessoirement en obligations de toutes catégories de débiteurs, d'échéances et de modes de perception d'intérêt.
14. **Europe Equity Fund**, dont l'objectif est de constituer un portefeuille en valeurs mobilières émises par des sociétés de pays européens et de pays membres d'organisations supranationales européennes. Jusqu'à 10% des actifs pourront également être investis en valeurs mobilières émises par des pays non européens du bassin méditerranéen.
15. **North America Equity Fund**, dont l'objectif est d'investir dans des valeurs mobilières émises ou garanties par des sociétés ou établissements privés ou publics ayant leur siège aux Etats-Unis d'Amérique, au Canada ou au Mexique, ou en valeurs donnant droit à des titres émis ou garantis par des entreprises ou établissements privés ou publics ayant leur siège dans ces pays.
16. **Pacific Equity Fund**, dont le portefeuille sera constitué de valeurs mobilières émises ou garanties par des sociétés ou établissements privés ou publics, ayant leur siège dans un pays d'Asie (à l'exception du Japon), en Australie et en Nouvelle-Zélande.
17. **Japan Equity Fund**, qui investit en valeurs mobilières émises ou garanties par des sociétés ou des établissements privés ou publics ayant leur siège au Japon.
18. **World Equity Fund**, dont le portefeuille sera constitué de valeurs mobilières de toutes nationalités. L'objectif principal de ce Fonds est la recherche d'une croissance optimale par des investissements opportuns en titres à revenus variables.

Autres fonds

LIP a par ailleurs deux autres Fonds:

19. **Warrant Fund**, dont le portefeuille est principalement investi en warrants et en titres assortis de warrants. L'objectif de ce fonds est la recherche d'une croissance rapide de son capital grâce à la grande volatilité des cours des instruments qui composent son portefeuille.
20. **Convertible Fund**. Ce fonds a un objectif de placement se situant entre celui des fonds obligataires et des fonds d'actions. Le portefeuille de ce fonds est investi principalement en obligations convertibles et/ou assorties de warrants, ainsi que dans des combinaisons de placement équivalent.

Tous les fonds de LIP sont autorisés en Suisse et cotés, ou ont fait l'objet d'une demande de cotation, à la bourse du Luxembourg. Les actions de chaque fonds LIP sont toutes nominatives; les actions LIP d'un fonds déterminé peuvent être échangées en tout temps en actions d'un autre fonds selon certaines modalités de conversion. En l'état, ces conversions se font sans frais.

Le Fonds luxembourgeois dont les actions sont offertes à l'échange ont été créés en date du 7 octobre 1991 dans le cadre des opérations d'échange proposées dans la présente offre, à l'exception du US Dollar Bond Fund, qui a été créé le 7 septembre 1990.

Le prospectus relatif aux fonds LIP peut être obtenu sur simple demande écrite adressée à:

Lloyds Bank plc
1, place Bel-Air – Case postale 438
1211 Genève 11

ainsi qu'au siège social des fonds LIP :

Lloyds International Portfolio (SICAV)
1, rue Schiller
L-2519 Luxembourg

COMPARAISON DES FONDS SUISSES ET DES FONDS LUXEMBOURGEOIS

La politique de placement de certains des Fonds luxembourgeois s'apparente fortement à celle des Fonds suisses correspondants. Dans certains cas, la politique de placement des Fonds luxembourgeois diffère quelque peu de celle des Fonds suisses. Par ailleurs, à l'inverse des Fonds suisses, les Fonds luxembourgeois sont des Fonds d'accumulation qui ne distribuent ni leurs revenus, ni leurs gains en capital, mais les réinvestissent. Par conséquent, les Fonds luxembourgeois ne remplissent pas les conditions requises pour l'obtention du "UK Distributor Status".

Pour le reste, l'apparentement des Fonds suisses et luxembourgeois est décrit ci-après:

- **Le Lloyds International Europe Fund** et le **LIP Europe Equity Fund.** La politique d'investissement de ces deux fonds est semblable, les seules différences étant que la monnaie de cotation du fonds luxembourgeois est l'ECU et non le franc suisse et que les pays d'investissement comprennent non seulement tous les pays d'Europe, mais également les pays non européens du bassin méditerranéen. Alors que la commission initiale du Fonds suisse est de 3,25 %, celle du Fonds luxembourgeois n'est que de 2,25 %.
- **Le Lloyds International Growth Fund** et le **LIP World Equity Fund.** La politique d'investissement de ces deux fonds est semblable, à l'exception de la monnaie de cotation qui est le Dollar US pour le Fonds luxembourgeois et non le franc suisse. Alors que la commission initiale du Fonds suisse est de 3,25 %, celle du Fonds luxembourgeois n'est que de 2,25 %.
- **Le Lloyds International Income Fund** et le **LIP Multicurrency Bond Fund.** La politique d'investissement de ces deux fonds est semblable, à l'exception de la monnaie de cotation qui est le Dollar US pour le Fonds luxembourgeois et non le franc suisse. Alors que la commission initiale du Fonds suisse est de 1,75 %, celle du Fonds luxembourgeois est de 2,25 %.
- **Le Lloyds International North America Fund** et le **LIP North America Equity Fund.** La politique d'investissement de ces deux fonds est semblable, si ce n'est que les pays d'investissement du Fonds luxembourgeois comprennent non seulement les Etats-Unis d'Amérique et le Canada, comme c'est le cas pour le Fonds suisse, mais également le Mexique. La commission initiale du Fonds suisse et du Fonds luxembourgeois est identique, à savoir 2,25 %.
- **Le Lloyds International Dollar Fund** et le **LIP US Dollar Bond Fund.** La politique d'investissement du Fonds suisse couvre les obligations internationales tant en Dollars US qu'en Dollars canadiens. Le LIP US Dollar Bond Fund ne vise quant à lui que les obligations internationales en Dollars US. La monnaie de cotation de ces deux Fonds est le Dollar US. Alors que la commission initiale du Fonds suisse est de 1,25 %, celle du Fonds luxembourgeois est de 2,25 %.
- **Le Lloyds International Pacific Fund** par rap-port au **LIP Japan Equity Fund** et au **LIP Pacific Equity Fund.** Alors que les pays d'investissement du Fonds suisse sont tous les pays de la région du Pacifique et du Japon, le LIP Japan Equity Fund ne peut investir qu'au Japon et le LIP Pacific Equity Fund dans tous les autres pays de la région du Pacifique (y compris l'Inde). Par ailleurs, les monnaies de cotation des deux Fonds luxembourgeois sont respectivement le Yen japonais et le Dollar US, alors que celle du Fonds suisse est le Franc suisse. La proportion d'actions de chacun des Fonds luxembourgeois offerte en échange d'une part du Fonds suisse correspond à la répartition des investissements effectués par le Fonds suisse au jour de la présente offre.

Les actions de ces fonds de placement (SICAV) ne sont pas enregistrées conformément aux prescriptions du "United States Securities Act of 1933" et ne peuvent être ni offertes ni vendues directement ou indirectement aux Etats-Unis d'Amérique (leurs territoires et possessions incluses) ou à des résidents et citoyens des Etats-Unis d'Amérique (leurs territoires et possessions incluses), dans le cadre de la distribution des actions.

OFFRE D'ÉCHANGE

de parts de fonds suisses de placement Lloyds contre des actions de Lloyds International Portfolio (LIP) Sicav (Luxembourg)

Lloyds Bank plc, Genève, soumet l'offre d'échange suivante aux porteurs de parts des Fonds suisses:

1. Lloyds Bank plc, Genève, offre aux porteurs de parts des Fonds suisses d'échanger leurs parts contre un nombre d'actions des Fonds luxembourgeois mentionnés ci-après correspondant à la valeur d'inventaire des parts des Fonds suisses en vigueur le 6 mars 1992, après déduction des droits et taxes afférents à l'échange (0,165 %) et, le cas échéant, de l'impôt anticipé suisse sur les revenus accumulés.

Les Fonds luxembourgeois correspondant à chacun des Fonds suisses sont les suivants:

Fonds suisses	Fonds luxembourgeois
1. Lloyds International Dollar Fund	LIP US Dollar Bond Fund
2. Lloyds International North America Fund	LIP North America Equity Fund
3. Lloyds International Income Fund	LIP Multicurrency Bond Fund
4. Lloyds International Growth Fund	LIP World Equity Fund
5. Lloyds International Europe Fund	LIP Europe Equity Fund
6. Lloyds International Pacific Fund	LIP Japan Equity Fund et LIP Pacific Equity Fund

L'offre est limitée du 8 janvier au 5 mars 1992 à 17.00 heures. Elle lie l'offrant indépendamment du nombre de parts présentées à l'échange.

2. Les porteurs de parts des Fonds suisses qui veulent profiter de cette offre doivent faire parvenir leurs certificats de parts, munis de leurs coupons respectifs ainsi que la Déclaration d'Echange dûment signée jusqu'au **5 mars 1992 à 17.00 heures à :**

Lloyds Bank plc,
1, place Bel-Air, Case Postale 438,
1211 Genève 11,
à l'attention du Service Opérations sur Titres.

3. Les Déclarations d'Echange peuvent être retirées auprès de Lloyds Bank plc, Genève.
4. L'offre est considérée acceptée à réception par l'offrant des documents susmentionnés et des certificats de parts correspondants.
5. A l'issue de l'opération d'échange, un décompte sera adressé aux porteurs ayant accepté l'échange. Les actions seront émises par une inscription nominative dans le registre du LIP. Pour des raisons administratives et de sécurité, des actions nominatives ne seront délivrées que sur demande expresse de l'actionnaire et à ses propres risques.
6. Lloyds Bank plc, Genève, publiera le résultat de l'échange après l'expiration du délai de l'offre.
7. Cette offre est soumise au droit suisse. Le lieu d'exécution et le for exclusif sont Genève.

Le 8 janvier 1992

Horting AG, Roveredo (Grigioni)

Convocazione di assemblea generale straordinaria

I Signori azionisti della Horting AG, Roveredo GR, sono convocati

all'assemblea generale straordinaria

fissata per venerdì 17 gennaio 1992, alle ore 15, in via Magatti 3, Lugano, presso lo Studio legale Avv. G. Torricelli per deliberare sulle seguenti

Trattande:
Sostituzione dell'amministratore.

L'amministratore unico

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft – Inserieren Sie!

Das **Sparheft Nr. 2170-01119-0**, ausgestellt von der Bank Leu AG, mit einem Guthabensaldo von Fr. 62 599.05, wird vermisst.

Allfällige Besitzer dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an einem Schalter der unterzeichneten Bank vorzuweisen, andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

Bank Leu AG, Zürich

Inserez dans la FOSC!

Kreditkarten
Kundenkarten
Mitgliederausweise
Personalausweise
Abonnemente
Garantiekarten

Organisation fis FULL IDENTIFICATION SERVICE

. . . oder Plastikausweise selber herstellen, in Sekundenschnelle!

Fis Organisation AG, Postfach
CH-8902 Urdorf · Tel. 01-734 11 34

Novelan Buchserstr. 31, 8108 Dällikon ZH, Tel. 01/844 29 19

Klimatechnik
Haustechnik

Constructa

Inserate im SHAB haben Erfolg

1 2 3 4
E 12. Juni 1988
Ert
27. Juni 1988

Posteingangs-Stempel in jeder Ausführung selbstfärbend

Rutlistrasse 10
beim Lindspitz
Tel 052 212 65 51
Fax 052 213 03 54

Wanger+Ulrich AG 8401 Winterthur

BAC AG, Oberentfelden

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

am Mittwoch, 22. Januar 1992, um 9 Uhr, an der Industriestrasse 14, 5036 Oberentfelden.

Traktanden:

1. Begrüssung.
2. Wahl der Stimmenzähler und Protokollführer.
3. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1990.
4. Bericht der Kontrollstelle.
5. Entlastung des Verwaltungsrates.
6. Diverses.

Der Verwaltungsrat

L'Ecole Nouvelle SA

Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires (munis de leurs actions ou d'une attestation de dépôt), sont convoqués pour le vendredi 7 février 1992, à 17 h., à l'Ecole Nouvelle, Lausanne, avec pour

ordre du jour:

– Opérations, élections et nominations statutaires.
– Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits au 31 août 1991, ainsi que le rapport des contrôleurs des comptes sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Le conseil d'administration

Stempel
Spezialstempel
Stempelwaren
direkt vom
Hersteller
STEMPEL
Stempel und
Schilder
Berner AG
5001 Aarau
Kreuzplatz 135
Tel. 064/22 38 90
Fax 064/22 02 09

Inserate
erschliessen
den Markt

Klimageräte
ANSON-„Split" sind superleise
Für Büros, EDV, Läden, Supermärkte, Wohn- und Schlafräume. Rasch montiert. 220 V, 1400 W. Ab Fr. 2600.–
Fragen Sie uns an!
ANSON AG 01/4614444
8055 Zürich, Friesenbergstr. 108

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

gemäss Art. 580 ff. ZGB

Erblasser:

Minder Walter

geb. 25. August 1926, des Adam Friedrich sel., Ehemann der Hildegard Waltraud geb. Eid, Schreiner, von Eriswil, in 4632 Trimbach, Freie Strasse 23, früher wohnhaft in 8703 Erlenbach, im Bindschädler 4. Der Erblasser war vor Jahren Inhaber der «Venoba Küchen, Oftringen».

Eingabefrist:

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis und mit 15. Januar 1992, bei Gefahr des Ausschlusses für Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB, bei der Amtschreiberei Olten-Gösgen, in 4600 Olten, Amthausquai 23, einzureichen.

Die Eingaben sind Wert 9. September 1991 (Todestag) zu berechnen.

Olten, 5. Dezember 1991 Amtschreiberei Olten-Gösgen

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 582 ff. ZGB)

Erblasser:

Probst Kurt

10. April 1935, von Lommiswil, Hubelmattstrasse 7, Solothurn.

Eingabefrist:

Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschaftsgläubiger) bis 13. Januar 1992 bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 27. Oktober 1991 (Todestag) zu berechnen und an die Amtschreiberei der Stadt Solothurn, Rötistrasse 4, 4500 Solothurn einzureichen.

Solothurn, 4. Dezember 1991 Amtschreiberei der Stadt Solothurn

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 582 ff ZGB)

Erblasserin:

Probst Marie Theresia

geb. Kühnis, 27. April 1933, Hubelmattstrasse 7, Solothurn.

Eingabefrist:

Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschaftsgläubiger) bis 13. Januar 1992 bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 8. November 1991 (Todestag) zu berechnen und an die Amtschreiberei der Stadt Solothurn, Rötistrasse 4, 4500 Solothurn einzureichen.

Solothurn, 4. Dezember 1991 Amtschreiberei der Stadt Solothurn

Streuung der Auflage

Nutzauflage 21000 Exemplare

Auflage in den Kantonen

Kanton	Exemplare
Zürich	6200
Bern	3150
Luzern	900
Zug	300
Fribourg	400
Solothurn	550
Basel-Stadt	1100
Basel-Landschaft	400
St. Gallen	1100
Aargau	1000
Thurgau	350
Ticino	600
Vaud	1500
Neuchâtel	450
Genève	1300
Übrige Schweiz	1643
Total Schweiz	20943
Ausland	57
Nutzauflage	21000

Inserate
erschliessen
den Markt

Zu Discountpreisen einkaufen
Additionsrollen
für alle Rechenmaschinen
Preis pro 100 Rollen + Porto
Holzfrei für Elektronenrechner
57 mm breit 70 mm ø Fr. 71.–
65 mm breit 70 mm ø Fr. 77.–
70 mm breit 70 mm ø Fr. 95.–
Mindestlieferung 100 Stück pro Art.
Bitte bei jeder Bestellung Grösse und Modell angeben.
Büro-Direktversand
Eichwiesstrasse 2, Postfach
8630 Rüti ZH
Telefon 055 31 75 77
Telefax 055 31 80 08

Leserschaftsdaten

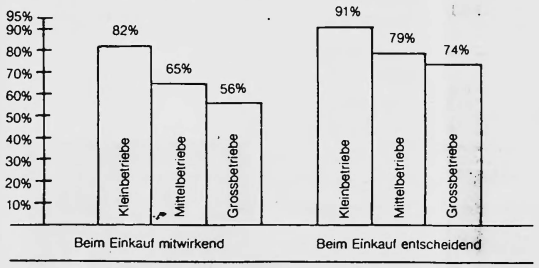
Untersuchung: Publitest AG

Hierarchische Stellung der Leser
84% stehen in leitender Position: Direktoren, Geschäftsleiter, Inhaber, Treuhänder, Prokuristen, Abteilungschefs
16% haben andere, mitentscheidende Positionen: Einkäufer, Sachbearbeiter, Sekretärinnen.

Leser pro Exemplar
Kleinbetrieb: 1,9 Leser pro Exemplar
Mittelbetrieb: 2,1 Leser pro Exemplar
Grossbetrieb: 3,7 Leser pro Exemplar

Lesegewohnheiten
96% aller Befragten lesen 5 Nummern der Woche
75% der Exemplare werden aufbewahrt

Der Leser als Entscheider
Unsere Grafik zeigt wie viele Prozent der beim Einkauf mitwirkenden oder entscheidenden Personen Leser des Schweizerischen Handelsamtsblatt sind



Fazit:
Wenn Sie kompetente Leser regelmässig – in überdurchschnittlich hoher Zahl – am Arbeitsplatz, wo Entscheide fallen, erreichen wollen, so ist das Schweizerische Handelsamtsblatt mit dem übersichtlichen Inseratenteil ein Trumpf in Ihrem Werbeplan.

Bestell-coupon 1992
Ich (Wir) abonniere(n) das Schweizerische Handelsamtsblatt
ab/dès _____
Unterschrift/Signature: _____
☐ Inland, Jahresabonnement Suisse, abonnement annuel Fr. 91.–
☐ Ausland, Jahresabonnement Etranger, abonnement annuel Fr. 134.–
Name, Vorname/Firma:
Nom, Prénom/Maison:
Strasse:
Rue:
Postfach:
Case postale:
PLZ Ort:
NPA Lieu:
Datum/Date:
Einsenden an:
Schweizerisches Handelsamtsblatt
Postfach 8164
Effingerstrasse 3
3001 Bern

Coupon de commande
Je m'abonne/nous nous abonnons à la Feuille officielle suisse du commerce
Envoyer à:
Feuille officielle suisse du commerce
Case postale 8164
Effingerstrasse 3
3001 Berne